



# PATRIA

Registro legal: GR-3-1958

GRANADA, miércoles, 16 de junio de 1971

XXXVI-NUM. 11.100

Director: Eduardo Molina Fajardo

4'00 pesetas

Ciudad, Redacción y Talleres: Oficios, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

VENDEDOR AUTORIZADO DE GOMAPSA CONCESIONARIO SEAT

TALLER ESPECIALIZADO EN CAMBIOS DE ORIGEN

**BAQUERO-MOTOR**

CISNE, 6. TELF. 235100



## INAUGURADA EN MADRID LA CONFERENCIA EUROPEA DE MINISTROS DE TRANSPORTES

### PRESENCIA DE DON FERNANDEZ DE LA MORA

Asisten quince ministros y 136 delegados de dieciocho países

Se tratará de las relaciones entre la OCDE y la CEMT

MADRID, 15. (PYRESA). — Se inició esta mañana, en el ministerio de Obras Públicas, la conferencia europea de ministros de Transportes, en la que participan quince ministros y un total de 136 asistentes, en representación de dieciocho países europeos, aparte de las representaciones de Japón y Estados Unidos, en calidad de observadores.

La sesión de la mañana, que se celebró bajo la presidencia del director general de Transportes Terrestres de España, don Jesús Santos Rein, consistió en una reunión del Comité de Suplementos integrado por viceministros y altos funcionarios de los ministerios correspondientes, representados en el Consejo con objeto de preparar el orden del día y las deliberaciones de la reunión posterior, que se iniciará esta tarde, a las diez y media de la mañana.

En primer lugar, el señor Santos Rein dio la bienvenida a las diferentes Delegaciones y les deseó una feliz estancia en nuestra Patria. Hizo votos porque el viaje de España continuara haciendo honor a su fama, en beneficio de los más importantes días de los participantes en la conferencia.

#### ORDEN DEL DIA

El primer punto aprobado para el orden del día de la reunión de los ministros se refiere a "política general de transporte", y según acordó el Comité de Suplementos, entre otros asuntos, se tratará de la liberalización de algunos transportes ocasionales en materia de política común de transportes; informe del grupo restringido "a" sobre los trabajos de la CEE en materia de política común de transportes y informe sobre acceso al mercado de transportes por carretera de viajeros.

Por otra parte, se tratará de las relaciones entre la organización para la cooperación y desarrollo económico (OCDE) y la conferencia europea de ministros de Transportes (CEMT), y se examinará la propuesta dirigida al presidente de la CEMT por el vicepresidente de la Comunidad Económica Europea (CEE) sobre la posibilidad de asistencia a las reuniones de "la CEMT de representantes de la CEE, así como el grado de aplicación del principio de reciprocidad.

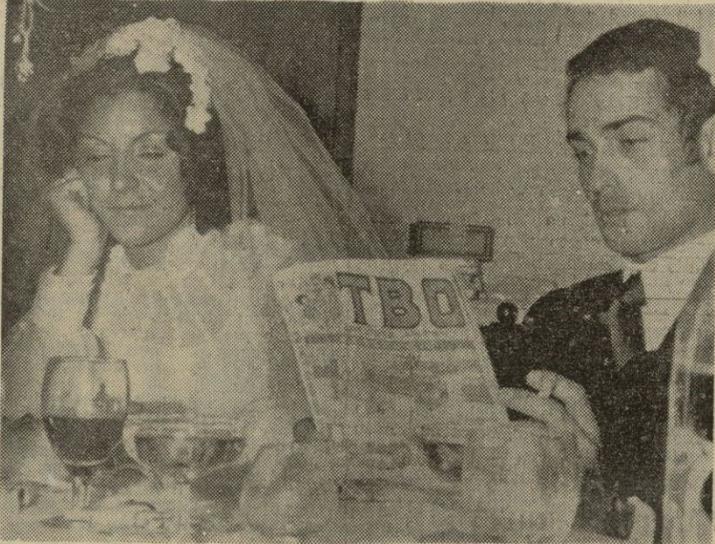
En relación con el tema de los ferrocarriles, el Comité de suplementos acordó en principio que el proyecto de resolución sobre límite de edad para reducción de 50 por ciento a los niños en el transporte internacional, adopte la forma de recomendación o, en todo caso, deje en libertad a los países que tienen establecidas limitaciones superiores. Sobre desarrollo tecnológico y modernización de ferrocarriles, Japón ofrecerá a la conferencia de ministros un informe sobre la situación en su país en relación con los transportes a grandes velocidades.

Orden de los puntos del orden del día (Pasa a la pág. segunda)

## Hoy, pleno de las Cortes

MADRID, 15. (PYRESA). — Mañana, miércoles, a las diez y media, dará comienzo el pleno de las Cortes, a cuya aprobación, ratificación o conocimiento, se someterán treinta y un asuntos. En la sesión, el ministro de Asuntos Exteriores responderá a la interpelación del procurador señor Díaz Llanos sobre preferencias generalizadas; el de Trabajo presentará el proyecto de Ley de Protección a las Familias Numerosas; y el ministro de Hacienda, el de organización y régimen del crédito oficial.

## ...Y LA NOVIA SE DURMIO



No se trata de ninguna pareja cansada de vivir y cansada de largas convivencias. La escena ha sido captada por el fotógrafo en la sobremesa del banquete nupcial de una pareja de novios de Tudela (Navarra). La novia, que no quería discutir en este su primer día de casada, después de mirar a su recién estrenado marido, pensó: «Si él puede leer un TBO en este momento, bien pudo yo echar una siestecita después del ajetreo de la mañana». ¡dicho y hecho. El, abstraído con su lectura y ella soñando no sabemos en qué. El fotógrafo, que nunca falta en las bodas, dudó un momento en sacar la foto, pero pensando en la originalidad y no en la comercialidad, puesto que pensamos que los contrayentes no querrán comprarla, tiró del disparador y de esta manera no se puede dudar de que esta escena existió porque, si no lo viéramos, no lo creeríamos. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Ha muerto en Salamanca el profesor STANLEY

### EL NOBEL DE QUIMICA SUFRIO UN INFARTO DE MIOCARDIO

SALAMANCA, 15 (PYRESA).—Ha muerto en esta ciudad el premio Nobel de Química 1946, profesor Wendell M. Stanley. La muerte se produjo a las cuatro de la madrugada, a consecuencia de un infarto de miocardio, en una de las habitaciones del Colegio Mayor "Fonseca", donde residía.

El profesor Stanley se encontraba en Salamanca, donde había pronunciado una conferencia en el departamento de Microbiología de la Universidad salmantina sobre "Los virus en la Biología molecular y en la Medicina".

El premio Nobel de Química era profesor del departamento de Bioquímica molecular en la Universidad de Berkeley.

(Pasa a la pág. segunda)

## EL ARTICULO 18 DEL FUERO DE LOS ESPAÑOLES, RESTABLECIDO

MADRID, 15. (CIFRA).—Mañana, a las cero horas, se restablecerá la plena vigencia del artículo 18 del Fuero de los Españoles que ha estado suspendido por decreto gubernativo durante seis meses.

Dicho artículo dice textualmente: "Ningún español podrá ser detenido sino en los casos y en la forma que prescriben las leyes. En el plazo de setenta y dos horas, todo detenido será puesto en libertad o entregado a la autoridad judicial".

Según las recientes declaraciones del ministro de la Gobernación, a cuya propuesta fue aprobada la suspensión de este artículo en Consejo de ministros, el pasado 14 de diciembre, esta medida ha permitido la desarticulación de diversos grupos clandestinos en distintas provincias españolas, como Barcelona, Cartagena, Ciudad Real, San Sebastián y Valencia.

## FRANCO recibió a PEYTON

### También al gran maestro de la Orden de Malta

### El príncipe Mojana se entrevistó con Juan Carlos

MADRID, 15. (PYRESA). — A las diez y media de la mañana de hoy, en el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió a don John Peyton, ministro de Transportes de Gran Bretaña, acompañado de don Gonzalo Fernández de la Mora, ministro de Obras Públicas.

Posteriormente, a las once de la mañana, llegó al palacio de El Pardo, su alteza Frey Angelo Di Mojana Di Colonna, gran maestro de la Soberana Orden de Malta, acompañado del bailío Quintin Jermy Gwyn, gran canciller de la Orden; del príncipe Nicolás Tchkotoha, ministro de la Orden en España, y del bailío marqués de Pallavicini, maestro de ceremonia.

Al pie de la escalera de honor, el gran maestro y acompañantes fueron recibidos por alto personal de la Casa civil, pasando seguidamente al despacho de Su Excelencia el Jefe del Estado que, a su vez, estaba acompañado por los jefes de las Casas militar y civil y ayudantes de campo. Frey Angelo celebró una entrevista con el Caudillo, en la cual estuvieron presentes las personalidades con las que llegó al palacio. Terminado el acto, el gran maestro de la Soberana Orden de Malta abandonó palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

#### CON EL PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID, 15. (PYRESA). — Su alteza real el príncipe de España ha recibido en la mañana de hoy, entre otras audiencias, al gran maestro de la Orden de Malta, príncipe Mojana, a quien (Pasa a la pág. segunda)

## Mejora la actitud de la OIT hacia España

### Cada vez tienen menos eco los ataques socialistas a nuestro sistema laboral

### Tuvo gran audiencia el discurso de Licinio de la Fuente en Ginebra

GINEBRA, 15. (PYRESA). — "El diálogo de España con la OIT no ha sido sólo un diálogo de palabras; ha sido además y sobre todo un diálogo de acción. Y en esta suprema forma de diálogo es obligado informar que España ha ratificado desde la última reunión de esta conferencia veinte convenios internacionales de trabajo, ocho más se remiten a las Cortes para su ratificación y otros seis están en estudio para idéntico trámite", ha dicho hoy el ministro español de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en la quincuagésima sexta conferencia internacional de la OIT (Organización Internacional del Trabajo).

"España —aseguró el ministro— figura entre los miembros de la OIT que mayor número de convenios internacionales (Pasa a la pág. segunda)

LOS "PAPELES DE MACNAMARA", PUBLICADOS

EL GOBIERNO NIXON SE QUERELLO CONTRA EL "TIMES"

(INFORMACION, EN PAGINA CUARTA)

## HOMENAJE AL GENERAL CAMPANO



Con asistencia de varios ministros, exministros y diversas personalidades, se celebró en Madrid un almuerzo-homenaje al general de división don Angel Campano López, en el transcurso del cual el ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández Miranda, le impuso la gran cruz de la Orden de Cisneros, momento que recoge la fotografía de Cifra Gráfica.

# Díaz Benjumea, en Washington

PRESIDIO EL GRUPO EUROPEO DE LA CONFERENCIA DE INVESTIGACION ESPACIAL

Europa está interesada en conocer la disposición norteamericana en la cooperación para un satélite de comunicaciones

WASHINGTON, 15. (EFE).—El ministro español del Aire, Julio Salvador Díaz-Benjumea, llegó anoche procedente de Madrid para participar en unas conversaciones espaciales con los Estados Unidos, representado a un grupo de países europeos.

Acompañan al ministro del Aire español el presidente de la Junta Española de Investigación Espacial, señor Azcárraga, y el funcionario del ministerio de Asuntos Exteriores señor Vallaura.

Acudieron a recibirlo al aeropuerto nacional de Washington el embajador de España, Jaime de Argüelles, y otros miembros de la Delegación diplomática española en esta capital.

## REUNIONES

WASHINGTON, 15. (EFE).—Nueve países miembros de la Conferencia Europea de Investigación Espacial y otros cinco del área del Atlántico y del Pacífico se reunieron hoy con funcionarios norteamericanos para tratar de la colaboración en el campo de los satélites aeronáuticos.

El grupo europeo está presidido por el ministro español del Aire, teniente general Julio Salvador Díaz-Benjumea, y lo integran además de España, Bélgica, Francia, Alemania, Italia, Holanda, Suecia, Suiza y Gran Bretaña. Los otros cinco países son Australia, Canadá, Japón, Nueva Zelanda y Filipinas.

Las reuniones a puerta cerrada que comenzaron hoy durarán hasta el próximo día 18 y están presididas por parte norteamericana por el administrador de la Oficina Federal de Aviación, John H. Shaffer. Integran la Delegación norteamericana representantes del departamento de Transportes, del de Estado, de la Oficina de Planificación de Telecomunicaciones de la Casa Blanca, de la NASA y de la OACI.

La agenda de la reunión incluye los siguientes temas: situación actual del desarrollo de satélites aeronáuticos en Estados Unidos, Europa y otros países, examen de la cooperación para los programas en el Atlántico y Pacífico y relaciones con la Organización Internacional de Aviación Civil (OACI).

El grupo europeo está interesado en conocer particularmente la disposición norteamericana en la cooperación para la construcción de un satélite de comunicaciones para la regulación del tráfico aeronáutico y de navegación aérea civil.

## ESPAÑA-OTAN

WASHINGTON, 15. (EFE).—Ha llegado el momento de que España se convierta en miembro de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. España siempre ha tenido una importancia grande en los planes defensivos de Europa", declaró hoy el senador Byrd, independiente por Virginia en el Senado norteamericano.

El citado senador pidió, como es costumbre en el procedimiento parlamentario norteamericano, que un artículo de Prensa apareciera el día 12 de junio en "The New York Times", de su corres-

## AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

S. E. recibió al general De la Torre Pascual, jefe de Estado Mayor de la novena región

MADRID, 15. (PYRESA).—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en audiencia militar, en el día de hoy, en su residencia del palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Carlos Ferrándiz Arjonilla, general de división del Aire, presidente de la Comisión asesora de Navegación aérea; don José Serrano Palacios, general de brigada de Infantería, segundo jefe del sector del Sahara; don Manuel de la Torre Pascual, general de brigada de Infantería del Servicio de Estado Mayor, jefe de Estado Mayor de la novena Región militar; don José Luis de Azcárraga y Bustamante, coronel auditor del Cuerpo Jurídico de la Armada, jefe de la sección de Trabajo y Acción Social del ministerio de Marina; don Juan Llop Pelegrí, jefe del regimiento mixto de Artillería núm. 61; don Carlos Ros España, coronel de Artillería, director de la Academia de Artillería; don Felipe Fernández-Vicario Ponce de León, coronel de Infantería jefe del regimiento de Cazadores Alta Montaña Galicia núm. 64; don Augusto Vizcaino Martínez, coronel del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, de la Dirección general de Infraestructura; don Gabriel Cortés Oliver, coronel de Infantería, jefe del regimiento de Infantería Teruel núm. 48; don Javier de Alaminos y Peralta, teniente coronel de Aviación de la base aérea de Morón.

# INAUGURADA EN MADRID LA CONFERENCIA EUROPEA DE MINISTROS DE TRANSPORTES

(Viene de la primera pag.)

será la seguridad en carretera, dentro del cual se estudiarán los medios para estimular a los conductores a obtener mayor pericia de la exigida para obtener el permiso de conducir. Así como las medidas a adoptar para la reglamentación de las velocidades fuera de las aglomeraciones.

Otros asuntos objeto de la atención del Consejo serán la uniformación de las reglas de circulación y de señalización en carretera; mapa de terminales para "containers"; determinación del canon para el uso de infraestructuras; polución y ruidos causados por los vehículos de carretera (informe solicitado por el ministro británico de Transportes, señor Peyton); información francesa y británica sobre el túnel bajo el Canal de la Mancha, y un informe de la Delegación

## Ha muerto en Salamanca el profesor STANLEY

(Viene de la primera pag.)

ley (California) y era una de las máximas autoridades mundiales en problemas de virología.

En una entrevista que publica esta mañana el diario "La Gaceta Regional", el profesor Stanley dice: "He hecho muchos amigos en España, por lo cual espero repetir la visita algún día a Salamanca y a España".

Antes de comenzar su conferencia en el aula de Unamuno, el profesor Villanueva advirtió a los asistentes que las preguntas que formularan al premio Nobel se le hicieran despacio, a causa de que había sufrido varios ataques al corazón. Sin embargo, él pronunció su conferencia en pie.

## Anúnciese en "PATRIA"

# Mejora la actitud de la OIT hacia España

(Viene de la primera pag.)

de trabajo tiene ratificados, lo que no justifica ciertas opiniones originadas por motivaciones extrañas a esta Organización y a sus fines". Don Licinio de la Fuente intervino en la discusión sobre el tema propuesto en la memoria del director general, "la libertad por el diálogo", refiriéndose al respeto exigible para las diversas posiciones y subrayando que no debe utilizarse la Organización con fines partidistas que desnaturalicen su función y su carácter.

## AVANCE SOCIAL ESPAÑOL

En cuanto al desarrollo español, el ministro de Trabajo se hizo eco de la determinación de mantener su política social en una línea de acción humanista, "de promoción de las responsabilidades y de ampliación de solidaridades para alcanzar una convivencia social justa". Después de enumerar la serie de disposiciones que han venido a mejorar nuestro sistema laboral desde la anterior conferencia, don Licinio de la Fuente agregó: "Estamos decididos a proseguir en todo lo que sea un avance realista en el bienestar del pueblo trabajador y en su voluntad de justicia y participación. Con la misma decisión que pondremos en no permitir que se ofenda su dignidad pretendiendo sustituir o interferir desde posiciones políticas extrañas esa voluntad".

## REPRESENTACION SINDICAL

Destacó el ministro que la Organización Sindical española, con su nueva ley, ha experimentado un avance notable y renovador, y "con casi la tercera parte de los escaños parlamentarios" está también presente en todos los ámbitos de la actividad del país. Estas palabras iban dirigidas en particular a quienes "sólo han recibido o manejan informaciones parciales, o quienes cierran los ojos a otras realidades que no sean las suyas propias", es decir, al grupo de delegados que patrocinaron una resolución en contra de España sobre libertades sindicales.

"Me complace —terminó diciendo el ministro— ver que por fin la Comisión de Resoluciones se ha ocupado del problema de esos millones de emigrantes que trabajan fuera de su patria, y que son considerados a veces en los países de destino como una mercancía dentro del llamado mercado de trabajo. Llevar la atención de los Gobiernos a sus problemas familiares, educativos y de la integración social, creo que es una tarea hermosa en la que vale la pena emplear toda la capacidad de esfuerzo y todo el prestigio de esta organización".

Terminado su discurso el ministro afirmó a la corresponsal de "Pyresa" que "hay una mejoría evidente en la actitud de la OIT hacia España. Del año pasado a este, se ve una mayor comprensión hacia nuestro país y se

turca sobre cuestiones relacionadas con la posible previsión del convenio de Berna.

## REUNION MINISTERIAL

MADRID, 15. (PYRESA).—La reunión del Consejo de ministros europeos de Transporte, con asistencia de la mayoría de los dieciocho titulares de las correspondientes Delegaciones, se celebró esta tarde, bajo la presidencia del ministro español de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, que dio la bienvenida a los conferenciantes. "Considérense —dijo el ministro— como en su casa".

El anterior presidente de la conferencia europea de ministros de Transportes (CEMT), don Albert Bertrand, ministro de Comunicaciones de Bélgica, destacó la cortesía española al celebrarse la conferencia en los propios locales del ministerio, hecho que ocurría por primera vez. También agradeció, en nombre de los asistentes, los obsequios de que han sido objeto por las autoridades españolas.

Aprobada el acta de la conferencia anterior, se inició la reunión del grupo restringido "B", a puerta cerrada, por lo que los periodistas acreditados ante la Conferencia fueron invitados a abandonar la sala.

Posteriormente se facilitó la siguiente nota:

"En la mañana del día de hoy ha tenido lugar la apertura de la Conferencia europea de ministros de Transportes, con una sesión previa del Comité de Suplentes, presidida por el director general de Transportes Terrestres, don Jesús Santos Rein. En esta sesión se han preparado las que han de celebrar los ministros de los 18 países que componen la conferencia, el miércoles y jueves próximos. También asistieron como países observadores, Estados Unidos y Japón.

A las cuatro de la tarde, el ministro español, don Gonzalo Fernández de la Mora, en su calidad de presidente de la conferencia, se ha reunido con sus colegas británicos y holandeses, que como primero y segundo vicepresidentes integran la mesa presidencial, para un cambio de impresiones sobre los temas a tratar.

Seguidamente, el grupo restringido de ministros encargados de la unificación de las normas de señalización y circulación en carretera, que preside el ministro decano de la conferencia, señor Bertrand, de Bélgica, tras el discurso de bienvenida y salutación del señor Fernández de la Mora, ha abordado diferentes e importantes cuestiones en materia de normas para el Código europeo de carreteras y puesta en marcha de determinadas resoluciones adoptadas en la convención mundial de Viena de 1968.

El ministro belga manifestó que a partir del 1 de julio próximo se va a tomar una serie de medidas tendentes a aumentar la seguridad vial, tales como disminuir la tasa de alcohol admitida en sangre a 0,8 por 1.000; limitación de la velocidad en todas las carreteras, salvo autopistas, a 90 kilómetros por hora, y prohibición de conducir vehículos de dos ruedas, capaces de adquirir una velocidad superior a cuarenta kilómetros por hora, a los menores de 18 años".

bles de las necesidades de sus masas laborales extranjeras. En este sentido cabe destacar que el postulado español de una acción concertada en materia de protección de los contingentes migratorios laborales ha sido acogido por la OIT como propio y servirá de base de trabajo a la Comisión de Resoluciones para la confección de una al término del Congreso".

Don Licinio de la Fuente fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el director general de la Seguridad Social, señor De la Mata Gorostiza y otros funcionarios de su departamento. Con el ministro llegaron el subsecretario de Trabajo, señor Utrera Molina, y el secretario general de la Organización Sindical, señor Martín Villa.

Por la noche, el Ayuntamiento ofreció a los participantes en la conferencia una recepción en los Jardines de Cecilio Rodríguez.

# FRANCO recibió al PRINCEPE PEYTON

(Viene de la primera pag.)

acompañaban el embajador de dicha Orden en España, príncipe Ichokotua.

## ABANDONA ESPAÑA

MADRID, 15. (CIFRA).—A primeras horas de la tarde de hoy emprendió viaje de regreso a Roma, desde el aeropuerto de Barajas, la representación de la Orden de Malta, que visitó España en los últimos días, al príncipe de la cual viaja su gran maestre y príncipe Frey Angélio de Mojana Di Colonna.

La representación, de la que formaban parte el gran canciller Bailio Gwynn, el maestro de ceremonias, Bailio Yáñez, y el secretario, fue despedida por una representación diplomática de la Orden en España.

El principal motivo del viaje de esta representación de la Orden de Malta a nuestro país ha sido la peregrinación al santuario de Compostela para ganar el jubileo del año santo. Asimismo, en la mañana de hoy, la representación fue recibida en audiencia por el Jefe del Estado, Caballero de la Orden desde 1957, y por el príncipe de España.

## SANCHEZ BELLA RECIBIO A SU COLEGA BELGA

MADRID, 15. (PYRESA).—El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, ha recibido hoy en su despacho oficial al ministro de Comunicaciones y Turismo de Bélgica, M. Alfred Mertrand, que se encuentra actualmente en Madrid con motivo de la Conferencia europea de ministros de Transportes. A la entrevista asistió también el ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora.

M. Alfred Bertrand felicitó al ministro de Información y Turismo por el espectacular desarrollo del turismo español, que se ha colocado a la cabeza de los países europeos.

Ambos ministros pasaron revista seguidamente a la situación actual del turismo en Europa y a sus perspectivas. El señor Sánchez Bella explicó a su colega la evolución que sigue el turismo español, e insistió de modo especial en el desarrollo de nuestra capacidad hotelera y en el acondicionamiento de los distintos servicios turísticos. "La realidad —dijo el ministro— va muy por delante de los propios proyectos, como demuestran las cifras de creación de nuevas plazas hoteleras, que han alcanzado incluso a lo que se proyectaba".

Se refirió también a los esfuerzos que se vienen realizando para mejorar la infraestructura turística, a la preocupación constante de las autoridades españolas para mantener los precios en unos justos límites y a la promoción del turismo social y de masas.

M. Alfred Bertrand anunció a este respecto el desarrollo en su país de una campaña publicitaria para canalizar hacia España gran parte de dicho turismo.

Finalmente, los dos ministros pasaron revista a los proyectos que están realizando en España diversos grupos de viajeros belgas, especialmente en Barcelona, Tenerife, Mojácar y Rosas.

# TOMBOLA DE CARITAS

ANOCHÉ SE PROCEDIÓ AL SORTEO DEL AUTOMOVIL SEAT - 850 POR EL NOTARIO DE ESTE COLEGIO ILUSTRISIMO SEÑOR DON JOSE MARTINEZ DEL MARMOL, CORRESPONDIENDO AL

## Núm. 08.756

SE RUEGA A TODOS LOS POSEEDORES DE BOLETOS NO LOS ROMPAN, PUES CASO DE NO APARECER ESTE NUMERO, SE SORTEARA DE NUEVO EL DIA DE LA CLAUSURA ENTRE EL PUBLICO PRESENTE.

# HONDURAS Y ESPAÑA

NUESTRO país mantiene viva su presencia en la fraterna Hispanoamérica, y lo hace, como tal, mediante los frecuentes viajes de los ministros del Gobierno y de otras personalidades de la vida nacional, ya sean a nivel político, social o económico. Ahora, el ministro secretario general, don Torcuato Fernández Miranda, ha presidido la misión oficial española que estuvo en Honduras con motivo de la toma de posesión del presidente de la República don Ramón Cruz, como embajador extraordinario, y, durante su estancia, se han realizado las muestras de afecto entrañable que siempre reciben nuestros representantes en aquellas geografías entrañables.

El tiempo que vivimos exige de la humanidad, más cada día, una actuación solidaria, con vínculos estrechos de unión que multipliquen las posibilidades individuales de progreso y expansión. De ahí la urgencia de utilizar, en toda su plenitud, las raíces comunes que pueden acercar a los pueblos. En este sentido, las relaciones que existen entre los países iberoamericanos y España son por demás productivas, y así se ha demostrado, ahora, una vez más.

Esta misión —afirmó el profesor Fernández Miranda en el momento de su partida— ha sido para nosotros un honor y, también, causa de un sinnúmero de satisfacciones y alegrías por las continuas muestras de cordialidad y simpatía que transmitió su salud y homenaje al Caudillo. La noble y hermosa tierra hondureña, en estas jornadas durante las cuales ha permanecido en ella la misión especial española que nos ocupa, presidida por el ministro secretario general, ha reverdecido y subrayado, como siempre, sus cordiales sentimientos hacia España, que le consta son mutuos. Y esta solidaridad expresa constituye la mejor garantía para un desarrollo que deseamos compartido.

Honduras y España están llamadas a recorrer unidas una parcela importante de sus respectivos futuros. "El presidente de Honduras —señaló el ministro español— y las personalidades que he visitado me han rogado insistentemente que transmita su salud y homenaje al Caudillo. La noble y hermosa tierra hondureña, en estas jornadas durante las cuales ha permanecido en ella la misión especial española que nos ocupa, presidida por el ministro secretario general, ha reverdecido y subrayado, como siempre, sus cordiales sentimientos hacia España, que le consta son mutuos. Y esta solidaridad expresa constituye la mejor garantía para un desarrollo que deseamos compartido.

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE GRANADA

### AVISO

PAGO VENCIMIENTO 30-6-71 DE INTERESES DE PRESTAMOS HIPOTECARIOS Y AGRICOLAS EN TODAS SUS MODALIDADES.

Se recuerda a todos los señores clientes de esta Institución, que hasta el 30 del actual mes de junio, pueden efectuar el pago de los recibos correspondientes al vencimiento 30-6-71.

Rogamos vengán provistos del último recibo que obre en su poder, para mayor rapidez en el cobro, así como el recibo de contribución último y el del pago del seguro de incendios, en el caso de hipotecas sobre fincas urbanas, sin cuyos requisitos no podremos admitir el pago de los intereses y amortizaciones que correspondan.

LOS ministros españoles de Asuntos Exteriores y comisario del Plan de Desarrollo, señores López Bravo y López Rodó, han asistido en París a la reunión anual que, a nivel de ministros, celebra la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE). La expectación que había despertado esta asamblea fue muy grande, dado que los acuerdos que en ella se adoptasen ejercerían una influencia fuerte en el clima económico mundial, ahora muy tenso como consecuencia de los desequilibrios del sistema monetario y por la continuidad de las tensiones inflacionistas.

Con el realismo y claridad de juicio que le caracteriza, nuestro ministro comisario del Plan de Desarrollo se dirigió a la asamblea en un discurso en el que examinó tanto la evolución y perspectivas de la economía española, como los principales acontecimientos de la economía mundial, los cuales reflejan que, en bastantes casos, la solidaridad internacional es un concepto muy aireado, pero en muy buena parte no cumplido por las grandes potencias económicas, las cuales, por su decisivo peso en el conjunto de la economía mundial, son las que en mayor medida deben atenerse a los conceptos de solidaridad sobre los que se apoya la acción de las naciones occidentales.

Respecto a la política económica española, el señor López Rodó subrayó que nuestro país se ha ajustado en todo momento a las directrices generales trazadas por la OCDE. Durante el cuatrienio del II Plan de Desarrollo, que termina con el año en curso, nuestro país alcanzará un crecimiento del producto nacional bruto, en términos reales, de un 6,3 por 100 al año, con un aumento medio anual del índice del coste de la vida de un 4,7 por 100.

# LOPEZ RODO, EN LA O.C.D.E.

Acaramos nosotros, para evitar equívocos, que el incremento del producto nacional bruto es expresado en términos reales, o sea, eliminadas las alzas de los precios, lo que quiere decir que en el cuatrienio de referencia, el aumento de los bienes y servicios generados por nuestra economía ha supuesto casi un 30 por 100, tasa que nos coloca en un puesto, respecto al crecimiento económico mundial, que sólo ha sido superado por el Japón.

En el III Plan, cuya elaboración declaró el ministro que está próxima a completarse, se prevé un aumento anual acumulativo del producto nacional del 6,5 por 100, el cual se trata de conseguir manteniendo los equilibrios fundamentales, si bien la tarea de contener la inflación no es fácil, dado el clima alcista que sigue imperando en el mundo y que se transmite de unos países a otros por varias vías, entre las que se encuentran las transacciones de mercancías, los movimientos de capitales y el evidente «efecto de demostración».

A este respecto, el ministro hizo hincapié en que la solidaridad entre los pueblos no consiste que unos países actúen haciendo abstracción de la influencia que su comportamiento pueda tener en la evolución económica de los demás pueblos y esencialmente en la de aquellos que se encuentran en vías de desarrollo y que necesitan, para su normal evolución, un clima internacional estable.

«Tengo la esperanza —señaló en cuanto a ello el señor López Rodó— que los grandes países, industrializados de la OCDE, haciendo honor a su liderazgo, serán los primeros en establecer entre ellos y poner en práctica una cooperación económica, especialmente en el orden monetario, más efectiva que hasta el presente».

## Colaboradores de PATRIA

# Corresponsales en provincias

Por JOSE MIGUEL NAVEROS

LOS vecindados en Madrid —los de las cuarenta y nueve provincias que viven en la capital más los nacidos en ella— no parecen preocuparse demasiado de lo que pasa en las provincias; mientras en éstas, por el contrario, se vive pendiente de los acontecimientos de Madrid. Y sucede, además, algo que es mucho más grave, "y es que nuestra vida interprovincial —como observaba don Miguel de Unamuno— es muy escasa".

Nuestras provincias no se relacionan debidamente unas con otras. Salvando esta "muy escasa" relación entre las cuarenta y nueve provincias españolas y el desinterés de los capitalinos por ellas, esparzadamente, contamos con el abierto interés de los periódicos de Madrid por todas y cada una de estas provincias. Interés que se comunica a través de buenos corresponsales que informan de los problemas de éstas... A Madrid llega España en la voz de estos corresponsales que, yo diría, son como la conciencia del país. Cuanto dicen obedece a las necesidades de cada día, y afrontan, por deber, el servicio de la verdad: desagradable más de las veces que agradable. Y se atiene a una realidad tanto más importante para el país que lo que sucede en Nueva York, Londres, Berlín, Roma. Porque pensemos que cada provincia es un trozo de nuestra geografía. Le sobra razón a Unamuno cuando afirmaba —él que se sentía tan provincial— que, de siempre, los españoles nos comunicamos a través del centro. Y representaba gráficamente su argumento con esta frase: "Figuraos una bola de la

cual penden, por otros tantos hilos, diez, doce, veinte o cien bolas más y que, siendo los hilos de igual longitud, aparecen éstas agrupadas; algo a modo de una borla. Así es nuestra unión".

He aquí un ejemplo que nos puede servir para explicar nuestra teoría: la "borla" está representando a la Prensa de Madrid, y los "hilos y las bolas" a los corresponsales y a las provincias. Por Madrid, aunque Madrid no se entere sino por los periódicos, encajamos esa "vida interprovincial" que a Unamuno le parecía, y no sin razón, "muy escasa". Pero son los corresponsales que informan desde provincias los que hacen, al escribir un día y otro de su tierra, esa unidad que es conciencia viva de la patria. Y bien saben o presienten que no siempre conseguirán agradar con sus crónicas; contentar a los felices optimistas que todo lo encuentran color de rosa. De ahí que un desvío en la idea de un corresponsal, un mal entendido de la gente, o el recelo por el éxito del periodista al informar suponga para éste, en no pocas ocasiones, un serio contratiempo. "No basta —se ha dicho— que las ciudades sean bellas, dinámicas y ambiciosas; para ser conocidas y comprendidas necesitan del corresponsal que informe con oportunidad de sus bellezas, sus inquietudes y problemas". Esto que es verdad a muchos no les gusta.

Conozco a pocos corresponsales de provincias —lo que se llama conocer personalmente—, pero a todos leo con igual agrado; pertenezco al público de sus lectores, y los sigo

atento en sus crónicas. Diría, sin exagerar, que son ellos los que nos tienen al corriente de las cosas de España. Y este servicio, ejercido un día y otro sin desánimo y con urgencia en muchas ocasiones, es su mayor elogio. Son hoy por hoy la conciencia viva del país. El latido de los problemas —económicos, sociales, culturales, etc.— de cada una de nuestras provincias. En una palabra: los corresponsales en provincias son los transmisores sensitivos de las emociones y preocupaciones españolas.

Yo, por eso, cuando me entero que uno de estos corresponsales se jubila, dice adiós a la profesión —aunque sé que vendrá otro que seguirá su senda—, tengo para ellos un recuerdo; y el de hoy es para un amigo y paisano: "Juan Martimar" (seudónimo de Juan Martínez Martín), redactor-jefe de "La Voz de Almería" y corresponsal durante muchos años; éste se nos ha despedido diciendo que su labor ha terminado. Ya no volverá a escribir para el periódico y nos faltará desde ahora su voz. Un periodista acreditado en una provincia es una parte muy importante de ésta. Y bien sabemos que hay otros nombres más sonoros; pero el periodista fue el que tuvo por único oficio el de escribir. ¿Y qué otra cosa mejor pudo hacer?

En España, tierra de olvidos, deberíamos pensar un poco en la labor que realizan estos corresponsales que hay repartidos a todo lo largo y ancho de su geografía.

Hay que leerlos. Merece la pena. PYRESA

# El doctor Pifarré, en España

ES LERIDANO Y ACTUALMENTE, JEFE DE CIRUGIA CARDIOVASCULAR DEL HOSPITAL LOYOLA DE CHICAGO

"ME GUSTARIA VOLVER A ESPAÑA Y CONTRIBUIR EN LA MEDIDA DE MI ESFUERZO A LA MEDICINA ESPAÑOLA"

TAN sólo pasó en España unas breves jornadas. Llegó a San Sebastián para pronunciar una de las lecciones magistrales en la "XI Reunión de la Sociedad Española de Cardiología", y al día siguiente partió para los Estados Unidos.

El doctor Roque Pifarré, leridano, es jefe de Cirugía Cardiovascular del Hospital Universitario Loyola de Chicago. Es además, una persona llena de cordialidad que sabe expresarse, ante el periodista, con ese lenguaje llano y fácilmente comprensible para el hombre de mentalidad media que quiere tener información sobre los complicados problemas de la cirugía del corazón.

—¿Es, también, un "cerebro evadido"?  
—Bueno, yo no sé si se me puede calificar así, aunque el término ya se ha generalizado para todos los científicos que residimos fuera de nuestro país.  
—¿Cómo llegó a los Estados Unidos?  
—Yo estudié la carrera de Medicina en Barcelona, terminándola en 1953;

hice el servicio militar y, durante dos años, trabajé como médico de guardia en el Hospital provincial de Lérida.

En 1955 marché a los Estados Unidos, siguiendo el entrenamiento habitual de internado, residencia, etc. En Washington me conoció el doctor Hofnegel, primer cirujano que utilizó una válvula en persona humana. Trabajé con él dos años y después me arreglé las cosas para que fuera a Montreal con el doctor Wanderock, iniciador de la cirugía de coronarias, tema que a mí me interesa mucho. Regresé a los Estados Unidos a petición del doctor Hofnegel y estuve a su lado durante

otros dos años y medio hasta que me nombraron para el cargo que actualmente ostento.

—¿Y se le puede considerar como "cerebro recuperable"?  
—Yo creo que sí; creo que todos quisiéramos regresar. Pero para hacer esta clase de cirugía se necesitan unas condiciones mínimas de instrumentos, dinero y equipo que habría que organizar. Otros han regresado, y a mí también me gustaría. Y no solamente por el sentimentalismo que supone el estar cerca de la familia, o el deseo de vivir al borde del Mediterráneo —que tanto apetezco— sino también porque deseo contribuir, en la medida de mi esfuerzo y mis conocimientos, a la Medicina española.

—¿Podría explicar cómo funciona su servicio actual?  
—Tenemos un departamento de cirugía cardiovascular con un programa de entrenamientos para cirujanos que se quieren formar en esta especialidad. Estamos asociados con el Hospital de Veteranos, que está al otro lado de la calle, así combinamos entre los dos el programa en el que hay residentes de primero y de segundo año. Poco a poco se les van enseñando las técnicas hasta que, al final, acaban ellos haciendo estas operaciones. A mí me gusta enseñar, y me gusta la investigación para la que tenemos las máximas facilidades. Al margen de la enseñanza, también opero a pacientes privados.

—¿Tiene alumnos extranjeros?  
—Muy pocos; de habla hispana tan sólo un colombiano, y ahora irá un mallorquín que desea especializarse en esta clase de cirugía.

—¿Dentro de las operaciones de corazón, cuáles son las que se hacen con más asiduidad?  
—Operamos a los enfermos de coronarias, bien haciéndoles injertos venosos o bien reseccionando parte de la pared arterial. Precisamente con las técnicas que estamos usando se ha superado, alguna vez, el trasplante de corazón. Probablemente en alguno de los casos de trasplante, ahora no habría que llegar a ello.

—¿Por qué se frenó la carrera de los trasplantes?  
—En parte por los resultados, ya que han sido poco alentadores puesto que la mayoría de los enfermos no han vivido tiempo suficiente. Creo que la euforia del principio se ha perdido, no sólo entre los médicos, sino también entre los pacientes.

—¿Cómo ve el futuro de estas operaciones?  
—El trasplante se seguirá haciendo, sobre todo cuando se perfeccionen y se conozcan mejor los problemas del rechazo.

industrializados de la OCDE, haciendo honor a su liderazgo, serán los primeros en establecer entre ellos y poner en práctica una cooperación económica, especialmente en el orden monetario, más efectiva que hasta el presente».

Es evidente que los países de economía muy desarrollada, en los cuales es precisamente donde con mayor fuerza se dejan sentir las tensiones inflacionistas, tienen la inexorable necesidad de poner en orden sus respectivas balanzas de pagos exteriores, buscando, sobre todo, el equilibrio a plazo medio de las mismas y sin dejarse deslumbrar por unos superavits que, a la larga, producen enorme distorsión en las naciones que los consiguen.

Sin embargo, también es evidente que esa necesaria corrección de los pagos exteriores no debe llevar a las grandes naciones industriales a practicar políticas comerciales restrictivas ni mucho menos a reducir los flujos de capitales hacia los países en desarrollo, los cuales necesitan la capitalización exterior para evitar la excesiva presión sobre sus propios recursos.

El discurso del señor López Rodó ha supuesto, en definitiva, una magnífica aportación a ese clima de entendimiento internacional que es necesario crear, para resolver los graves problemas con que hoy se enfrenta el mundo.

(Pasa a la pág. siguiente)

# Querrela del Gobierno norteamericano contra el "New York Times"

EL PRESTIGIOSO DIARIO SE HA NEGADO A SUSPENDER LA PUBLICACION DE LOS "PAPELES DE MACNAMARA"

LA PETICION LE HABIA SIDO DIRIGIDA POR EL MINISTRO DE JUSTICIA, MITCHELL

JOHNSON INTRODUJO EN SECRETO SU ARMA AEREA Y NAVAL EN INDOCHINA PARA OBLIGAR A HANOI A ADOPTAR CONTRAMEDIDAS

**NUEVA YORK, 15.** — (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO). — El Gobierno ha decidido plantear querrela contra el "New York Times" ante los tribunales, después de que el conocido diario neoyorquino se negara categóricamente a dar anoche curso a la petición que le había sido dirigida por el ministro de Justicia, señor Mitchell, de suspender inmediatamente la publicación de los "papeles de Macnamara", iniciada el domingo, y de devolver sin demora el explosivo documento confidencial al Pentágono. El "New York Times" ha anunciado que acatará el fallo eventual del Tribunal, pero está decidido a librar a su vez batalla en el ruedo jurídico en defensa de su derecho de publicar lo que considera ser de supremo interés nacional, a pesar de que el señor Mitchell opine que la publicación podría causar un "daño irreparable a la defensa y a los intereses de los Estados Unidos".

La decisión de acudir a los tribunales confirma ahora explícitamente que el extraordinario resumen de los documentos confidenciales que registran paso a paso como y por qué intervinieron los Estados Unidos en Indochina, es absolutamente auténtico. Esta confirmación oficial subraya aún más la tremenda importancia de las revelaciones del "New York Times".

¿Qué viene a decir en efecto hasta la fecha, en las tres entregas ya publicadas, el influyente diario de Nueva York?

## LOS "PAPELES DE MACNAMARA", EXPLOSIVOS

Primero, que el presidente Johnson introdujo secretamente su arma aérea y naval en Indochina con la deliberada intención de provocar al Gobierno de Hanoi a adoptar contramedidas que pudieran a su vez justificar sucesivas escaladas.

Segundo, que la decisión de enviar al Cuerpo expedicionario norteamericano al Vietnam fue tomada por escrito en abril de 1965, a pesar de que tanto la Administración johnsoniana — como, por cierto, también la nixoniana — llevan cuatro años negando al Senado que existían pruebas escritas de semejante decisión.

Tercero, que, en todo momento, la Administración johnsoniana temió que el adversario pudiera aceptar unas negociaciones que pusieran término al conflicto, por lo que deliberadamente formuló su propia postura de regateo en términos que sabía serían inaceptables.

Cuarto, que el presidente Johnson cursó las órdenes oportunas para provocar a Hanoi, con la intervención de sus fuerzas aéreas y navales, para desencadenar la gran ofensiva aérea contra el Vietnam del Norte y sentar las bases para el envío del Cuerpo expedicionario norteamericano a Vietnam mientras que, públicamente, denunciaba al candidato republicano Goldwater de favorecer la escalada del conflicto.

## INTENCIONADA OCULTACION

Queda demostrado hoy con el apoyo de documentos irrefutables que el involucramiento norteamericano en Vietnam no fue accidental, sino, por lo contrario, una acción firmemente adoptada a sabiendas de que la nación la rechazaría, por lo que se cursaron las órdenes oportunas para que el pueblo y sus representantes ignoraran la naturaleza y envergadura de las decisiones. Ante el hecho de que el Senado haya tenido que esperar la lectura del "New York Times" para conocer la extensión de las medidas adoptadas, y que después de que el diario neoyorquino haya publicado el extraordinario documento, el ministro de Defensa, Laird, aún se niegue a facilitar esta documentación al Comité Senatorial de Asuntos Exteriores, incluso a título confidencial, cabe preguntarse en qué medida fueron informados sobre la auténtica naturaleza de las intenciones norteamericanas los varios Gobiernos cuya ayuda solicitó el entonces ministro de Asuntos Exteriores señor Rusk.

## LA REPLICA DEL "NEW YORK TIMES"

**WASHINGTON, 15.** (EFE). — De acuerdo con el mandamiento judicial emitido hoy por el Departamento de Justicia para evitar que el "New York Times" continúe publicando documentos confidenciales del Departamento de Defensa sobre Vietnam, se acusa, además de a la compañía propietaria del periódico, a prácticamente todo el campo directivo de éste, de publicar dicho material.

Antes de emitir la orden que prohíbe temporalmente la continuación de los documentos confidenciales — 7.000 folios en 40 tomos — resumidos por el "New York Times", el fiscal general envió personalmente un telegrama al periódico pidiendo que se suspendiera.

El "New York Times" respondió publicando en primera página y como encabezamiento de una nueva serie de documentos un titular que decía: "Mitchell busca detener la publicación de las

series sobre Vietnam, pero el "Times" se niega".

## EL DOCUMENTO MACNAMARA

**NUEVA YORK, 15.** (EFE). — Sin que el público lo advirtiera y con órdenes concretas de guardar el secreto, el presidente Johnson decidió el uno de abril de 1965 enviar tropas de combate a Vietnam del Sur, según unos documentos publicados hoy por "The New York Times".

Esta decisión significó un giro de 180 grados en la política norteamericana hasta ese momento, que trataba de evitar una nueva guerra como la de Corea.

En su tercera entrega del "documento Macnamara", el periódico relata como ya antes de comenzar los bombardeos del Norte los dirigentes del Pentágono dudaban en su éxito, escepticismo demostrado después.

El documento, que ha seguido publicándose en medio de un escándalo nacional y pese a la petición oficial del departamento de Justicia de abstenerse de continuar la serie, precisó cómo Johnson estaba tan preocupado con el curso de la contienda como con que las medidas extremas no llegaran a conocimiento de los norteamericanos.

"Las acciones (envío de tropas) deben ponerse en práctica lo más rápidamente posible, pero de manera que minimice cualquier síntoma de repentino cambio de política", exigía un acta oficial de aquella época.

Un mes después de comenzar la operación "Rolling Thunder" (bombardeos de Vietnam del Norte), el Pentágono se había dado cuenta de que sólo quedaban dos caminos: o retirada o escalada de tierra.

Entre los medios militares y civiles oficiales hubo división de criterios. Mientras unos, como el comandante en jefe de las tropas en Vietnam, general William Westmoreland, propugnaba una intervención masiva, otros, como el subsecretario de Estado, George Ball, defendían la teoría de la retirada.

En la Casa Blanca y el Departamento de Defensa se hablaba de enviar de

momento unos 20.000 soldados. Westmoreland quería 200.000. George Ball, desde siempre crítico de la guerra, trató de demostrar que ni los bombardeos ni la lucha antiguerrillera en tierra serían prácticas.

El "documento Macnamara", que comenzó a publicar el "New York Times" el pasado domingo y que abarca un estudio de la intervención norteamericana en Vietnam desde la Segunda Guerra Mundial hasta 1968, revelan que el presidente Johnson propulsó una intensa campaña de opinión pública en la que hablaba de "negociación".

Pero dos semanas después, el anuncio del envío de los primeros 20.000 hombres y una reunión de alto nivel en Honolulu, delineó los planes para aumentar las fuerzas en Vietnam en otros cien mil hombres.

Para este cambio de estrategia, los bombardeos que habían empezado como una táctica psicológica y destinada a dañar la moral norvietnamita, se encauzaron hacia una labor de barrido.

Cortando vías de aprovisionamiento y de infiltración se pensaba que Hanoi sería incapaz de ayudar a los guerrilleros del Sur cuando llegara el momento del ataque aliado que se preparaba.

## ECO EN MOSCU

**MOSCU, 15.** (EFE). — La agencia oficial soviética "Tass" concede la máxima atención a la publicación en el "New York Times" de documentos secretos del Pentágono relativos a la actitud de los Estados Unidos en el Vietnam, a partir de 1964.

Las revelaciones del diario han despertado en la URSS una verdadera sensación informativa.

## NUEVO SECRETARIO DEL EJERCITO

**WASHINGTON, 15.** (EFE). — El presidente Nixon designó hoy a Robert F. Froehke, de 48 años, actual secretario de Defensa adjunto, para suceder a Stanley Resor en su puesto de secretario del Ejército.

Froehke pertenece al Departamento de Defensa desde enero de 1969. Es abogado.

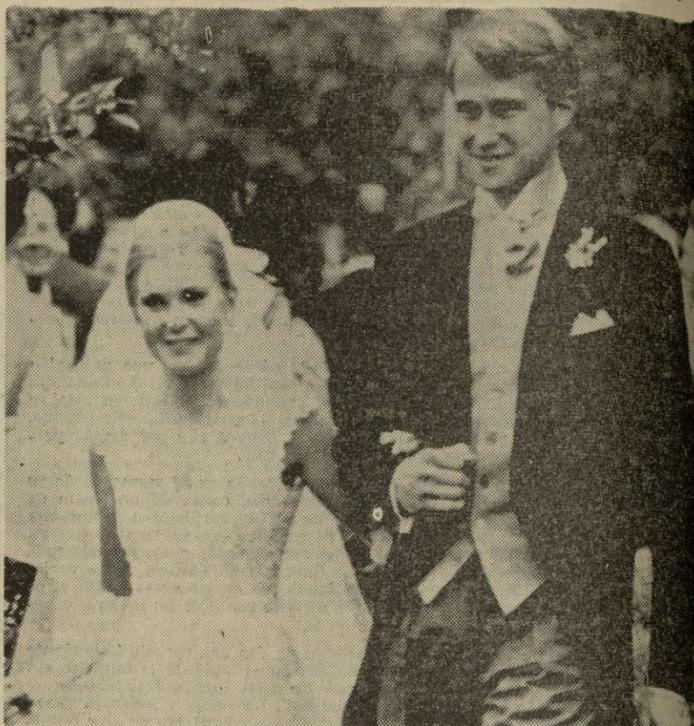
## DICTAMEN JUDICIAL DE SUSPENSIÓN TEMPORAL

**NUEVA YORK, 15.** (EFE). — El "New York Times" no podrá seguir publicando el archivo secreto del Pentágono sobre Vietnam hasta el próximo sábado según dictaminó hoy un juez federal.

Murray Gurfein ordenó que el diario cesara la publicación de los documentos, calificados oficialmente como "confidenciales" y "top secret", hasta las 18 del próximo sábado.

El juez dictó esta sentencia temporal a petición del fiscal general de los Estados Unidos, John Mitchell, quien también pidió una suspensión definitiva de los artículos.

# SE CASO TRICIA NIXON



Llovía a conciencia sobre Washington y la boda hubo de retrasarse 45 minutos. Por fin, Tricia Nixon y su prometido Edward Cox hicieron su aparición en el Garden Rosa, de la Casa Blanca. Tricia, del brazo de su padre, el presidente; Cox, del brazo de su madre. Como el propio Nixon dijo, «no es nada fácil perder a la última hija». — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

## Puente aéreo en favor de los refugiados bengalíes

**CALCUTA, 15.** (EFE-REUTER). — Un puente aéreo destinado a los refugiados pakistaníes orientales procedentes de las zonas fronterizas de la India ha comenzado hoy a funcionar al iniciar su vuelo un avión soviético de transporte con destino al campamento para refugiados de Mana, con cien personas a bordo, entre hombres, mujeres y niños.

El aparato, un "Antonov-12" deberá trasladar refugiados a Mana que albergará a unas cincuenta mil personas. Se espera que los aviones trasladan 600 personas a dicho campamento en cinco salidas durante el día de hoy. El alto comisario de las Naciones Unidas para los refugiados príncipe Sadrudin Aga Jan ha llegado hoy a Calcuta para visitar algunos de los campamentos provisionales de Bengala occidental.

Aproximadamente un millón de personas, del total de seis millones que se refugiaron en la India, ha buscado cobijo en el Estado. Sadrudin se entrevistará esta noche con el jefe del Go-

bierno de Bengala occidental antes de regresar a Nueva Delhi.

Mañana, cuatro aviones estadounidenses "D-130-C" comenzarán a trasladar refugiados del territorio de Tripura a Assam.

## NIXON RECIBIO A BRANDT

**WASHINGTON, 15.** (EFE). — Sin ningún protocolo, debido a ser una visita privada, el presidente Nixon y el canciller de Alemania Federal, Willy Brandt, se reunieron hoy por espacio de una hora, en la Casa Blanca.

La aportación alemana al mantenimiento de tropas norteamericanas en su suelo retirada mutua de tropas de Europa, la cuestión de Berlín y otros temas financieros, figuraron en la agenda de las conversaciones entre Brandt y Nixon, según portavoces de ambos.

## Suscríbase a "PATRIA"

# El doctor Pifarré, en España

(Viene de la pág. anterior)

—Otra de las cuestiones más debatidas en el trasplante ha sido la de la calidad y la ética en torno al donante...

—Sí; siempre ha sido problema por-

que hay que combinar, dentro de un tiempo mínimo, la situación de las dos personas. Es decir, que hay que disponer de una persona que se esté muriendo o esté muerta al tiempo que la otra va a recibir su corazón. En Estados Unidos hemos tenido suerte por-

que la gente es muy generosa y está continuamente donando riñones, corneas y corazones para hacer trasplantes.

Por otra parte, el problema moral se planteaba porque, hasta hace poco, se consideraba como muerte la parada del corazón; pero ahora esto ya se ha cambiado porque, realmente, cuando el cerebro no funciona es cuando la persona está muerta, y ello ha permitido el que se puedan utilizar más corazones para trasplantar.

—¿Y el corazón artificial?  
—Tiene mucho porvenir, aunque hay que perfeccionarlo todavía más. Yo creo que tendrá gran utilidad en aquellos casos en los que se produzca una lesión — un infarto, por ejemplo — que aconseje el trasplante pero que al mismo tiempo la operación suponga una espera. Entonces se puede mantener al enfermo durante unas horas o unos días con el corazón artificial hasta que se le realice la operación definitiva. Puede ser un extraordinario corazón de transición.

—¿Hay mucha aprensión en torno a las dolencias de corazón?

—Sí, hay personas aprensivas, pero por lo general no llegan a nosotros, porque los médicos de familia son los que aclaran las dudas y orientan a los enfermos.

—¿Y, por el contrario, hay enfermos de corazón que lo ignoren?

—Esto es más corriente, por ese desdicho humano que nos hace despreciarnos de nuestro cuerpo. Poco preocuparnos de nuestra salud, ya educando desde el punto de vista médico, irá con más frecuencia al "chequeo". En los Estados Unidos es habitual el pasar por una revisión médica cada año, lo que, indudablemente, produce una gran tranquilidad.

—¿Y en este sentido, cree usted que la Seguridad Social debería de cuidar más la "atención hacia el sano"?

—No cabe duda que con el desarrollo de los medios y con la educación del pueblo se irá más a una Medicina preventiva, que al fin y al cabo, a larga, resultará mucho más rentable.

El doctor Pifarré cierra el diálogo porque, tras el periodista, hay muchos congresistas que desean hacerle otras preguntas de carácter más técnico.

(PYRESA.)

# BODA DE FLAMENCOS



Diego, el mayor de los hermanos Reyes, uno de los conjuntos flamencos más populares españoles, contrajo matrimonio con la señorita María del Carmen Lacasa, en la iglesia de San Ana de la Florida, de Madrid, uno de cuyos momentos recoge la fotografía. — (Foto CIFRA GRAFICA)

# ARTE

## Las exposiciones del Corpus

ENQUE en estas columnas ya sabemos el pasado domingo, una crónica escrita por García Ladrón de Guebara con su peculiar estilo revolucionario y su peculiar estilo revolucionario, titulada "crónica de un maratón artístico", en la que se juzga y enjuicia el conjunto de las exposiciones de pinturas que este año se han presentado a dar color al programa de las fiestas, y en cuya crónica —salvo algunas palabras— todo es de elogio; hoy, con estas líneas, se va a cumplir el permanente cometido de la sección de "Arte".

El hecho de que en una capital se presenten —con motivo de las fiestas— cinco exposiciones de arte y una, muy estimable, de fotografía artística, me parece algo que merece para el arte y mucho más para los artistas, pues ello demuestra una sensibilidad espiritual del pueblo que presta atención a los artistas; sobre todo creo que son pocas las ciudades que pueden hacer, y conste que en España no sólo se han podido montar seis exposiciones en un mismo día, sino que, de haber querido, se podrían montar sesenta porque hay pintores buenos para ello en España.

En otro punto, que se debe considerar, es el de las polémicas entre lo que se ha dado en llamar putrefacto y otros pomposamente denominados arte de vanguardia o arte joven y arte. Es una absurda pelea, que siempre existió y ahora va tomando carácter virulento y hasta grosero o elegante, en la que ninguno de los bandos tienen absoluta razón —yo creo que se debía pintar más y escribir menos— pues les está pasando como a los americanos con la guerra del Vietnam.

Los que hablan de arte joven y arte moderno demuestran desconocer lo que es arte; ignoran que este señor (el arte) nunca tuvo reloj, pues nace cada mañana con la salida del sol. Hace cincuenta, cien y quinientos años ha habido unos macanas de campeonato que atestiguan sus obras— hoy no los hay (como yo, por ejemplo). Antes hubo genios y hoy los tenemos asombrosos. Quedarse parado en la envoltura pictórica de hace cincuenta o noventa años es una paralización con su intrínseca idea delirante; por el contrario, querer quemar mediante la sátira y el desprecio— el legado de los maestros pasados— una chulona estupidez.

Se puede crear Arte puro, tanto con formas como con el informalismo abstracto puro y total; pero hay que crear y... aquí está lo difícil, en lo que consiste el arte. Lo que ocurre es que hoy para todo se quiere sin la debida formación, estamos en la era de la velocidad, y por eso existe una gran facilidad para que los farsantes o falsificadores que van el camelo fácil. Genios nacen muy de tarde en tarde —uno cada siglo, todo lo más— sus seguidores imitadores siempre se han contado millones. Antes se copiaba a los genios, a los impresionistas, a los cubistas... hoy se copian a los realistas, a los abstractos, a los que usan materias extrañas, a los que usan el "arte - pop"... el campo del arte hoy se desenvuelven los plagiadores es mucho más extenso y favorece lo que nadie debe dudar es que en el presente momento existen verdaderos genios creadores, fenomenales superlatos que han llevado las posibilidades de las expresiones plásticas a un ámbito ilimitado, pues —gracias a Dios— se ha roto con el convencionalismo de que solamente se podía crear arte utilizando los medios materiales consagrados como clásicos e inamovibles; sin embargo, esto no quiere decir que toda aquella anterior técnica y técnica tenga que ser necesariamente enterrada. Pueden convivir todas las mentalidades, todas las técnicas y todas las temáticas; pero la condición inexcusable de que haya originalidad en el pensar, en el hacer y en el realizar; los que están haciendo son los imitadores que, por gracia constituyen el noventa y cinco por ciento de los que pintan o escriben, con la vana pretensión de ser originales.

En las cinco exposiciones del Corpus que me vengo refiriendo han estado sus obras cinco profesionales y un aficionado (que soy yo); de aquellos se encuentra Juan Manuel Brazán —la recia y viva personalidad— que expone en la Casa de las Artes; de este consagrado artista destaca su gigantesca inquietud o permanente del artista cuando se le ve en su taller; Juan Manuel es el temperamento intrínseco verdugo de "Juan Manuel"; su autodisciplina es una fuerza, un conformismo consigo mismo que se detiene ni un instante en su camino de la creación, esta sincera intensidad es la que nos da la medida del trabajo de un artista que, plenamente consciente —como en realidad lo está Juan Manuel— no cesa de perseguir el nuevo hallazgo y la nueva forma. Juan Manuel se manifiesta como radical innovador; partiendo de las esencias del movimiento llega a la representación de la vitalidad; una dificultad motivación tiene que decir la gran capacidad creativa de Juan Manuel.

En la galería del Centro Artístico se luce la colección de retratos del veterano Hernández Noda; en su ambiente florea aquel sentimiento y gusto no centista del gran amor al retrato del pariente. Este género viene cultivándolo Hernández Noda hace mucho tiempo y hoy posee su personal sentido del retrato, su criterio descansa en el propósito de obtener la máxima belleza de color, luminosidad y logra una grata conjunción de todos los clásicos elementos que valoran el retrato; también expone paisajes con personal visión y limpia factura, en ellos el color reina con toda su virtud; tiene un ensayo interesante realizado en el bodegón de limones sobre plano que refleja y fondo indefinido, obra que explica—al nuevo observador— cuál es el primer paso que conduce desde lo figurativo hasta lo abstracto pasando por un subrealismo que arranca de la realidad de la figura o forma.

El más veterano y leal seguidor del clasicismo Francisco Carrasco y Díaz, da una nueva prueba de su fidelidad y constancia al realismo. En la magnífica galería de la Caja de Ahorros de Granada, ha colgado Carrasco medio centenar de cuadros ricamente montados; las maneras de este profesor, siempre en plena y absoluta dedicación a la pintura, son inconfundibles y permanentes; su bodegones y sus floreros lo acreditan de infatigable pintor siempre dentro de la órbita voluntariamente aceptada.

La indiscutible posibilidad de convivencia de pensamiento y tendencias pictóricas, nos la corrobora Manini Ximénez de Cisneros con sus diez trabajos expuestos en la Galería Tronc. Aquí tenemos otra personalidad, firme y autodeterminada, que marcha con pisada firme por su propia senda; no se aparta —ni cede en concesiones— de su ámbito y forma de plasmar, es bien definida toda la obra de Manini y, ahora con sus temas taurinos, confirma la gran calidad de su arte, siempre real y humano y siempre apoyado en una verdad previamente sentida por el artista, sus cuadros tienen una motivación y una inevitable necesidad de existir.

Los óleos que yo presento en la Galería Tronc —junto a la buena creación de Manini— carecen de toda pretensión en el campo de la pintura, responden sólo y exclusivamente al propósito de traer un recuerdo del modo de torear de los maestros de ese arte, tan nuestro, tan adulterado y tan mancillado por el mercantilismo del momento.

De la restante exposición abierta mucho antes en la Galería Romero de Biedma con obras de Ozores Souto, ya me ocupé en estas columnas expresando la buena calidad de este artista coruñés.

Este ciclo pictórico del Corpus actual está acompañado por la magnífica exposición — concurso de fotografías de arte, convocado por la Delegación de Juventudes Musicales y patrocinado por nuestro Municipio; el lema del concurso es, nada menos que, el de "Granada, la Música y la Danza". Su interés obliga a tratar de ella en trabajo aparte.

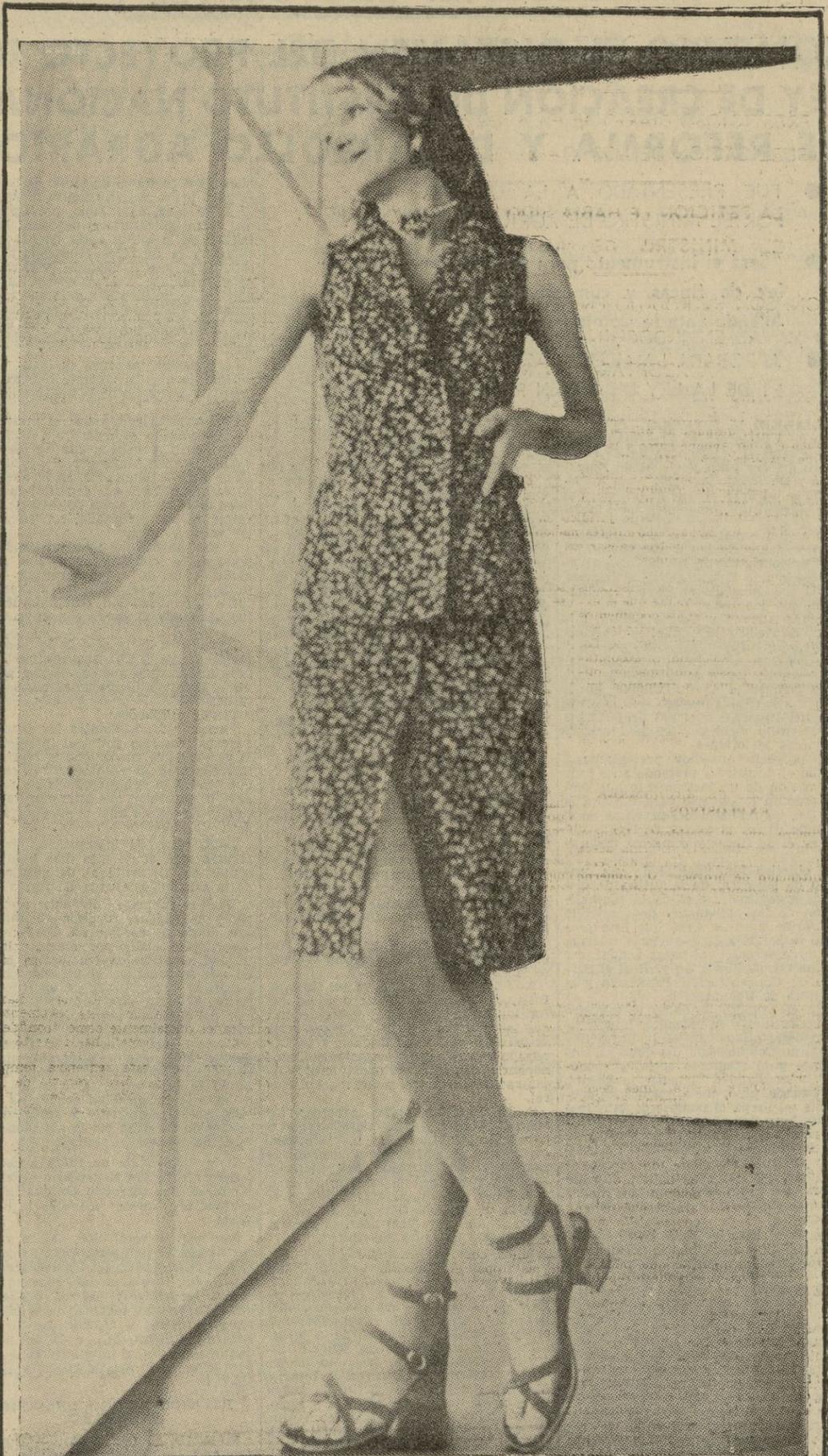
Lorenzo RUIZ de PERALTA  
(De Artesur)

### Española premiada en París

PARIS, 15. (EFE). — La joven española Esther Casas Coil ha sido galardonada con uno de los siete primeros premios del concurso de arte lírico del Conservatorio nacional Superior de Música de París, fallado hoy.

### DRAMATICO PERIPLO MARINO DE UN MUCHACHO DE 13 AÑOS

BALBOA (Zona Canal de Panamá), 15. (EFE). — Un muchacho de trece años, Janson White, ha sido rescatado de las aguas del Caribe después de pasar cuarenta días a la deriva en un pequeño barco de pesca. Un mercante de Alemania Federal lo recogió ayer a unas 260 millas al oeste de Jamaica. Su estado físico era bueno a pesar de la dura prueba que el muchacho ha vivido. Ha manifestado que él y su padre salieron de Jamaica en el mes de mayo para una excursión de pesca. El padre murió algunos días después y el motor de la embarcación se estropeó. Janson sepultó a su padre en la mar y permaneció en el bote con la esperanza de que fuera encontrado por algún barco.



una moda que sienta bien a todas las mujeres

Conjunto sin mangas, de chaqueta y falda en tejido estampado. Colores marino, lila, naranja y rosa 1.380 pesetas

**cortefiel**  
satisface plenamente

GRAN VIA, 1

# COMENZO EL DICTAMEN DEL PROYECTO DE LEY DE CREACION DEL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIOS

- FUE PRESENTADO A LA CAMARA POR EL MINISTRO DE AGRICULTURA
- "Será el instrumento para realizar el proyecto de ley de fincas y comarcas mejorables", declaró Allende ante la Comisión de Agricultura
- APROBADA LA MODIFICACION DEL ARTICULO 21 DE LA LEY DE ORDEN PUBLICO EN VIGOR

MADRID, 15. (PYRESA).—El ministro de Agricultura ha presentado ante las Cortes el proyecto de ley de creación del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrarios, cuya discusión se inició en el seno de la Comisión de Agricultura, momentos más tarde.

La sesión comenzó con unas palabras del presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, en las que testimonió la gratitud de la Cámara por la presencia del ministro en el inicio de los debates.

Tomás Allende y García Baxter, ministro de Agricultura, manifestó a continuación que fue su propósito presentar ante las Cortes, conjuntamente, los dos proyectos de ley que su departamento tiene pendientes de información en la Cámara. Son estos proyectos el de creación del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario y el de Fincas y Comarcas Mejorables.

El proyecto que hoy presentamos—añadió el ministro—pretende ante todo la creación de un instrumento que será utilizado en lo sucesivo para llevar a la práctica las realizaciones previstas en el segundo de los proyectos de ley, es decir, en el de fincas y comarcas mejorables.

El objetivo fundamental de este proyecto de ley es el de la fusión de distintos organismos, y el de la normalización de las actividades de desarrollo y reforma agraria. Creo que este proyecto responde a la trayectoria iniciada por mi predecesor, al pasar a depender de una misma Dirección general el Servicio de Concentración Parcelaria y el Instituto de Colonización.

Soy el primero—añadió el ministro de Agricultura—en reconocer la enorme labor desarrollada por el Instituto Nacional de Colonización. La obra ha sido ingente y el resultado social y económico muy digno de tenerse en cuenta. Comprendo, pues, que a muchos les duela que se pierda el nombre de este Instituto. Pero por otra parte, es de justicia resaltar la importante trayectoria del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, otro de los organismos que hoy se fusionan. Fue necesario, por tanto, buscar un nuevo nombre que englobase a estas dos instituciones.

No se ha pretendido en modo alguno eliminar en lo sucesivo las acciones colonizadoras. Se realizarán aún con mayor intensidad, allí donde haga falta.

En relación con el tema de la distribución del agua para regadíos, el ministro manifestó que en la disposición adicional segunda del proyecto, se ha pretendido introducir un nuevo procedimiento, sobre todo para aquellos casos en que exista mayor extensión de tierra y agua disponible. Según la fórmula inserta en esta disposición adicional, se trata de lograr una mayor justicia distributiva, una mejor explotación técnica y económica y respecto a aquellos que no desean que sus tierras se conviertan en regadío.

Por último, el señor Allende y García Baxter alabó la labor desarrollada por la ponencia en su informe y requirió la colaboración de todos para la conversión del proyecto en ley.

Seguidamente el presidente de las Cortes y el ministro de Agricultura abandonaron el salón de sesiones para que dieran comienzo los debates, bajo la presidencia del titular de la Comisión, don Emilio Lamo de Espinosa.

## COMIENZAN LOS DEBATES

Varios procuradores hicieron uso de la palabra solicitando el cambio de la denominación del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrarios, título con el que apareció en el proyecto de ley del Gobierno y que ha sido respetado por la ponencia. Estos procuradores solicitaron que en lugar de la denominación citada se calificase como Instituto Nacional de Colonización, Reforma y Desarrollo Agrario, Instituto Nacional de Desarrollo Agrario, Instituto Nacional de Colonización y Ordenación Rural, etcétera.

En relación con el cambio de la denominación del proyecto de ley, la ponencia mantuvo su informe, y en conclusión, el artículo primero del proyecto. La Comisión, a excepción del marqués de la Encomienda, que se abstuvo, se pronunció en el mismo sentido. La redacción del artículo primero es la siguiente:

Artículo primero. 1.—Se crea, en el ministerio de Agricultura, el Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario con el carácter de organismo autónomo de la Administración del Estado.

2.—El nuevo organismo se regirá por las disposiciones de la presente ley y por la legislación vigente sobre régimen jurídico de las entidades estatales autónomas.

En el artículo segundo se define la fi-

nalidad fundamental del futuro Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario. La discusión sobre este precepto versó, casi en exclusividad, en torno a cuestiones gramaticales o tendente a una mayor aclaración del texto propuesto.

El señor Serrat Urquiza (don Salvador), en nombre de la ponencia, manifestó que se trataba de recoger en el precepto las funciones encomendadas a los organismos que en lo sucesivo se integrarían en el proyectado Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario. El artículo fue aprobado por unanimidad, a excepción del tercero de sus párrafos, al que se opuso el marqués de la Encomienda. La redacción del artículo es la siguiente:

## FINES DEL INSTITUTO

Artículo segundo. 1.—El Instituto tendrá como fines fundamentales:

A).—La transformación económica y social de las grandes zonas y comarcas que así lo precisen, en beneficio de la comunidad nacional y la mejora del medio rural, en orden a la elevación de las condiciones de vida de la población campesina.

B).—La creación, mejora y conservación de explotaciones agrarias de características socio-económicas adecuadas.

C).—El mejor aprovechamiento y conservación de los recursos naturales en aguas y tierras, dentro de su competencia.

D).—Los demás que, en relación con el desarrollo rural y la reforma agraria, se le encomienden.

2.—Para la realización de sus fines, el Instituto tendrá a su cargo todas las funciones, atribuciones y competencias que las normas legales reglamentarias actualmente en vigor asignen a la Dirección general de Colonización y Ordenación Rural, Instituto Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural.

3.—El Instituto podrá conceder los auxilios técnicos y económicos adecuados para la capitalización de las empresas, para las instalaciones de industrialización y comercialización de productos agrarios, para la promoción profesional y social en general, el desarrollo comunitario de la población campesina, así como realizar las obras precisas para la consecución de todos sus fines.

El artículo tercero fue aprobado por unanimidad, sin discusión, a excepción del párrafo final en el que se llevó a un empate en la votación. El presidente, en vista de la falta de acuerdo, suspendió la sesión y anunció que se reanudaría el próximo jueves a las cinco de la tarde.

En el artículo tercero se señalan los órganos directores del Instituto nacional de Reforma y Desarrollo Agrario. Al frente del Instituto existirá un director general que será designado y separado libremente por el Gobierno a propuesta del ministro de Agricultura. Otros órganos directivos serán el secretario general y los directores de servicios.

En el párrafo final del artículo pendiente aún de aprobación se señala al Instituto la facultad de establecer delegaciones regionales para el cumplimiento de sus fines.

## COMISION DE GOBERNACION

MADRID, 15. (CIFRA).—La Comisión de Gobernación de las Cortes Españolas ha aprobado en la tarde de hoy la modificación del artículo 21 de la ley de Orden Público actualmente en vigor.

Los tres primeros números de este artículo 21 fueron aprobados rápidamente y por unanimidad, y el debate se centró en torno al número 4 de este artículo. Trata este número 4 del depósito previo exigido para recurrir contra la imposición de una multa. Tres posturas se registraron en torno a este tema: la de los que estaban de acuerdo con el texto de la ponencia, en que únicamente hu-

## BECA DE LA FUNDACION

### MARCH A UN GRANADINO

MADRID, 15. (PYRESA).—La Fundación March ha hecho públicos los resultados de la convocatoria para ayudas y becas en España para el año actual. Entre los que han obtenido becas figura don Fidel Argudo Sánchez, por Ciencias Sociales, de Granada.

## CIUDADANO: Las prendas tendidas a la vista del público afean la estética de la ciudad. Evítalo.

quiera de depositarse un tercio de la multa para poder recurrir contra la misma; la de los que, en cambio, propugnaban que fuera obligatorio el depositar la totalidad de la multa antes de poder recurrir, y la de otros procuradores que solicitaron que el depósito pudiera hacerse mediante aval bancario. A esta postura se opusieron numerosos procuradores, señalando que con esto los únicos beneficiarios serían los que dispusieran de abundantes medios económicos.

La ponencia mantuvo su texto, en el sentido de que únicamente hubiera que depositar un tercio de la multa antes de recurrir.

Con anterioridad a que el presidente de la Comisión sometiera a votación el texto de la ponencia, fue votada una enmienda presentada por el procurador señor España Muntadas, en la que proponía que hubiera que depositar la totalidad de la multa antes de recurrir. Esta enmienda fue rechazada, con sólo cuatro votos a favor.

A continuación se puso a votación el texto de la ponencia, con una ligera modificación, en la que se recogía el caso de que la insolencia del multado no fuera apreciada. Con esta modificación fue aprobado el texto, con cinco votos en contra.

Poco antes de la diez de la noche, el presidente de la Comisión levantó la sesión, anunciando que se volvería a reunir el próximo jueves a las cinco de la tarde.

## Textos aprobados:

Artículo 21. 1.—Contra las sanciones gubernativas sólo podrá el interesado o la persona que en derecho le represente interponer en vía administrativa recurso que tendrá el doble carácter de suplica ante la autoridad que le impuso la sanción, y de alzada ante el superior inmediato de aquél.

2.—El plazo de interposición de este recurso será el de diez días hábiles, a contar del siguiente al de notificación de la sanción efectuada en forma.

3.—Si se estimase totalmente como recurso de suplica, perdería su carácter subsidiario de recurso de alzada; si se desestimase total o parcialmente, la autoridad sancionadora cursará el escrito en que se contenga el superior correspondiente, acompañado del oportuno informe. El plazo para resolver la estimación del recurso o para su envío, en otro caso, al superior, será de quince días.

4.—Para recurrir contra la imposición de una multa como sanción gubernativa, se verificará previamente el depósito del tercio de su cuantía, salvo en los casos de notoria incapacidad económica, alegada por el recurrente y apreciada en resolución fundada por la autoridad que haya de resolver el recurso.

Si la insolencia no fuera apreciada deberá efectuarse el depósito previo en 48 horas, sin perjuicio de que en vía contenciosa pueda alegarse lo procedente.

5.—Para la resolución de los recursos de alzada son superiores de los alcaldes y delegados del Gobierno en las provincias insulares los gobernadores civiles respectivos; de los de ciudades del Gobierno en materia de orden público de Ceuta y Melilla, del director general de Seguridad, y de los gobernadores civiles, el ministro de la Gobernación, y de éste el Consejo de ministros.

## REUNION DE PROCURADORES FAMILIARES

MADRID, 15. (PYRESA).—Durante una hora ha permanecido reunido en el palacio de las Cortes un numeroso grupo de procuradores de representación familiar, en la sesión ya tradicional que antecede a todos los plenos de la Cámara. El grupo de procuradores de representación familiar adoptó el acuerdo de urgir al Gobierno la promulgación de las normas electorales por las que habrán de regirse las próximas elecciones de representación familiar en Cortes. También pusieron de manifiesto la necesidad de contar con la reforma del actual reglamento de la Cámara y de regular las asociaciones de acción política.

Por otra parte, se adoptó el acuerdo unánime de crear un grupo de trabajo para la elaboración de una proposición de ley de la familia. Los puntos básicos que habrá de incluir la proposición de ley citada, son los siguientes: 1, definición, exaltación y defensa de la familia; 2, actualización de los aspectos legales de la familia; 3, la educación y la familia; 4, el trabajo y el ocio en función de la vida familiar; 5, la economía familiar; 6, vivienda y urbanismo; 7, la moral y la familia; 8, la sociedad y el Estado ante situaciones de infortunio familiar y 9, la familia como entidad básica de Comunidad nacional.

Por último se dio lectura a un escrito de peticiones de la Federación Española de Viudas. En resumen solicitan la creación de un ministerio de la Familia para la coordinación de los esfuerzos de las distintas asociaciones familiares; la creación de centros de información a nivel nacional para el asesoramiento sobre derechos familiares, e instituciones de equipos asistenciales domiciliarios para el cuidado de hijos menores, ancianos y enfermedades temporales de la familia de la viuda que trabaja.

Por otra parte, solicitan la desgravación de distintos tipos de impuestos directos e indirectos.

# RECITAL DE CANCION ANDALUZA DESTACADO TRIUNFO DE PERET Y SUS GITANOS

Como diríamos en términos taurinos, con algo más de media entrada, pero no con la normalmente acostumbrada puntualidad a que nos tiene acostumbrados la Fiesta Nacional, dio comienzo anoche el anunciado recital de canción andaluza que, en el Paseo del Padre Manjón, patrocinaba el Ayuntamiento.

Encargada de abrir el programa fue la gallega Rosario Dúrcal que, aunque anunciada en el programa, constituyó una sorpresa para la mayor parte de los asistentes, que esperaban una velada dedicada completamente al género de nuestra región.

Pero Rosario Dúrcal inició su intervención con canciones de comedia musical un tanto pasadas de moda, cuando no desconocidas, lo que causó un manifiesto desagrado por parte del público, teniendo la citada cantante que soportar ostensibles protestas que llegaron a prolongarse a lo largo de toda la primera parte, dimanantes de ciertos sectores del respetable.

Aunque no podamos decir que compartamos la postura de este sector de público, si hemos de admitir que no es agradable para nadie ir a un espectáculo a presenciar algo tan distinto como lo que se nos ofreció en la primera mitad del recital, máxime cuando la intervención de la señorita Dúrcal no fue tan afortunada como todos hubiésemos al menos, tras la sorpresa, deseado.

Creo que es éste un aspecto que los organizadores de estos ciclos debieran tener en cuenta a la hora de programar, para evitar, en lo posible, desagradables situaciones.

Tras los quince minutos del descanso, apareció en escena la estrella de la noche, que con tanta impaciencia fue esperada por todos.

Realmente, apenas sonaron las primeras notas interpretadas por los gitanos de Peret y el conjunto rítmico que le precedió, comenzó a dispersarse el mal sabor de boca, terminando Peret por

## PROHIBIDO EL PASO DE CAMIONES POR SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 15. (PYRESA) Ante las dificultades que puede originar para el tráfico la circulación de vehículos pesados por la capital, una nota de la Jefatura provincial de Tráfico de Guipúzcoa, ha advertido a los usuarios de camiones, que a partir del próximo día 20, queda prohibido el paso de los mismos por San Sebastián.

Los conductores deberán ajustarse a las siguientes normas:

Dirección Madrid-Irún. Los camiones procedentes del Sur, que circulen por la carretera N-1, con dirección a San Sebastián Este (zona situada al Este del Paseo de Miracocha, Pasajes y Francia), deberán desviarse en Andoain—kilómetro 451.380 de la carretera N-1—para seguir hacia Astigarraga y San Sebastián Este, desde donde podrán continuar hacia Pasajes y Francia.

Los camiones con dirección igualmente a San Sebastián Este, Pasajes y Francia, procedentes de la carretera de Bilbao, deberán desviarse en Recalde—kilómetro 458.830 de la carretera N-1—para enlazar en Hernani con el itinerario anterior.

En la dirección Irún-Madrid, los vehículos pesados circularán por el mismo itinerario que lo vienen haciendo en la actualidad.

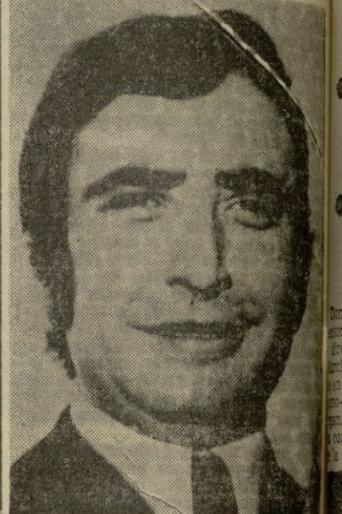
## RIVALIDADES PUEBLERINAS

SEGOVIA, 15. (CIFRA).—La rivalidad existente entre dos pueblos es consecuencia de que uno de ellos carezca totalmente de agua para todo uso. Se trata de las localidades de Torreadrada y Caserio de San José, en el límite de esta provincia con la de Burgos.

En la primera de estas localidades se construyó una acequia artificial, que surtía de agua a la segunda, pero al haber surgido una serie de desavenencias entre los vecinos de ambos pueblos, los de Torreadrada desviaron la corriente, impidiendo que llegue al otro pueblo.

Ante la gravedad del caso, el gobernador civil ha celebrado una reunión con representantes de ambas localidades y han acordado que en tanto pueda solucionarse el problema con el alumbramiento de aguas subterráneas no se obstruirá el curso normal del caudal de agua. Para ello se montará un servicio especial de vigilancia por parte de la Guardia civil, que se encargará de que no surja ningún incidente mientras la acequia vuelve a ponerse en pleno funcionamiento.

caldear el ambiente apenas apareció en el escenario, con su habitual cordialidad y simpatía, metiéndose como vulgarmente se suele decir al público en el bolsillo, al interpretar lo más florido de



PERET

su repertorio, con canciones como "Mataron al gitano Antón", "El gitano no", "María", "Pensando en ti", "La lágrima", y otras.

Creo que no pecamos de exagerados, si dentro de su género, calificamos a este gitano catalán de fabuloso, pues ha sabido dar a la canción andaluza el rejuvenecimiento que desde hacía tantos años le hacía falta, conjugando lo típico y auténticamente español, con tan genuino como la rumba, con el ritmo imperante y exigido por las generaciones actuales.

Peret es un artista de hoy que sabe que el público desea y él se lo ofrece en los condimentos necesarios, sin que ello pierda un ápice de su autenticidad.

Triunfador en numerosos países y en contacto con públicos muy diversos, Peret nos demostró que sabe estar en un escenario, teniendo la habilidad necesaria para hacer lo que él tiene previsto, haciendo creer a los que le escuchan que va a complacer todos sus deseos.

Y así es en efecto, ya que cuando asistientemente el público le solicitó algunas grandes creaciones "El Borriquito", "Belén, Belén", él accedió de buena gana a cantar la primera y una última creación suya inspirada en una rumba gitana.

La sorpresa no obstante surgió cuando todos que ya esperábamos para escuchar su apoteósica actuación el tan conocido "Belén, Belén", vimos que Peret no hizo sino más, mutis por el foro. Esto dejó algo fríos a todos, pero prácticamente fue una "espanita", como no esperaban ni los componentes de la orquesta.

Y esta fue la reseña de una velada más celebrada en el Paseo de los Manjones.

CESAR ALONSO

## HA MUERTO DON ANTONIO TENA ARTIGAS

Era procurador en Cortes

MADRID, 15. (PYRESA).—Don Antonio Tena Artigas, exdeputado nacional de Asociaciones y exsecretario general técnico del ministerio de Educación Nacional, falleció hoy en las cinco y media de esta tarde en Madrid.—Hermanos Bécquer.—Como consecuencia de una trombosis.

El sepelio se verificará mañana, las seis y cuarto de la tarde.

Don Antonio Tena Artigas nació en Madrid en 1918. En la Universidad Central obtuvo, con gran distinción, el título de licenciado en Derecho. Posteriormente fue designado doctoreado y ayudante de cátedra de Derecho Civil en la misma Universidad.

Como notario, en cuyo Cuerpo ingresó en 1944, actuó en Murcia y en esta Universidad fue adjunto a la cátedra de Derecho Romano. Fue miembro de Cortes en 1945, ejerció durante dos años la secretaría de la Comisión de Justicia.

Fue consejero nacional del Ministerio y en la actualidad era procurador en Cortes.

Estaba en posesión, entre otras, de las condecoraciones, de las cruces de Alfonso X el Sabio y del Mérito Naval.

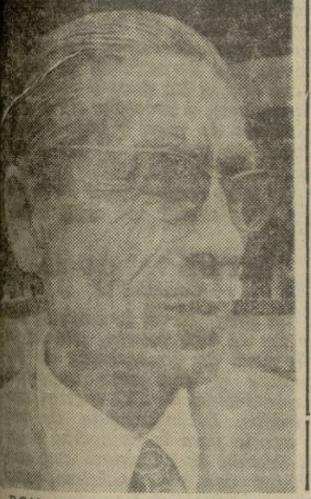
TE PEDIMOS una hora semanal de amistad y cultura hacia los inválidos. AUXILIO LIA. Teléfonos 225172, 228933 (mañanas).

# LA CABRA GRANADINA

## "A la cabra se le ha declarado, injustamente, una guerra sin cuartel"

- "NO ES CIERTO QUE TENGA LA EXCLUSIVA DE LA BRUCELOSIS Y ES VERDAD QUE NUNCA PADECE LA TUBERCULOSIS"
- "ES ANTIECONOMICO PLANTAR PINOS DONDE DEBE CONSERVARSE UN PASTO DE SECANO CON FLORA INDIGENA"
- "LA CABRA GRANADINA, FAMOSA EN TODO EL MUNDO, PODRIA ABASTECER DE LECHE A TODA ESPAÑA"

Don Pedro Belinchón Valera es ins-  
pector veterinario del Cuerpo Nacional  
de Veterinarios de la Estación Pecuaria de  
Granada. Don Pedro Belinchón ha esta-  
do en Granada como motivo del II Con-  
greso-Exposición de Ganado Selecto que,  
organizado por la Diputación provincial,  
ha suscitado el interés de los ganaderos  
de la región y, por supuesto, de nuestra



DON PEDRO BELINCHON

Don Pedro Belinchón ha pre-  
sentado el jurado que había de determi-  
nar la adjudicación de los premios y tro-  
feos para las cabras participantes en el  
curso.  
El tema de la cabra interesa mucho  
en Granada. Es típica de nuestra zona  
"cabra granadina" famosa en Es-  
paña y apreciada en todo el mundo,  
por sus rendimientos en leche. Segura-  
mente es la cabra que más leche pro-  
duce en todo el mundo. Por eso hemos  
querido hablar de este tema con don  
Pedro Belinchón.  
—Don Pedro, ¿qué pasa con la cabra?  
—Interesa o no interesa la cabra en la  
ganadería del país?  
—Mire usted, han variado mucho las  
cosas en los últimos tiempos. Se ha da-  
do un cambio radical y sobre la línea  
de los hechos hemos de seguir.  
—¿Qué pasaba antes y qué pasa aho-  
ra?  
—La cabra ha tenido muy mala  
"reputación". Por muchos conceptos y es-  
to es lo que ha perjudicado su ex-  
portación sino que ha provocado la dis-  
tinción del censo de cabrio. A la ca-  
bra se le han achacado los peores ma-  
les. Los sanitarios le adjudicaron la ex-  
clusiva de la brucelosis, cuando no es  
la brucelosis la que padece todas las  
especies y por supuesto, el vacuno. En  
cuanto a la tuberculosis, nadie ha dicho que la cabra no  
padece jamás la tuberculosis y los casos  
de mamitis son escasísimos. Por otro la-  
do, hoy en día toda la leche se higieniza  
y nadie debe temer la adquisición de  
ninguna enfermedad por tomar leche sea  
de vaca o de cabra.

**OTROS MALES**  
—¿Qué otro mal aqueja a la cabra,  
además de esa "leyenda negra"?  
—La falta de pastos. La cabra es in-  
diferente en terrenos secos, con su flo-  
ra natural. Pero nos hemos empeñado  
en sustituir esos pastos con la planta-  
ción de pinos y la verdad es que esos  
pinos dentro de cincuenta años no  
servirán ni para leña. Hemos abortado  
las posibilidades ganaderas en bene-  
ficio de unas rentabilidades raquíticas en  
el pino. El pino hay que plantarlo  
en el secano con pastos aptos para el  
cabrio debe de respetarse ese pasto y  
debe de ser su consumo por el ganado. La  
guerra, en este sentido, tiene la enorme  
consecuencia de poder triscar unos pastos a  
los que por sus condiciones físicas no  
pueden tener acceso otras especies ga-  
naderas. La verdad es que se declaró  
guerra sin cuartel a la cabra y así  
de diezmada la cabaña de cabrio.  
—Pero usted dice que ya han cam-  
biado las cosas.  
—Así es, en efecto. Pero es preciso  
que unas zonas de pastos y ordenar el  
mantenimiento de esos pastos que, ya  
no pueden estar constituidos por flo-  
ra indígena. No hace falta acudir a re-  
poblaciones especiales y en todo caso,  
estas repoblaciones supondrían un costo  
muy elevado. Esos pastizales de secano con-  
tribuyen a embellecer el paisaje y alimen-  
tan a cientos de miles de cabezas que

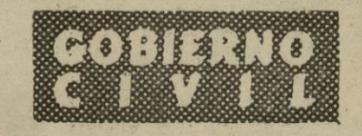
proporcionarían abundancia de carne y el  
mantenimiento de una industria láctea.  
**ES BUENA LECHE**  
—Pasemos al tema de la leche de ca-  
bra. ¿Es realmente buena la leche de  
cabra o aquí si tiene sentido la "leyen-  
da negra"?  
—Tampoco aquí está justificada esa  
triste "leyenda". Verá usted. Ya hemos  
hablado de las enfermedades que no in-  
ciden de manera especial en la cabra y  
de la que no se dan en ella, como la tu-  
berculosis. Pero en otros aspectos, puedo  
afirmarle a usted que, además de más  
higiénica, la leche de cabra es más nu-  
tritiva, y más digestible.  
—¿Y su costo?  
—El mismo que el de vaca.  
—Hablemos de Granada. Del cabrio  
granadino, de la cabra granadina tan  
famosa.  
—Pues Granada tiene ahora un censo  
mínimo en relación a sus posibilidades.  
Cabrio de leche pueden ser unas cinco-  
cuenta mil cabezas, de las trescientas  
mil que habrá en toda la provincia.  
—¿Y qué representa esa cifra en el  
total nacional?  
—Creo que alrededor de un diez por  
ciento.

**LECHE PARA TODA ESPAÑA**  
—Pero Granada tiene muchas más po-  
sibilidades.  
—Le diré que Granada podría tener  
ella sola la cifra total de ganado cabrio  
de leche existente actualmente en el  
país. Cerca de quinientas mil cabezas.  
La producción lechera granadina podría  
abastecer el mercado español y podría

pensar en la exportación, a través de  
una competente industria.  
—¿También sería factible esa indus-  
trialización lechera de cabrio?  
—Granada podría montar y abastecer  
perfectamente dos o tres fábricas de  
productos lácteos derivados de esa ma-  
teria prima. Central quesera, como ba-  
se, tipificando un queso de cabra madu-  
rado. El mercado, tanto para la leche  
como para el queso de cabra, está ase-  
gurado, dentro y fuera de nuestras fron-  
teras.  
El señor Belinchón me informa del  
programa de expansión de cabrio que  
con centro en Murcia afecta a las pro-  
vincias levantinas y a Almería, Jaén y  
Granada. Se están estableciendo unas  
unidades de explotación con cien cabe-  
zas y Granada, algunos ganaderos gra-  
nadinos, participan ya de esta fase ex-  
pansiva. Pero es preciso mantener e in-  
sistir en la política de pastos. Dar al pas-  
to lo que es del pasto y al pino lo que  
es del pino. Como mandan los cánones.  
—Y a la cabra, lo que es de la ca-  
bra.

JOSE LUIS KASTIYO

JOSE LUIS KASTIYO



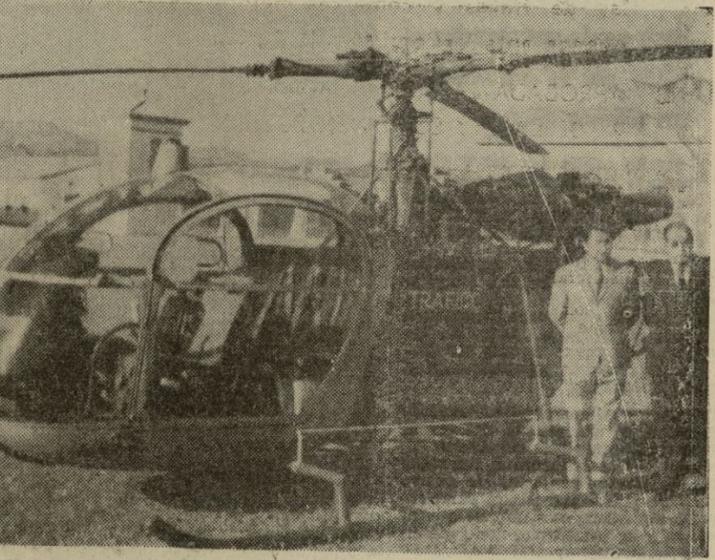
VISITAS

El gobernador civil recibió ayer, en su  
despacho oficial, las siguientes visitas:  
Don Enrique Martínez-Cañavate Mo-  
reno, presidente de la Diputación, don  
Sebastián Pérez Linares, subjefe provin-  
cial del Movimiento; don Juan Pablo Hi-  
guera Pasquau, delegado de Industria;  
don Agustín Delgado Paniagua, delegado  
de Agricultura; don Victoriano Enrique  
Chavarrí Peñalver, delegado de Infor-  
mación y Turismo; don Fernando Hipó-  
lito Lancha, delegado de la Vivienda;  
don Vicente González Barberán, gerente  
del polo de desarrollo; don Eugenio Pe-  
ña, realizador de T.V.; don Fabriciano  
García Romanillos, ingeniero jefe de la  
Compañía Sevillana de Electricidad; don  
Pedro Salvo, ingeniero jefe de Obras del  
Aeropuerto, y don José María Alonso  
Moreno, secretario provincial de Abas-  
tecimientos y Transportes.

# Un helicóptero de Tráfico actúa en nuestras carreteras

HA COLABORADO EN LA ORDENACION DEL  
TRANSITO RODADO EN LOS ACCESOS A GRANADA

Pasado mañana participará en unos ejercicios  
de seguridad en el trabajo de la construcción



Los señores García Márquez y López Baños, con su helicóptero de Tráfico. — (Foto FERPER)

Desde el pasado día 9 se encuentra de  
servicio en Granada, en toda la provin-  
cia, un helicóptero de la Jefatura Cen-  
tral de Tráfico que ha venido para co-  
laborar en la ordenación del tránsito ro-  
dado en las carreteras de acceso a nues-  
tra acapital y en la zona de la costa.  
Ayer mantuvimos una conversación  
con los hombres encargados de esa mi-  
sión, los pilotos del helicóptero, don Jo-  
sé Antonio García Márquez y don Ginés  
López Baños. Nos fueron presentados  
por el jefe provincial de Tráfico, don  
Eladio Fernández Nieto.  
—¿Cuál es concretamente la misión  
de ustedes?  
—Colaborar en la ordenación del trá-

fico en las zonas y en las horas en que  
puede ser más necesario.  
—¿En qué zonas han actuado?  
—En toda la provincia, prácticamente.  
La Jefatura de Tráfico de Granada so-  
licitó la colaboración de este servicio pa-  
ra estas fechas del Corpus en que el  
aumento del tráfico rodado podía hacer  
precisa esta colaboración.

### SU MISION

—Exactamente, ¿cómo se desarrolla la  
misión de ustedes?  
—De una parte, y a través de unos al-  
tavoces de que va provisto el aparato,  
damos consignas y orientaciones a con-  
ductores y peatones. Estos nos oyen  
perfectamente desde sus coches mien-  
tras caminan. Se produce un efecto si-  
cológico importante y todos responden  
perfectamente. Si decimos «circulen por  
la derecha» los conductores de inmedia-  
to pasan a observar con todo rigor. Lo  
mismo los peatones, si les aconsejamos  
que circulen por la izquierda, en carre-  
tera.  
Con los pilotos va a veces un espe-  
cialista en ordenación de Tráfico y así  
se producen los casos en que el helicó-  
ptero se detiene en una encrucijada de  
carreteras, deposita al especialista y  
cuando se ha resuelto cualquier embo-  
tamiento se reintegra a la tarea de vi-  
gilancia.  
—El helicóptero está conectado perma-  
nentemente con la agrupación y uni-  
dades volantes de Tráfico. De producir-  
se un accidente comunican de inmedia-  
to este suceso al coche de auxilio más  
próximo e incluso puede el helicóptero  
proceder a la evacuación de heridos, de  
ser preciso.

—¿Cómo son estos helicópteros?  
—Los que están afectos a la Jefatura  
Central de Tráfico son del tipo «Alouette  
II» y «Astazón». El que está en Gra-  
nada es el «Alouette» EC-BRL. Las bases  
de estos helicópteros están en Barcelo-  
na y en Madrid. En verano se estable-  
cerá una en Málaga, que actuará tam-  
bién en la Costa del Sol granadina e in-  
cluso en Almería. De manera permanen-  
te parece ser que se crearán nuevas ba-  
ses en Valencia y en Sevilla.

—¿Qué otras características tienen  
los aparatos?  
—La velocidad es de 180 kilómetros  
hora y tienen una autonomía de vuelo  
de cuatro horas, y cuarto y capacidad  
para cuatro personas.  
Diremos, finalmente, que este heli-  
cóptero de Tráfico participará en una di-  
mostración de salvamento que pasado  
mañana se desarrollará dentro del cur-  
so de diplomados sindicales de seguri-  
dad en el trabajo de la construcción, co-  
mo un número más de los ejercicios fi-  
nales. La exhibición de rescate de un  
«herido» se hará en un edificio próximo  
a la Casa Sindical.  
—Allí estaremos.

KASTIYO

# II PLAN de DESARROLLO

El próximo día 30 de junio  
finaliza el plazo para soli-  
citar los beneficios en la  
instalación de industrias  
en los

# POLOS DE DESARROLLO

- DE
- BURGOS • HUELVA
  - LA CORUÑA • VIGO
  - GRANADA • CORDOBA
  - OVIEDO

INFORMACION EN:

- Las gerencias de cada uno de los polos esta-  
blecidos en el Gobierno civil de las provin-  
cias donde están localizados.
- Los Consejos Económicos Sindicales respec-  
tivos.
- El Servicio de Acción Regional de la Comisa-  
ría del Plan de Desarrollo, Serrano, 19, Ma-  
drid. Teléfono 276-07-62.

# SUCESOS

**ROBO DE «VESPA»**  
Andrés López Torres, que vive en  
Barrichuelo de Cartuja, 7, denun-  
ció en Comisaría la sustracción de  
su moto «Vespa» matrícula GR-  
22.664, que valora en ochó mil pesetas.  
La tenía aparcada en el patio  
interior de su domicilio.

Suscríbase a "PATRIA"

# NUESTRA PROVINCIA



MONACHIL: SURASTA DE ARENA

El Ayuntamiento convoca subasta para el aprovechamiento de arena de las canteras municipales de «Los Llanos». El objeto de dicha subasta es el aprovechamiento de 14.000 metros cúbicos de arena por año, correspondiente a la cantera antes mencionada y situada en el monte número 12-C del catálogo de utilidad pública. El tipo de licitación es de setenta mil pesetas anuales y la duración será desde la fecha de la adjudicación hasta el 31 de diciembre de 1973.

FORNES: PAGO DE EXPROPIACIONES EN LOS BERMEJALES

En el expediente de expropiación forzosa relativo al expresado término municipal, motivado por las obras de establecimiento de comunicaciones del embalse de Los Bermejales, se procederá hoy, a las doce y media de la mañana, a proceder a las operaciones de pago y consiguiente toma de posesión de las fincas expropiadas.

El pago tendrá lugar en la Casa Consistorial de esta localidad.

MOTRIL: PUERTO DE CEMENTO

Se proyecta en la zona de servicio de este puerto, situada en la zona de concesiones de Poniente y con una superficie aproximada de 253 metros cuadrados, la instalación de una factoría para la recepción y distribución de cementos que, recibidos por vía marítima, serán reexportados por esta vía o la terrestre.

VIZNAR: COMIENZO DE CURSO

Ayer dio comienzo el curso de «Tiempo libre» para alumnos de Magisterio, organizado por la Sección Femenina y que se desarrolla en el albergue que la mencionada organización tiene en esta localidad.

PEDROSA

## MOCLIN: VISITA DEL JURADO CALIFICADOR DEL CONCURSO DE EMBELLECIMIENTO DE PUEBLOS

Los premios (más de medio millón de pesetas) serán entregados el «Día de la Provincia», en Güéjar Sierra.

El jurado calificador del V Concurso de Embellecimiento de Pueblos ha girado visita a las obras realizadas en esta localidad que participa por primera vez en dicho concurso.

El jurado calificador fue acompañado por el alcalde don José Delgado Olmos, y se giró visita a las nuevas instalaciones de alumbrado fluorescente de todo el pueblo, al camino de acceso al castillo, recientemente arreglado, y a las obras de reparación de la Casa-Ayuntamiento.

También, y sobre los planos correspondientes, se dió cuenta del nuevo suministro de agua domiciliar que ha afectado a toda la localidad, así como a los inmediatos proyectos de embellecimiento y asfaltado de la Plaza de España, en donde se construirán dos glorietas y se levantarán dos fuentes luminosas, obras que comenzarán dentro del presente mes.

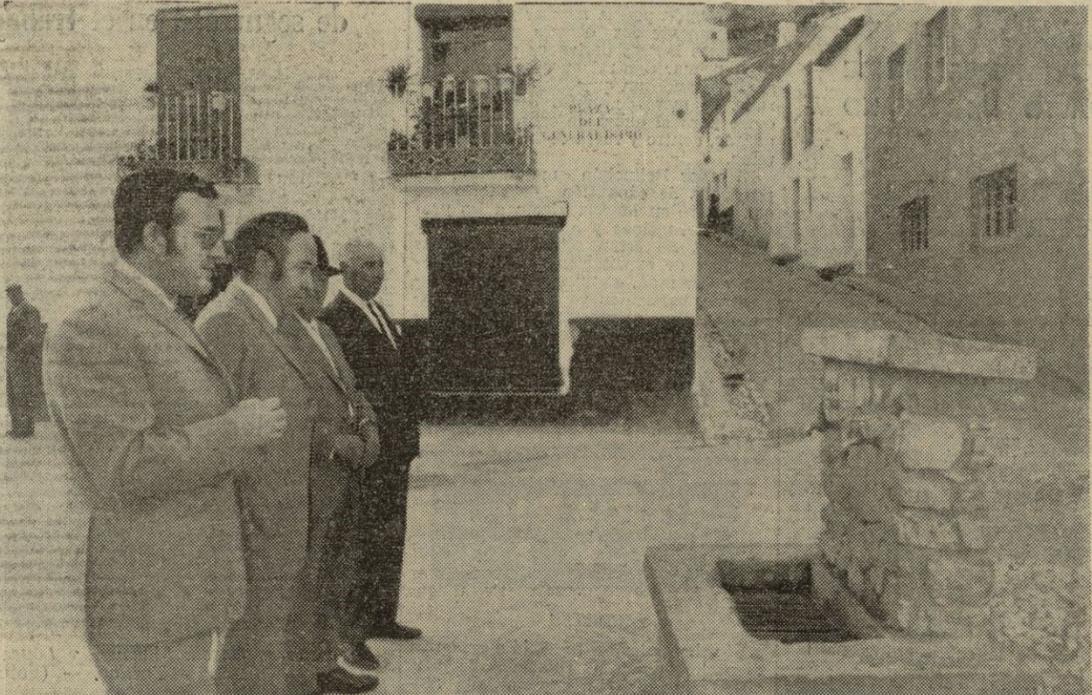
También se expuso las obras de asfaltado de la calle Real y de la carretera de Moclin a Puerto-Lope.

Varias calles se encontraban encajadas y adornadas con macetas, trabajos que han realizado los vecinos.

El volumen económico de las obras se eleva a unos cuatro millones de pesetas.

Los premios del concurso

El jurado proseguirá visitando las localidades inscritas, para las que hay establecido un premio del jefe provin-



Un momento de la visita realizada a esta localidad por el jurado calificador del V Concurso provincial de embellecimiento de pueblos. — (Foto FERRER)

cial del Movimiento, consistente en ciento cincuenta mil pesetas; otro, de cincuenta mil, de la Jefatura provincial del Movimiento; veinticinco mil, del Patronato San Isidro, de la mejora de la Vivienda Rural; la Diputación aporta doscientas mil pesetas en premios; Cervezas Alhambra, quince mil; la Cámara Oficial de Comercio, igual cantidad; la Caja de Ahorros de Granada, veinticinco mil; el Banco de

Granada y la Cámara de la Propiedad Urbana, cinco mil pesetas cada uno, y la Banca establecida en Granada donará un premio de seis mil pesetas.

Premio especial del Ayuntamiento de Granada

El Ayuntamiento de Granada ha establecido un accésit especial, en cuantía de veinticinco mil pesetas y que será primer premio del concurso de fachadas de Güéjar Sierra. Todos los premios serán entregados en esta localidad el próximo domingo, día 27, con motivo del «Día de la Provincia» y III Zoco de Artesanía Granadina.

HUESCAR: El 83,6 por ciento del censo votó en las elecciones sindicales

HUESCAR. (De nuestro corresponsal, Angel QUILES).—En el domicilio social de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, y Sindicato Local Mixto, se celebraron, con toda normalidad, las elecciones para cubrir las vacantes existentes de vocales representantes de la Unión de empresarios, técnicos y obreros.

A las nueve de la mañana se constituyeron los Colegios electorales, permaneciendo hasta las seis de la tarde abiertos y a través de este tiempo desfilaron gran cantidad de personas para emitir su voto, mostrando gran interés por estas elecciones.

Con anterioridad se había repartido gran cantidad de material propagandístico y arrojó el escrutinio un porcentaje de un 83,6 por ciento de votantes.

ATARFE: Entrega de una bandera a la Guardia civil

EL ACTO SE CELEBRARÁ EL DÍA 18

ATARFE. — Una bandera será entregada al XXIV Tercio de esta localidad en el transcurso de un acto que se celebrará el próximo viernes, día 18, a las seis de la tarde, y al que asistirán las primeras autoridades militares y civiles de la provincia. Actuará de madrina la señora doña Amalia Sánchez Gómez, y el acto tendrá lugar en la plaza de José Antonio.

A continuación, se celebrará el tradicional acto de renovación de la consagración de Atarfe al Sagrado Corazón, ante el monumento erigido en el paseo de Santa Ana.

SALOBREÑA: MAÑANA, RUEDA TVE PARA SU PROGRAMA «EN DIRECTO»

SALOBREÑA. — Salobreña ha sido el pueblo elegido por Televisión Española para su programa «en directo», que realiza Eugenio Pena y presenta Tico Medina.

Con este motivo los equipos de TVE estuvieron aquí ayer y se pusieron en contacto con el alcalde de esta localidad, don Antonio Martín, quien ha dado toda clase de facilidades para el trabajo de los televisivos.

Se rodarán diversos planos de la singular ciudad costera, que por su fotogenia, luminosidad y belleza, ha merecido que el programa se ocupe de ella.

Mañana, es el día previsto para el rodaje en el que junto a los coros y danzas figuran otras actuaciones y costumbres de la localidad.

MOTRIL: Don Juan de Dios Fernández Molina, medalla de bronce de la Juventud

ES ACTUALMENTE DIRECTOR DEL INSTITUTO TECNICO DE ENSEÑANZA MEDIA

El delegado nacional de la Juventud, a propuesta del delegado provincial de Granada, ha concedido a don Juan de Dios Fernández Molina la medalla de bronce de la Juventud.



En una fotografía retrospectiva, tomada de nuestro archivo, don Juan de Dios Fernández Molina, cuando ostentaba el cargo de jefe provincial del SEU.

Don Juan de Dios Fernández Molina, es licenciado en Ciencias Químicas, catedrático de Ciencias del Instituto Técnico de Enseñanza Media de Motril y director del mismo centro.

Ingresó en 1941 en las Falanges Juveniles de Franco de Granada, ostentó el cargo de jefe de la centuria «Bermúdez de Castro». En el SEU ingresó en 1945 y en él, desarrolló los cargos de sub-delegado de Facultad, jefe de propaganda, delegado de Facultad, pasando posteriormente a ocupar la secretaría de dicho Sindicato y en 1950, fue nombrado delegado del SEU del Distrito Universitario de Granada.

Más tarde ejerció sus funciones profesionales en el Instituto Laboral de Vélez Rubio, en donde ocupó el puesto de director y fundó dos Colegios Menores. De aquí pasó a Motril, colaborando intensamente con el Frente de Juventudes.

Su labor en el SEU se caracterizó por una gran actividad: reorganizó el hogar universitario del Distrito y la tuna y el TEU. Creó el hogar universitario de las Milicias Universitarias en Montejaque (Ronda) y organizó los dos primeros Consejos de Distrito del SEU en 1961 y 1962, así como el I Congreso regional de los estudiantes, celebrado en Torreón de Linares. Está en posesión del Premio de Honor del SEU y de la Orden de Alfonso X el Sabio en sus categorías de cruz y encomienda. Tiene numerosas felicitaciones oficiales por su labor profesional, y ha intervenido en numerosas ponencias y trabajos sobre educación.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

CORPUS, 1971

HOY, DÍA 16 DE JUNIO

PASEO DEL PADRE MANJON A LAS ONCE

FESTIVAL DE LA CANCIÓN MODERNA

SEGUNDA SESION

JULIO IGLESIAS MOCEDADES

ENTRADA GENERAL: 25 PTAS.

Taquillas: AYUNTAMIENTO

# ROSARIO DURCAL ACTUO ANOCHE EN GRANADA

- PRACTICA CINCO TIPOS DE CANCION EN CINCO IDIOMAS DIFERENTES
- "AUNQUE TRABAJE EN AMERICA DESDE MI JUVENTUD, NACI EN LUGO"
- "MI MAXIMA ALEGRIA FUE LA PRESENTACION DE "LAS LEANDRAS" EN MADRID"



ROSARIO DURCAL

Rosario Durcal se ha escrito mucho y ha hablado más. Primero, dudas sobre su lugar de origen. Después, comentarios acerca de aquellas famosas "Leandras". ¿Qué ocurría realmente con la película? ¿Dónde había nacido la propia Rosario? Estas, al igual que otras, son respuestas que nos iba a aclarar propia interesada, que como saben, se encuentra en nuestra ciudad con motivo de la actuación que anoche tuvo en el Paso del Padre Manjón.

## UNA PAUSA EN EL ENSAYO

No eran más de las seis de la tarde. Rosario Durcal está en pleno ensayo en el teatro central del Ayuntamiento. Junto a ella, una docena de músicos que no pierden el hilo de las canciones de la española. También la observa detalladamente su representante, un hombre que al conocerme ha llamado inmediatamente a la cantante-actriz. Sin perder tiempo, ha comenzado el interrogatorio. Primero informativo.

—Podemos conocer algo de su vida? —Sí, por descontado. Usted pregunte y yo le voy contestando.

—Rosario Durcal ¿nombre de "pila"? —No. Mi verdadero nombre es Rosario Sanz Ruiz, hija de Luis Sanz Rey, teniente coronel de Infantería, que falleció en el último año de la Guerra de Liberación y que había nacido en La Coruña, de Matilde Ruiz Alonso, concertista de piano y escritora, que murió hace dos años en un accidente en la propia ciudad.

—¿Y usted dónde nació? —En Lugo. Allí permanecí hasta los cinco años. Después me llevaron a Madrid para estudiar en Las Ursulinas. Los estudios no iban mal, pero a mí lo que me atraía era lo otro, la vida de artista.

—¿Cómo comenzó ésta? —Estando en el colegio me llamaron para el teatro del centro. Aquí gustaron mis actuaciones como primera voz y de ahí me salió el primer contrato. Era para marchar a Argentina y no lo dudé.

—¿A continuación? —Ya comienza la vida "fuerte". Tras haber trabajado en España, Colombia y Venezuela. También trabajé en Puerto Rico ya que al ser asistente del gobernador y capitán de teatro en tiempos de Colonia, acudí para complacerlo.

—¿Continúa por América? —Como si se supiese su vida de melancolía. No duda un momento en facilitarme cualquier dato. Continúa narrando "hazañas".

—¿Toda su historia por América ¿no? —Sí. Hasta hace un par de años que vine a España.

—¿Cómo? —En Méjico con Pedro Armendáriz hi-

ce la primera. Renglón seguido filmé "La miel se fue de la luna" y "La maldición de nostradama".

—¿Televisión? —En una importante serie de la pequeña pantalla en Méjico. A raíz de esto diversas giras y vuelta de nuevo a la capital azteca.

—Observo que todo lo ha hecho por América del Sur.

—No. Visité Nueva York, Los Angeles, Washington y otras capitales del norte y centro.

## "LAS LEANDRAS"

Estamos ante un punto importante de la entrevista. La charla ha llegado hasta las famosas "Leandras". La película que trajo comentarios.

—¿Dónde se "rodó"? —En América. Fue como final a un total de doce películas que "filmé" allá. Fue en el año 1961, en cinemascopio y color. En España se estrenó en 1969 y tuvo, creo, un buen éxito.

—¿Y qué ocurrió por tanto retraso en la presentación aquí? —Bueno, las "Leandras" que después produjeron en España no tenían nada que ver con mi película. Eran completamente diferentes. Lo que pasó es que yo tenía los derechos para traerla a mi país, cuando surgió la otra. Entonces hubo un compás de espera y al reconocerse mi prioridad, se estrenó.

—¿Qué le satisfizo más de esta presentación? —El volver a mi Patria con algo que podía gustar. Mi más grande ilusión se vio cumplida al proyectarse la película en Madrid. Desde entonces, año 1969, vivo en la capital española. Allí tengo un piso. Estoy en compañía de mi hijo.

—¿Pero es casada? —Sí, viuda. Mi marido, un maderero mejicano, tuvo un accidente automovilístico y perdió la vida.

—La charla se había puesto triste. Cambiamos el tema.

—¿Su pasatiempo? —Los caballos y las carabelas. Tengo una cuadra en América.

—¿Tipo de canción que le agrada más? —Todos. Opera, opereta, canción moderna y española.

—¿En qué idioma canta? —Español, inglés, italiano, portugués y francés. Aparte gallego.

—¿Cómo el venir a Granada? —Invitada por el Ayuntamiento.

—¿Conocía ya esta capital? —Cuando tenía cinco años vine, pero no recuerdo nada.

—Esta es Rosario Durcal. Una gallega que triunfó en América y que ahora regresa a su Patria para hacer otro tanto. Suerte y éxitos.

NONO HIDALGO

# "No vuelvo a intervenir en ningún festival de canciones en el que no participen cantantes de mi categoría", dice Donna Hightower

"CANCIONES ESPAÑOLAS ES LO QUE ESPERAN DE NOSOTROS EN EL EXTRANJERO", afirma Michel

La verdad es que tuvimos que andar a salto de mata para poder charlar unos momentos con Donna Hightower y con Michel, entre bastidores, durante su actuación en el Paso de los Tristes. Pero al final pudimos conseguirlo, siempre con el deseo de tener al tanto de cuanto ocurre en el mundo de la canción a nuestros lectores. Mientras Michel presentaba al público las canciones que Mochi había compuesto para su última grabación preguntamos a Donna porqué abandonó el jazz —del que es una magnífica intérprete— por la música "pop".

—No he abandonado el jazz. Simplemente, lo alterno con canciones "pop".

—¿No considera que con ello descien-

de un peldaño en su categoría artística?

—No. Son géneros distintos, que a veces llegan, incluso, a complementarse. Pero ninguno es superior al otro.

—Sin embargo, la vida profesional de una cantante "pop" y de sus canciones, es mucho más efímera que la del jazz.

—Cierto. Pero las canciones que yo canto son composiciones que podrán interpretarse siempre. No están concebidas para cubrir el verano, por ejemplo.

—¿Qué aporta Donna a la música "pop"?

—Mi experiencia en el jazz.

—¿Cómo ve usted el jazz español?

—Hay buenos intérpretes españoles, pero desgraciadamente muy pocos. Yo actué en Barcelona en 1967 con Teté Montoliú y pude comprobar que es sensacional.

—¿Cree que un cantante que no sea de color puede ser tan buen intérprete de jazz como ustedes?

—Puede ser bueno. Incluso puede dominar la técnica a la perfección. Pero yo jamás podría ser una buena intérprete de flamenco porque éste, al igual que el jazz, hay que sentirlo y llevarlo dentro de uno mismo.

## MICHEL

Cuando llegamos a este punto, Michel había finalizado su actuación y fue entonces cuando, con gran cordialidad, se prestó al diálogo abierto.

—¿Por qué este largo periodo de silencio?

—Ya sabes que he estado ausente de España bastante tiempo, debido a las galas que tenía firmadas. Por este motivo no he tenido tiempo para grabar y por eso no habéis tenido oportunidad de escuchar nada mío últimamente.

—Tú eres un intérprete de línea melódica. ¿No será que debido al auge del ritmo, en estos últimos años, has estado en decadencia?

—Realmente ha habido unos años en los que ha predominado el ritmo. Pero ya ves que ahora volvemos otra vez a la



melodía que, además, nunca ha sido rechazada. No ha habido decadencia.

—Por tu experiencia personal, ¿cómo ves el panorama musical español actual?

—Muy optimista. Creo que desde hace

cuatro o cinco años venimos progresando. Mirando atrás, podríamos afirmar que hemos dado un gran paso adelante.

—¿Qué estimas que se podría enmendar?

—Esto sería largo de tratar. En primer lugar te diré que en el extranjero lo que esperan de un cantante español es que cante música española y no trate de ejecutar otros estilos que no le son propios.

—Pero, ¿qué entienden en el extranjero por música española?

—Todo lo que se canta de Desperados hacia abajo. Creo que basados en esto es sobre lo que deberíamos proyectar nuestra música "pop". Es absurdo que pretendamos conquistar los mercados europeos y americanos tratando de interpretar su propia música. Nunca podremos llegar a hacerlo como ellos.

—Si no te interpretó mal, el partido a tomar es el que, por ejemplo, ha tomado Peret, ¿no?

—Desde luego. En mis galas fuera de España, yo he interpretado el "Prorrompompiero" y canciones similares y el público enloquecía de entusiasmo. No comprendo cómo aquí se menosprecia tanto este género, cuando no sólo deberíamos enorgullecernos de él, sino que, además, debería fomentarse en el extranjero.

—Por último; tu reciente fichaje con tu nueva marca discográfica, ¿significa una etapa renovadora en tu vida artística?

—Así es, ya que anteriormente no podía cantar más que aquello que se me ordenaba.

—Estas fueron las declaraciones que para PATRIA hicieron durante su estancia en Granada Donna Hightower y Michel, a los que desde aquí deseamos una larga carrera artística sembrada de triunfos y aplausos.

# EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

CORPUS, 1971  
PASEO DEL PADRE MANJON  
DIA 19 DE JUNIO  
A LAS ONCE

# XI FESTIVAL DE CANTE

CANTE:

ANTONIO MAIRENA  
FOSFORITO  
MENESE  
CHOCOLATE  
ENRIQUE MORENTE  
EL CLAVEL

GUITARRA:

"EL HABICHUELA"  
"EL POETA"

BAILE:

MATILDE CORAL  
RAFAEL EL NEGRO  
FARRUCO

ENTRADA GENERAL: 25 PTAS.

Taquillas: AYUNTAMIENTO

## MAÑANA, PROCESION DE LA OCTAVA DE CORPUS

Hoy se cumple el octavo día de ferias y prácticamente ya son pocos los que viven pendiente de ellas. Mañana si acaso, con la procesión de la Octava, se volverá a animar al ciudadano y a esperar el sábado y domingo, días de despedida.

El programa oficial dice lo que sigue:

MIERCOLES, DIA 16

Por la noche. — A las once, festival de la canción moderna (segunda sesión), en el Paseo del Padre Manjón.

LAS DE MAÑANA DIA 17

Por la tarde. — A las siete, V Trofeo Corpus de Baloncesto femenino, organizado bajo el patrocinio municipal, por la regiduría provincial de Educación Física de la Sección Femenina del Movimiento, en las pistas del Paseo de la Bomba. Solemne procesión de la Octava. A las siete y media, representación de teatro infantil "El Mago de Oz", de P. Martín Iniesta, por el grupo de teatro universitario, de la regiduría provincial de la Sección Femenina, en el Paseo del Padre Manjón.

**PLAZA DE TOROS  
— GRANADA —  
Empresa: MIRANDA  
MAÑANA,  
JUEVES,  
SIETE TARDE**

PRESENTACION del inigualable espectáculo cómico - taurino - musical, triunfo en el mundo entero

**RENOVACION DE  
EL BOMBERO TORERO**

SIEMPRE NUEVO  
NUEVOS TRUCOS  
NUEVAS PARODIAS  
NUEVOS VESTUARIOS  
Con la mejor cuadrilla cómica de todos los tiempos

**El Bombero, Manolín,  
Arévalo  
Gran Ricardo y Luichi**  
y los auténticos y únicos

**8 Enanitos toreros, 8**  
y la famosa agrupación musical

**CARAVANA**

ORDEN DEL ESPECTACULO  
PRIMERO  
LLEGO RENOVACION  
Presentación y artífices de todos los estilos

SEGUNDO  
CHARLOT, SU HIJO  
y los MINI-BOMBEROS  
los 8 Enanitos Toreros, 8

TERCERO  
TOREO DE RISA.—Lidia y muerte de UN becerro,  
ABEVALO en Charles Chaplin  
— con —  
EL BOMBERO TORERO,  
MANOLIN, GRAN RICARDO  
y LUICHI

CUARTO  
OLIMPIADA ESPACIAL  
Los 8 ENANITOS en juegos acrobáticos, amenizados por  
CARAVANA

QUINTO  
El Bombero Torero presenta  
LANZAMIENTO DEL  
TAURINO-APOLO  
(COHETE - LUNAR)  
y BLANCA-NIEVES  
y LOS 7 ENANITOS

SEXTO  
PARTE SERIA.—Lidia y muerte de un bravo becerro por el novillero  
VICENTE GARCIA

SEPTIMO  
LOS HIPPIYS en los TOROS  
Fantasia de una Gran Corrida de Toros. Los

8 ENANITOS TOREROS, 8  
en la lidia y muerte de UN bravo becerro, con su cuadrilla completa en traje de luces. Actuación de todos los artistas del espectáculo.

4 HERMOSOS BECERROS, 4  
de la famosa ganadería de  
DON MIGUEL MATEO

**Precios de las localidades**  
(Incluidos los impuestos)  
Tendidos 3, 4, 5, 6, 7 y 8

SOMBRA	
Palcos con 5 entradas	500
Delanteras de chiqueros	125
Barreras	125
Contrabarreras	100
Balconillo de vomitorio	90
Balconillo de puerta de arrastre	90
Del. de Tend. meset. chique.	90
Tendido fila 1	90
Tendido fila 2 a la 6	75
Tendido fila 7 en adelante	70
Delanteras de grada	90
Gradas	60
Delanteras de andanada	60
Andanada	50
Entrada de palco	50

Tendidos 1, 2, 9, 10, 11 y 12	
SOL	
Barreras	85
Contrabarreras	75
Tendido fila 1	65
Tendido fila 2 a la 6	60
Tendido fila 7 en adelante	55
Delanteras de grada	75
Gradas	50
Delanteras de andanada	45
Andanada	40

Taquillas, HOY, de  
12 a 2 y de 6 a 9

# DEPORTES

## Fleitas podrá seguir en el Madrid

SE PRORROGAN "SINE DIE" LOS CONTRATOS DE LOS ORIUNDOS

NO PODRAN SER TRASPASADOS A OTROS CLUBS

MADRID, 15 (ALFIL). — La Comisión directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha aprobado que se prorroguen "sine die" sus contratos en sus actuales clubs a los futbolistas oriundos, procedentes de la Federación Paraguaya, que fueron sancionados en su día a dejar el fútbol español al término de sus compromisos con los clubs a los que pertenecían, ha informado a "Afil" el jefe del servicio de Federaciones de la D.N.D., Anselmo López.

La autorización tiene como condición que esos jugadores no puedan ser traspasados a otros clubs y que sigan en los mismos con los que se comprometieron cuando el "affaire" de los paraguayos provocó un escándalo en el fútbol español.

El propio delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gich, ha confirmado la decisión a un redactor de "Afil", cuando presenciaba los combates del Campeonato de Europa de Boxeo Aficionado, en el Palacio de los Deportes de Madrid.

El señor Gich añadió también: —Esta misma noche he firmado la carta en la que se comunica a la Federación Española de Fútbol la decisión adoptada por la Comisión directiva de la Delegación Nacional, y ya se ha enviado a la Federación.

Carta de la que tendrá conocimiento el presidente de la Federación, José Pérez Payá, a su regreso de Montecarlo, donde se encuentra, con el secretario federativo, Andrés Ramírez, asistiendo al Congreso extraordinario de la UEFA.

Esos jugadores procedentes de la Federación Paraguaya son: Fleitas, que está en el Real Madrid; Anibal, en el Valencia; Cáceres, en el Mallorca; González, en el Elche; Rojas, en el Córdoba; García, otro oriundo procedente de la Federación Paraguaya, dejó ya el fútbol español.

El "affaire" de los futbolistas paraguayos saltó al primer plano en 1969, cuando el jugador Severiano Irala, cuya contratación pretendía el Barcelona, declaró que él había sido internacional y que muchos de los paraguayos del fútbol español también lo habían sido con la selección nacional de su Federación de origen.

La reglamentación del fútbol español, que prohíbe la contratación de futbolistas extranjeros, aunque perteneciente a las hispanoamericanas, por razones obvias de origen hispano; si bien exige —siguiendo los dictados de la FIFA— que no hayan sido internacionales con sus Federaciones de origen.

SE DESCUBRIÓ EL "PASTEL"  
Para contratar a tales jugadores, la Federación Española de Fútbol exige certificados de la Federación de origen, acreditando que tales jugadores no han sido internacionales.

Ante las declaraciones de Irala comenzó a removerse el trasfondo del asunto. La Federación Española solicitó de la de Paraguay reafirmase tales certificados. El presidente y secretario de la Federación Paraguaya formularon repetidas declaraciones afirmativas de la no internacionalidad de tales jugadores. Luego concretaron que no habían sido internacionales en encuentros oficiales de competición o del campeonato mundial.

Sin embargo, en otoño de 1969, informaciones recibidas de la Delegación de "Afil" en Asunción y en Buenos Aires, y filtradas en Madrid, demostraban, sin lugar a dudas, que tales oriundos importados habían sido internacionales, incluso en encuentros correspondientes al Campeonato mundial de 1966, en su fase de clasificación.

Ante la evidencia, la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes intervino en el "affaire" y acordó, en Comisión directiva celebrada en marzo de 1970 —presida por el anterior delegado, Juan Antonio Samaranch— sancionar al secretario de la Federación Española de Fútbol, Andrés Ramírez con seis meses de suspensión de empleo y sueldo, y decidió autorizar a los paraguayos con documentación falseada sobre su no internacionalidad a continuar en los clubs a que pertenecían, pero

sin que pudieran ser traspasados y con la obligación de dejar el fútbol español al término de sus contratos en vigor.

EL VALENCIA - SEVILLA  
SE JUGARA EL SABADO

MADRID, 15. (PYRESA).—El Valencia adelantará a las diez y media de la noche del sábado, día 19, su partido de semifinal de la Copa de S. E. el Generalísimo, Luis Casanova, en el estadio Fontenajava.

El partido Atlético de Madrid-Barcelona se jugará el domingo, día 20, a las seis de la tarde, en el estadio del Manzanares.

## Finalizaron los campeonatos andaluces de tenis de mesa

GRANADA Y SEVILLA SE LLEVARON CASI TODOS LOS TITULOS, TANTO EN INDIVIDUAL COMO POR EQUIPOS

EL ACTO DE CLAUSURA Y ENTREGA DE TROFEOS FUE PRESIDIDO POR EL DELEGADO DE DEPORTES

Una vez finalizados los campeonatos de Andalucía de tenis de mesa, celebrados en Granada, en los locales del Centro Artístico, los que han sido seguidos a través de nuestras anteriores crónicas, con las finales de las pruebas masculinas, juvenil, infantil, en las categorías de equipos provinciales, individual, dobles y dobles mixtos, a las que asistieron gran cantidad de público, simpatizantes y aficionados, y por supuesto, todos aquellos que por mala suerte habían sido eliminados, para apoyar a los participantes granadinos que habían conseguido llegar a las finales de estas pruebas y que la suerte las repartió entre Granada y Sevilla; por lo que se consiguió en la mañana del domingo un gran juego de calidad, debido a la altura de los finalistas, que proporcionaron alegría y arrancaron bastantes aplausos.

Equipos provinciales masculinos: Se encontraban clasificados, Sevilla y Granada, tras haber vencido a Cádiz y Huelva, respectivamente.

En un principio teníamos la suerte de nuestra parte, ya que Granada se apuntó el primer punto al vencer Tarragona a Quintano en un bonito partido, que ambos jugadores tienen el juego opuesto, el primero es de "ataque" y el segundo de "defensa". Con este punto a favor se veía fácilmente la eliminación de Sevilla, pero Yáñez al vencer a R. Díaz conseguía nivelar el encuentro.

El partido de dobles fue bastante reñido, ya que en uno de los partidos se llegó al tanteo de 24 - 22, pero otra vez se destacaba Sevilla en el marcador, consiguiendo por último, Quintano el punto tercero, frente a R. Díaz, con lo que Sevilla se alzaba con la victoria.

Encuentro emocionante, pero que a Granada se le fue de las manos al ser vencido por Sevilla por tres victorias a una, con lo que Granada quedaba subcampeona en esta modalidad.

Equipos provinciales juveniles: En esta prueba se enfrentaron Cádiz y Granada, que desarrollaron por ambas partes un gran encuentro, para finalizar con la victoria de Cádiz por tres puntos a uno.

Equipos provinciales infantiles: Cambió la suerte en esta prueba, y al enfrentarse Granada y Huelva, se proclamó campeona de esta modalidad por tres victorias a cero, Granada, resultado justo y merecido por el gran esfuerzo realizado por sus jugadores.

Individual masculino: Tras haber pasado una serie de eliminatorias más o menos disputadas, se encontraron en la gran final los jugadores, R. Díaz de "Cervezas Alhambra" de Granada e Yáñez del Círculo Mercantil de Sevilla, final que se veía reñida y que no resultó muy lucida, ya que ambos jugadores estaban bastante cansados, debido a los grandes esfuerzos anteriormente hechos.

En el marcador siempre fue el sevillano el primero, haciendo un juego de "dupin" y "ataque" que desconcertaba a su contrario, que correspondió con una bonita "recogida" que en seguida era anulada por el sevillano, lográndose al final de la prueba con la victoria de Yáñez por dos victorias a cero.

Individual juvenil: Como era de esperar el joven jugador Gallo del Centro Intercolegial, respondió como de él se esperaba, llegando a la final para enfrentarse a Medina de Sevilla, en la que se impuso Gallo por un rotundo dos - cero en un bonito partido, apoyado por los numerosos asistentes.

Individual infantil: Una vez más Granada consiguió otro trofeo en esta prueba, al vencer R. Aguilar de Granada a Sañudo de Jerez por dos victorias a cero.

Individual femenino: En esta final no estuvo presente Granada, disputándose la dos jugadoras sevillanas, Hidalgo

El madridista Fleitas, por ejemplo, tiene contrato hasta el 30 de junio de 1972, y el valencianista Anibal hasta el 30 de junio de 1971.

La decisión adoptada ahora por la Federación Nacional de Educación Física y Deportes invalida aquella anterior de obligar a los paraguayos a dejar el fútbol español al término de sus contratos, ya que autoriza la prórroga de los mismos sine die, pero mantiene el deber de permanecer en sus actuales clubs, sin que puedan ser traspasados.

Y López, venciendo la primera por dos victorias a cero.

Dobles y dobles mixtos: En esta prueba, Granada consiguió alzarse con el triunfo en la prueba de dobles infantiles, al vencer Puertollano - Aguilar a la pareja, Bermejo - Bermejo de Jerez, mientras que en las demás categorías fue Sevilla quien se adjudicó los títulos: dobles masculinos, Regato - Yáñez, tras vencer a la pareja granadina García - Díaz, por dos victorias a uno.

Dobles juveniles se la adjudicó Medina - Tello, de Sevilla, y en dobles femeninos obtuvo el liderato Pariadé - Rodríguez de Sevilla, y en dobles mixtos la pareja Hidalgo - Nuñez, que venció en una emocionante final a Rodríguez - Yáñez, alzándose así con la victoria una vez más los sevillanos.

Entrega de trofeos: Acto seguido y al término de las pruebas, se procedió a la entrega de trofeos y clausura de estos campeonatos de Andalucía 1971 de tenis de mesa, al que asistieron: don Rafael Díaz Cerón, delegado provincial de Educación Física y Deportes; reverendo padre Manuel Ferrer, director del Centro Intercolegial, a los que durante el transcurso de la entrega de trofeos se les impuso la insignia de oro de la Federación, junto a estos señores formaban parte del Comité organizador, don Juan García Collado, presidente de la Federación provincial, don Francisco García Álvarez, presidente del Colegio provincial de Arbitros.

Al final de la entrega el señor Rafael Díaz Cerón dirigió unas palabras a los asistentes, en las que dio a conocer, la gran deportividad observada durante el transcurso de los campeonatos, asimismo, dio las gracias a todos los participantes, instándoles a que estos campeonatos no se interrumpían, y dando las gracias, en especial, a la Federación granadina, que ha sido la artífice de estos campeonatos junto con el Ayuntamiento de la capital y otras entidades comerciales, que han contribuido al gran esplendor de los mismos.

SANCO

**EL PARTIZAN GANO AL COMBINADO CANARIO EN EL HOMENAJE A GUEDES (3-1)**

Vicente jugó parte del encuentro

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 15. (ALFIL). — Esta noche, en el estadio Insular, con lleno completo, se jugó el encuentro entre Las Palmas y el Partizán de Belgrado, como homenaje póstumo al que fuera gran jugador internacional de la Unión Deportiva Las Palmas, Juan Guedes, fallecido recientemente a consecuencia de un cáncer cuando sólo contaba 28 años de edad.

Antes de iniciarse el encuentro, se rindió un emotivo recuerdo a la memoria del jugador desaparecido, y le fue entregada a su viuda el can de plata que le había concedido el Cabildo insular. A este homenaje se sumaron gran número de clubs españoles, que rindieron entradas de fila cero y cedieron algunos jugadores, puesto que han estado Betancort y Miguel Pérez del Real Madrid; Violeta, del Zaragoza; Zaldúa, del Sabadell; Vicente, del Granada; y Molina, del Tenedife.

Lo mejor del partido fue la primera parte que finalizó con empate a uno, marcando el gol yugoslavo el interior Djordio, a los 20 minutos, y el canario a los 29, por mediación de Zaldúa.

En el segundo tiempo se pudo apreciar una notable superioridad del equipo yugoslavo que volvió a marcar a los 4 minutos por mediación de Djordio, mientras que a los 6, Menchu aumentó la ventaja para el equipo yugoslavo al marcar en propia puerta.

Alineaciones:

Las Palmas. — Betancort (Oreph), Hernández (Menchu), Tonono, José Luis; Castellano, Molina (Violeta); Miguel Pérez (León), Violeta (Gilberto I), Zaldúa (Gilberto I), Germán y Vicente (Bosmediano).

Partizán. — Furtyla; Radanovic, Mario, Petrovic; Rannovic, Peiovic; Djordio, Djoljevic (Zivaljevic), Bekevic, Vukotic y Antic.

Arbitró el colegiado canario Santanero Páez, bien.

VIBERTI RENEVA CONTRATO CON EL MALAGA

MALAGA, 15 (PYRESA). — Esta noche a las nueve, ha renovado contrato con el Málaga el jugador argentino Viberti. El nuevo contrato liga al jugador con el club por dos temporadas, con opción de que cuando termine el jugador quede vinculado al club durante de la plantilla de técnicos.

Viberti piensa conseguir el título de entrenador en Argentina y regresar en España, si fuese necesario que en día llegara a figurar como entrenador del equipo malagueño.

## TOROS

El trofeo de la Real Maestranza, al mejor rejoneador del domingo

La Real Maestranza de Caballeros creó un trofeo para premiar la mejor actuación de caballero en plaza, en la corrida del arte del rejoneo, que se celebrará el domingo próximo, como final del ciclo taurino, con motivo de las fiestas del Corpus.

El trofeo, consistente en una placa de plata, grabada con una alusiva, será entregada al rejoneador triunfador en la misma plaza de toros, en el palco de la Maestranza, al término de la corrida.

## TOROS EN GRANADA

El próximo domingo, 20 A las 6 de la tarde  
QUINTA CORRIDA DE FERIA

6 ESCOGIDOS TOROS, 6  
de la muy acreditada ganadería de D. CLEMENTE TASSARA, para los AFAMADOS CABALLEROS REJONEADORES

**D. ANGEL PERALTA  
D. RAFAEL PERALTA  
D. ALVARO DOMEQ  
D. JOSE SAMUEL LUPI**

LA GRAN CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO  
TAQUILLAS, HOY, de 12 a 2 y de 6 a 9.

# LA "CANTERA" GRANADINA

En el comentario que sobre nuestra "cantera" hicimos la semana anterior decíamos, que tras la desafortunada experiencia deportiva-económica del Recreativo en sus dos últimas temporadas, con una plantilla semiprofesionalizada, el balance no podía ser más negativo. Es hora pues de sacar las correspondientes enseñanzas de cara al futuro y como dice un adagio chino "Todas las flores del porvenir están en las semillas de hoy". Por tanto se impone hacer un nuevo planteamiento ya que la práctica nos ha venido a demostrar que el camino anteriormente seguido por los responsables en la dirección del equipo filial ha sido erróneo. En cambio, cada vez estamos más convencidos que todos estos esfuerzos deben estar preferentemente dirigidos en el apoyo y promoción de nuestra propia "cantera", visto lo poco que nos ha podido enseñar la importación masiva de jugadores procedentes de otras. No le demos más vueltas y vamos a valerlos de nosotros mismos, con nuestras propias fuerzas y posibilidades.

En el fútbol como sucede en cada familia, se debe vivir de la propia realidad que lo rodea, aunque esto signifique una vida modesta, pero que es sincera y responde al ambiente en el que se debe desenvolver. Por el contrario, existen otros casos en que las apariencias sólo sirven para engañar un lugar que luego la realidad viene a demostrar que es artificial. Y trasladando esto al caso del Recreativo, éste debe ser el más representativo exponente de la salud de la "cantera" sea bueno o malo el estado de la misma, pero fiel a nosotros mismos, sin "parches" ni "postizos" extraños que no hacen sino cerrar el paso y enmascarar la situación real en que se encuentra el fútbol aficionado granadino. Frente a las voces agoreras que se lamentan de la falta de nuestra "cantera" hay que decir, una vez más, que no nos preocupamos seriamente de potenciarla esperando rendir agradecida uno por mil cualquier esfuerzo que se le preste que sea coherente, racional, metódico y organizado. Todo lo que no sea así, nos hará víctimas de la crisis de "la cantera" sin atacar los problemas de ésta con decisión y eficacia.

No es nuestro deseo echar mano al manido recurso de las comparaciones. Sin embargo, en esta ocasión no podemos resistir la tentación de referir el ejemplo que hemos tenido muy cerca de nosotros: el del Córdoba C. F., recientemente descendido a Segunda División. A finales de la anterior temporada el club cargaba la deuda de casi veinte millones de pesetas. Frente a estos graves problemas, la directiva del Córdoba emprendió una campaña de saneamiento financiero con los traspasos de jugadores; Alvarez, traspasado al Málaga, y Jaén, al Granada, al mismo tiempo que intensificaba su apoyo a la "cantera".

Hoy, la política valiente y realista de los dirigentes cordobeses le ha dado sus frutos, se ha reducido bastante la deuda contraída la temporada anterior, el club ha recuperado su posición en la máxima categoría y sobre todo, ha logrado disponer de una extraordinaria plantilla en la que nueve de sus jugadores, son jugadores olímpicos, Crispí, Varo, Verdugo y Cuesta, junto a un Cruz Carrascosa que es una firme promesa del fútbol nacional.

Naturalmente que en todos estos éxitos se ha visto la mano del técnico del club andaluz, Antonio Martínez, hoy gerente del mismo y anteriormente de la plantilla técnica del A. Madrid.

Para finalizar este comentario, se nos ocurre preguntar: ¿Cómo una "cantera" que sobre el papel ocupa una posición mucho menos importante que la granadina en el número de fichas, ofrece en cambio una afortunada cosecha de valores? ¿Es que la calidad es una cualidad intrínseca por encima de otros valores en esa tierra? ¿O, no será que este milagro sólo está en la laboriosidad, trabajo y eficacia de técnicos que saben preocuparse por su "cantera"?

J. BAENA ANIAS

## Dos medallas de bronce, aseguradas para España en el Campeonato de Europa de Boxeo Aficionado

DOS VICTORIAS Y UNA DERROTA, BALANCE ESPAÑOL DE LA OCTAVA VELADA

RODRIGUEZ VENCIO POR INFERIORIDAD AL DANES GROTH EN EL SEGUNDO ASALTO Y ESCUDERO AL BULGARO KORTADINOV A LOS PUNTOS

MADRID, 15. (PYRESA). — Dos victorias españolas y una derrota ha sido el balance de la octava velada de los campeonatos de Europa de Boxeo Aficionado celebrada esta tarde en el Palacio de Deportes de Madrid.

Rodríguez, en los pesos moscas reanó una simpática pelea en la que venció por inferioridad en el segundo asalto al danés Groth. Salió muy fuerte Rodríguez, entrando muy bien con la izquierda y saliendo con crochet de derecha del cuerpo a cuerpo. Dos veces tiró al danés en el primer asalto y en la segunda de derecha al izquierdo. De otro izquierdazo Rodríguez tiró a Groth en el segundo asalto. El árbitro decretó la inferioridad del danés. El público aplaudió a Rodríguez que con esta victoria se asegura una medalla de bronce y conseguirá la plata o de oro si sigue en esa línea de seguridad y eficacia que ha mantenido hasta ahora.

En los pesos ligeros, Escudero venció al búlgaro Kortadinov a los puntos y se aseguró, asimismo, la medalla de bronce. Salió muy bien Escudero, entrando a Kortadinov con "jabbs" y "ganchos". El búlgaro no hizo otra cosa que correr. A pesar de la poca precisión de Escudero el primer asalto es un éxito. En el segundo "round" Escudero consigue una mayor precisión en los golpes y castiga bien con la izquierda a Kortadinov. En el tercer asalto sigue impreciso Escudero, aunque se observa la correspondiente siempre que cansa al español. A pesar de que el combate fue de Escudero hasta el primer momento.

En el combate entre Fernández y el turco, se resolvió en la división de los welter el primer asalto a los pocos segundos que alcanzó de lleno a Fernández. El árbitro mandó a la lona. Otro golpe de derecha de Sandal decide al árbitro que declara la inferioridad del español. La justicia Fernández no debió haber echado demasiado encima del turco encontró libre el camino de la izquierda. Derrota espa-

ñola, sin paliativos, ante un nivel de superior categoría. El combate entre el turco Ozben y el irlandés Mc. Laughlin ganó éste a los puntos tras una pelea muy dura en la que se impuso la clase del irlandés, Mc Laughlin será el próximo rival del español Rodríguez. Es un boxeador de envergadura con una izquierda rápida y fuerte. El campeón de Europa Dumitrescu venció a los puntos al polaco Gotprvd. En un combate de mejor técnica de Dumitrescu, que llegó más rápidamente a su rival. Golpeó con más precisión y dominó siempre la pelea. En los pesos pesados Stevens, de Inglaterra, se impuso a los puntos a Ozbey (Turquía). Aunque el turco era más fuerte y alto que Stevens éste le boxeo con más técnica, entrando muy bien con la izquierda en "jabbs" y rompiendo continuamente la guardia de su rival. Victoria merecida, aunque protestada, del inglés.

### RESULTADOS TECNICOS

Peso 48 kilos. — S. Escudero vence por puntos a Kortadinov, de Bulgaria.  
Peso 48 kilos. — Mihai, de Rumania, vence por puntos a Dogru, de Turquía.  
Peso 51 kilos. — Rodríguez, de España, vence por inferioridad en el segundo asalto, a Groth, de Dinamarca.  
Peso 51 kilos. — Mc. Laughlin, de Irlanda, vence por puntos a Ozben, de Turquía.  
Peso 54 kilos. — Badari, de Hungría, vence por puntos a Consentino, de Francia.  
Peso 54 kilos. — Dumitrescu, de Rumania, vence por puntos a Gotprvd, de Polonia.  
Peso 67 kilos. — Kajdi, de Hungría, vence por puntos a Zilberman, de Rumania.  
Peso 67 kilos. — Sandal, de Turquía, vence por inferioridad en el primer asalto, a Fernández, de España.  
Peso más de 81 kilos. — Stevens, de Inglaterra, vence por puntos a Ozbey, de Turquía.  
Peso más de 81 kilos. — Chernshov, de URSS, vence por inferioridad, en el segundo asalto, a Pandov, de Bulgaria.

## APARECIO EL CADAVER DEL CAMPEON NACIONAL DE PIRAGUISMO

SALAMANCA, 15. (PYRESA). — Ha aparecido el cuerpo del piragüista Heraclio Carreño, hundido en las aguas del Tormes, el pasado día 6. Sobre las ocho y media de la mañana, una pareja de la Guardia civil que vigilaba la zona comprendida entre las poblaciones Zorita y Valverdón, observó un cuerpo flotando sobre las aguas; cursado aviso a los bomberos de Salamanca, con la ayuda de la barca de un pescador, consiguieron extraer dos horas después, el cuerpo en la cascada de la presa que allí existe.

Al parecer, el cuerpo se desprendió del lugar donde ocurrió el accidente cuando se abrieron las compuertas del pantano de Santa Teresa y las aguas lo arrastraron unos doce kilómetros.

## EL DOMINGO, EN BARCELONA, CAMPEONATO DE ESPAÑA DE FONDO EN CARRETERA

Están inscritos casi todos los ciclistas profesionales

BARCELONA, 15. (PYRESA). — Barcelona será escenario el próximo domingo, del LXX campeonato de España de fondo para profesionales, en el marco del circuito de Montjuich, organizado por la Federación Catalana de Ciclismo, en estrecha colaboración con el Ayuntamiento de la Ciudad Condal. Este campeonato se presenta difícil dado el trazado del circuito con un total de doscientos cuatro kilómetros, setecientos metros de desnivel, porque en el mismo estarán presentes la flor y nata de nuestro ciclismo.

Hasta el momento, en la relación de corredores inscritos en estos campeonatos de España figuran los siguientes: Luis Ocaña, Ramón Sáez Errandonea, Galdós, Mesa, Valls, Crespo, Tomás, Sanohidrián, Avestaran, Pontón, Jesús Aranzábal, Lisarde Hortelano, Castelló, Gómez, Joaquín Galera Aja, Santisteban, Cariñena, Esnaola, Alcón, Albelda y Julián Cuevas.

En el curso de la rueda de Prensa convocada al efecto por el Ayuntamiento de la ciudad en la que estuvieron presentes el concejal de Deportes, señor Negre, y el presidente de la Federación Catalana de Ciclismo, señor Canardo, se informó que la Federación Española de Ciclismo solicitaría para Barcelona a la Unión Internacional de Ciclismo, la organización de los Campeonatos del Mundo de 1973. Asimismo, un equipo de técnicos municipales del Ayuntamiento barcelonés, se encuentran actualmente en Suecia estudiando sobre el terreno los diversos aspectos para la construcción en Barcelona de un velódromo, con independencia del que se construirá en caso de que los Campeonatos del Mundo de Ciclismo fueran otorgados a la Ciudad Condal.

## FUTBOL MODESTO

CITAS

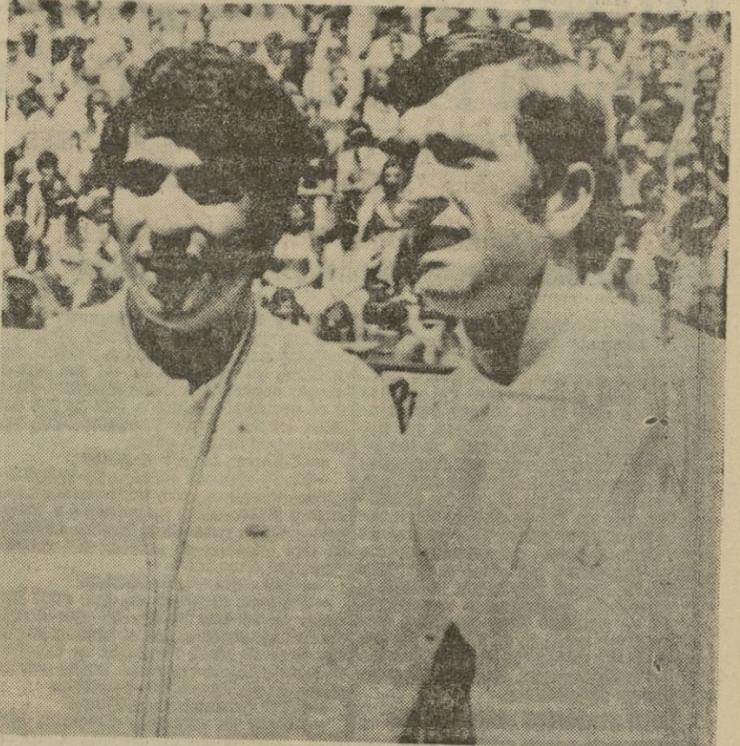
El C. F. Norte cita a todos sus jugadores, hoy, a las ocho y media de la noche, en su local social, López Sancho, 1, para efectuar entrenamiento.

CONDUCTOR: Los ruidos son muy molestos, revisa los silenciadores.



Bella panorámica de Sierra Nevada, ya en sus últimos tramos antes de llegar al Pico del Veleta. Sobre este paisaje se desarrollará el próximo día 27, la "I Subida Automovilística al Veleta", prueba de carácter nacional y puntuable para el campeonato de España de montaña.

## EL TERCER PUNTO PARA ESPAÑA



Orantes y Jauffret, momentos antes del tercer y decisivo encuentro de singles de la Copa Davis. Orantes, superando su estado físico de inferioridad, venció a Jauffret por tres sets a dos, en un partido dramático. — (Foto EUROPA PRESS)

## El día 27, "Subida automovilista al Veleta"

ES DE CARACTER NACIONAL Y PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MONTAÑA

LA SALIDA SE DARÁ EN LA COTA 2.500 DE ALTITUD Y SU RECORRIDO ES DE DIEZ KILOMETROS

Cuando los coches participantes en la "I Subida al Veleta", el pico más alto de Sierra Nevada, tomen la salida el día 27 de junio, empezará la prueba automovilística de más altura en España, y una de las de más altura de Europa. La salida está prevista a 2.500 metros de altitud y el recorrido de diez kilómetros pasará a través de la alta Sierra Nevada, terminando en la meta situada a unos 3.200 metros de altura.

Este es el primer año que se corre esta prueba, va incluida en el calendario deportivo de la Federación Española de Automovilismo (FEA), como puntuable para el campeonato de España de Montaña, con coeficiente 3. Para este año está prevista solamente participación nacional, aunque la organización está tratando con la Federación Internationale d'Automobilisme (FIA), para incluir participación internacional en la carrera del próximo año y tener la prueba reconocido carácter internacional a partir del año 1973.

La subida al Veleta está organizada por el Real Automóvil Club de Andalucía y patrocinada por "Cetursa" la compañía promotora de la zona de deportes invernales de Sierra Nevada, con la colaboración de cronometradores de la FEA. El resultado de los esfuerzos de estas entidades, se refleja en el hecho de tener la carrera incluida en el calendario de la FEA como puntuable para el campeonato nacional.

La prueba se desarrollará a través

de una carretera sinuosa con unos desniveles muy pronunciados. Hay tramos del recorrido que permiten desarrollar velocidades bastante elevadas. Casi la totalidad de la carrera pasará por una carretera bordeada de nieve, que llega a formar en algunos sitios paredes de más de tres metros de altura.

El lugar donde se celebrará esta prometedor carrera es una de las zonas del deporte invernal más destacadas de España, y se pueden comparar las instalaciones con las mejores de toda Europa. Por ejemplo, la temporada del esquí en las alturas de Sierra Nevada es desde noviembre hasta julio, siendo así una de las temporadas más largas del mundo para la práctica de este deporte.

Pero la zona no es atractiva solamente para los esquiadores. Cualquiera persona a quien le puede gustar la majestad de una de las sierras más soberanas del mundo quedará impresionada por las vistas desde los múltiples puntos de Sierra Nevada. Por todos lados, se puede ver una infinidad de diversos paisajes; la bellísima y encantadora ciudad de Granada el panorama de los campos de Andalucía y el fascinante mar Mediterráneo. Y sobre todo los picos de la misma sierra, cubiertos con una capa permanente de nieve puramente blanca, dando el aspecto de una tierra de fantasía.

El interés despertado en la subida al Veleta, tanto por el público aficionado como participantes, es muy grande. Han expresado la intención de inscribirse en la prueba varios pilotos muy renombrados quienes participarán con coches como "Porsche", "Alpine", "BMC", "Ford" y muchas otras marcas. La participación en esta carrera está abierta a todos los pilotos con licencias de competición expedidas por la FEA, y todos los coches, tanto de fabricación nacional como extranjera y homologados en los grupos 1 a 6, inclusive. También se admitirá la inscripción de los coches de la fórmula nacional 1.430.

Las inscripciones serán admitidas en el Real Automóvil Club de Andalucía, Avenida de Eduardo Dato, 23, en Sevilla, hasta el día 19 de junio, a las cuatro de la tarde. La verificación de los coches inscritos será a las nueve de la mañana el sábado, día 26 en el Parque Cerrado. Los entrenamientos serán en dos sesiones el mismo día, a las once de la mañana y a las tres de la tarde. La organización ha aportado una cantidad importante de premios en metálico más diversos trofeos, y como anteriormente mencionado, contarán los puntos para los participantes en el campeonato de España de Montaña. También habrá una clasificación regional.

# Granada, campeón nacional de atletismo infantil

● JUAN DIAZ LOZANO Y NICOLAS ESPIGARES SILES BATIERON TRES "RECORDS" NACIONALES

● POCOS CREIAN EN MADRID EL BUEN NIVEL ALCANZADO POR LOS ATLETAS GRANADINOS

Cada vez estamos más convencidos de que en Granada hay una vena atlética de gran calidad. Aparte el trabajo de los técnicos, que los tenemos y muy buenos, no cabe duda de que los jóvenes nacidos en esta tierra reúnen condiciones especiales para la práctica del deporte olímpico por excelencia. A los ya conocidos éxitos logrados por Escolapios en los campeonatos nacionales escolares, hay que sumar ahora el que ha obtenido Granada en los II Juegos Nacionales de Enseñanza Primaria, conquistando el título nacional, por delante de Madrid y Barcelona, por citar a las provincias de mayor raigambre atlética y de superiores posibilidades deportivas. ¿Cómo es posible? Esta pregunta que nos hacemos aquí, se la hacían un día y otro en las pistas del madrileño estadio de Vallehermoso, durante la celebración de las pruebas.

## TRES RECORDS NACIONALES

Por segunda vez se celebran en España los Juegos Nacionales de Enseñanza Primaria, cuya fase nacional tiene lugar en Madrid. Para llegar a ella hay que conseguir unas marcas atléticas entre las ocho mejores de atletismo y las provincias clasificadas arrastran a los equipos de los restantes deportes incluidos en programa, que son fútbol, baloncesto, balonmano y voleibol.

En la primera edición de los Juegos, en la de 1970, Granada ya estuvo representada, logrando el cuarto puesto en atletismo y el título nacional de voleibol, por el Colegio San Isidro del Ave María. Este año se mejoró la labor y ya a través de las pruebas provinciales, Granada se colocó en cabeza por marcas, lo que pudo extrañar en Madrid, sin que faltaran desconfiados que pensarán que aquí se podía haber rebajado tiempos o aumentado metros.

En el Colegio "Cristo de la Yedra", allá en Cartuja, está el núcleo más im-

portante del atletismo "primario" granadino. Don Juan Castilla Delgado, maestro nacional del grupo, antiguo deportista, es el impulsor de los nobles afanes deportivos de sus alumnos. Juan y el periodista, junto a dos de los atletas, Díaz Lozano y Espigares Siles, vamos recordando la gesta.

—¿Cómo se fraguó el éxito?  
—En la primera jornada ya nos colocamos en cabeza, pero en la segunda nos superó Barcelona y empezamos a temer por el éxito, para en la tercera asistir a lo que llamaba el público del estadio "festival Granada".

—¿Qué comentarios hacían?  
—Primero dudaban de que aquí hubiera gente tan buena, de que fueran verdad las marcas que se habían enviado, para al final reconocer la excelente labor atlética que se ha hecho con los alumnos de Enseñanza Primaria.

—¿Qué provincias acudieron?  
—Detrás de Granada quedaron Madrid, Barcelona, Pontevedra, Córdoba, Valencia, Málaga y Oviedo.

—¿De qué centros eran los integrantes del equipo granadino?  
—Cuatro del "Cristo de la Yedra", tres de San Isidro, uno del Ave María, de Vistillas; uno de Albolote y otro de Guadix.

—¿Alguna baja?  
—Faltó Rafael Saavedra Yañez, de este colegio, a causa de no disponer de permiso en la empresa donde trabaja. A cuenta de esto quiero decir que parece mentira que hay quien no quiera colaborar en actividad tan noble como el deporte, además de privar a un niño de una grata satisfacción. Con Saavedra, que era nuestro mejor velocista, el triunfo pudo ser aún más destacado.

—¿Vamos a las clasificaciones individuales.  
—Hemos obtenido tres primeros puestos, que además han supuesto otros tantos récords nacionales. Díaz Lozano fue medalla de oro en 600 y 1.000 metros, y Espigares Siles se clasificó primero en lanzamiento de peso. En salto de altura, fuimos segundo y tercero; en peso también obtuvimos el subcampeonato e igual ocurrió en 600; en 1.000, primero y tercero, y en relevos 4 por 80, segundos.

—¿Cómo se prepararon estos chicos?  
—Hasta los campeonatos provinciales cada cual en su colegio, y más tarde los seleccionados estuvieron a las órdenes de José Luis Guerrero, de cuya preparación no es posible hacer más elogios.

—¿Esperabais el título?  
—Nuestra meta estaba en quedar entre los tres primeros, pero los chicos se superaron.

—¿Y en el resto de los deportes?  
—En fútbol, el Colegio "Márquez Torres", de Baza, logró el título nacional; en voleibol, San Isidro fue el tercero y debió quedar campeón, de no haber tenido un mal arbitraje en la semifinal; en baloncesto, Vistillas fue cuarto, y en balonmano, H.H. Obreros quedaron los quintos. El deporte granadino ha quedado a gran altura.

## JUAN DIAZ LOZANO

El chico es serio, tímido, pero cuando

corre por la pista de ceniza parece una gacela. Juan Díaz Lozano es una de las mejores promesas del atletismo español. En Madrid se ha dicho que es un futuro olímpico, siempre y cuando entrene a conciencia. Sus marcas han sorprendido a los técnicos nacionales: 1 minuto, 27 segundos y 1 décima en 600 metros, y 2-42-7 en 1.000.

—¿Cuánto tiempo hace que practicas el atletismo?  
—Llevo dos años.

—¿Edad?  
—Catorce años.

—¿Estudias?  
—Octavo curso de E.G.B., que equivale a segundo de bachiller.

—¿Piensas seguir estudiando?  
—Sí, si puedo haré una carrera.

—¿Trabajas también?  
—Ayudo a un hermano mío que es fontanero.

—¿Habías obtenido ya éxitos en el deporte?  
—En el primer año de práctica fui campeón provincial de cross (alevines) y este año conseguí varios títulos de la provincia.

—¿Esperabas el título nacional?  
—No podía imaginarlo.

—¿Fue difícil la prueba?  
—Al principio tuve a varios pegados a mí, pero luego me destacué al cambiar de ritmo.

—¿Qué tal te recibieron al llegar a casa?  
—Con gran alegría, en casa y en el colegio y amigos y familiares no dejan de ir a felicitar.

—¿Hasta dónde crees que puedes llegar?  
—A mí me encantaría ser olímpico y vestir la camiseta del equipo nacional, para lo cual pienso sacrificar lo que haga falta.

—¿Lo conseguirás. Estamos seguros.

## OTRO RECORD NACIONAL

Nicolás Espigares Siles tiene un año más que Juan, es de Jun y su corpulencia le define como un atleta en potencia. Nicolás, además de estudiar en el "Cristo de la Yedra", trabaja en un almacén de librería, lo que naturalmente limita mucho sus grandes posibilidades, por falta de tiempo.

—¿En qué pruebas participaste?  
—En lanzamientos de peso y disco.

—¿Resultados?  
—Campeón nacional de peso y récord y séptimo en disco.

—¿Cómo explicas lo segundo?  
—Bueno, yo no he entrenado casi nada y en disco si no se domina bien la técnica, es difícil llegar lejos.

—¿Tiempo en el deporte?  
—Tres años, en atletismo y otros como baloncesto y balonmano.

—¿Vas a seguir estudiando?  
—No, no soy muy buen estudiante.

—¿Y en el atletismo?  
—Tengo muchas dificultades, falta de tiempo sobre todo y a la hora que yo puedo el estadio está cerrado.

—¿Qué tal se acogió la noticia en tu pueblo?  
—Muy bien. La gente está muy contenta y me ha felicitado mucho.

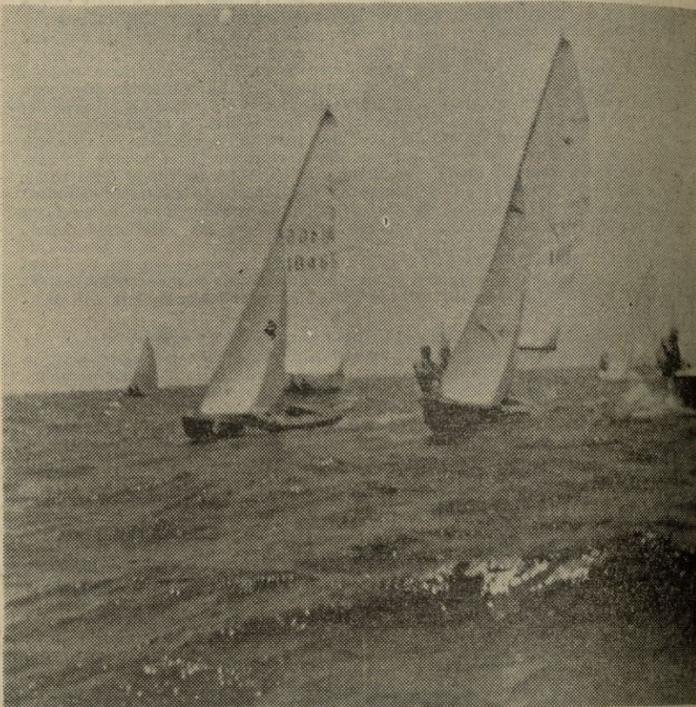
Esta es la pequeña odisea de nuestros jóvenes héroes. Llegaron a Madrid con el lógico complejo de ser una provincia pequeña, que en teoría no podía competir con los colosos, pero a la hora de la verdad, las piernas y los brazos pudieron más, y también el corazón. Enhorabuena a todos.

J. L. PIÑERO

# SE CELEBRO EL "II TROFEO CORPUS", DE REGATAS

RESULTARON VENCEDORAS LAS EMBARCACIONES "TEIRO", "ALMERIA" Y "CELITO"

LAS CUATRO TRIPULACIONES GRANADINAS, CLASIFICADAS PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA



El "II Trofeo Corpus", de regatas resultó muy competido en las distintas categorías de las embarcaciones que participaron. «Teiro», «Celito» y «Almería» alcanzaron el triunfo dentro de sus respectivas clases. Un triunfo más para el Club Náutico de nuestra Universidad. — (Foto FERRER)

Organizado por el Club Náutico de la Universidad de Granada y como ya es tradicional, se celebró la segunda edición del "Trofeo Corpus".

Bajo un sol espléndido y con un viento que fue muy caprichoso en cuanto a repartir suerte se refiere, pues con sus voladas favoreció más de una vez la suerte de la regata.

Para la clase "470" tenía doble interés, pues en la misma se ponía en juego un precioso trofeo en plata de ley donado por el Real Club Náutico de Santander, con el cual se ha creado un premio especial denominado "Trofeo Interflotas" que cremos con el correr del tiempo irá ganando categoría e interés por la rivalidad tan sana que crean esta clase de trofeos, en los que cuenta más la calidad del conjunto que las individualidades. Este trofeo fue ganado por el Club Náutico de la Universidad, dado que los participantes de Santander en este caso dos, quedaron clasificados en tercera y quinta posición, mientras que el club granadino conquistaba un primero y segundo en la general, siendo "Teiro" de los hermanos Salas Praves, Eduardo y Francisco, el primero, y "Titefalos" tripulada por Alejandro Sacristán y Antonio Salas, los segundos.

Como decíamos al principio, el doble interés era por el trofeo anteriormente descrito, y por servir estas regatas como clasificatorias para el campeonato de España, siendo las cuatro tripulaciones granadinas primeras clasificadas las que asistieron al mismo.

Se adjudicó el puesto de honor la embarcación "Teiro", que en durísima pugna se impuso a sus rivales, no habiendo a lo largo de las regatas ni un momento de respiro entre los 4 ó 5 participantes que se disputaban este primer puesto, tenemos que destacar tripulaciones como la formada por Fernando Martín Gamero, Manolo Valenzuela, patrón éste del Real Club Marítimo de Santander que últimamente ha alcanzado rotundos éxitos consiguiendo primer puesto en San Sebastián; cuarto en Vitoria y primero en Santander, regateaba también la más formidable tripulación que el año pasado arrojó materialmente al resto del equipo granadino, nos referimos a la formada por nuestros queridos amigos Alejandro Sacristán y Antonio Salas, éste binomio no cedió ni una sola regata el año pasado, este año Alejandro Sacristán ha estado retirado de la competición por estar cumpliendo su servicio militar y su pareja Antonio Salas retirado un poco de la misma por estar esperando embarcación nueva, no habiendo podido entrenar con la asiduidad acostumbrada.

Luego tenemos la tripulación del "Guaira Cocha" D. Guárdela Antonio. Alvarez pareja esta, sin duda, la más regular a lo largo de la temporada, pues ha conseguido muy buenas puntuaciones en todas las salidas realizadas, segundo en Madrid (San Isidro), sexto en Badajoz y sexto en Arenys de Mar, pudiendo haber conseguido en esta última una mucha mejor puntuación de no haberse anulado la última manga en la cual marchaba primero entre 46 participantes, su actuación en estas regatas ha sido irregular, haciendo un primer puesto el primer día, no consiguiendo después coger la pista a punto del barco, pues hemos de aclarar que es-

trenó el barco en la regata y por ser estos balandros una "finísima" máquina de regatas es necesario templarlos bien, y por último, la tripulación vencedora "Teiro", Francisco Salas, Eduardo Salas, estos hermanos tienen una baza a su favor que los sitúa con cierta ventaja sobre sus competidores, y es, sin duda, su perfecta comprensión con el balandro que manejan y entre ellos mismos, hechos estos que todos los presentes pudimos comprobar en las maniobras con el spinnaker y las continuas viradas por avance que realizaron sin perder apenas unos segundos. La clasificación general quedó como a continuación se detalla:

1, "Teiro" (hermanos Salas, Francisco y Eduardo); 2, "Titefalos" (A. Sacristán y A. Salas); 3, "Emy" (Fernando Martín Gamero y M. Valenzuela); 4, "Guaira Cocha" (Diego Guárdela y Antonio Alvarez); 5, "Manly" (Juan de Dios Valenzuela - Ignacio Valenzuela); 6, "Cenutrio" (Luis Recalzo y Rafa Vico); 7, "Wladeiru" (Rufio Chiscano y Rafa Vico); 8, "Moraleja" (E. García); 9, "Celito" (José Benítez - Benítez), así hasta doce clasificados.

## CLASE INTERNACIONAL

En la clase internacional "Vaurien" participaron los balandros "Celito", "Gárnata", "Isabel", "Nando", "Ulyses" y "Usoa".

De las cuatro mangas anunciadas para esta regata sólo se navegó la última, tres, siendo cancelada la última. La primera se navegó al principio con viento flojo y muy racheado, que refrescó cuando las embarcaciones maniobraban la primera baliza hasta alcanzar la fuerza tres de la escala de Beaufort; fue ganada por el "Usoa", que atravesó la línea de llegada con ventaja de varios minutos sobre el resto de la flota; el segundo puesto se disputó por el "Celito", que lo consiguió apretadamente, y por el "Ulyses". En realidad una excelente navegación. En la segunda manga el viento fue constante y de fuerza tres; fue ganada el "Celito", y para el tercero en cuartos se entabló una lucha encarnada entre el "Ulyses" y el "Nando", que alcanzaron la línea de llegada sobre este orden. En la tercera manga hubo viento de fuerza tres y rachas de cuatro; el "Ulyses", el "Nando" y el "Celito" navegaron destacados, empujados en una dura lucha que se resolvió al final a favor de este último barco, el "Usoa", que navegaba retrasado, fue el primero en batir la línea de llegada al "Ulyses" y al "Nando" que se clasificaron en tercer y cuarto puestos respectivamente.

Los balandros "Gárnata" y "Isabel" se retiraron de la regata, con lo cual la clasificación quedó establecida así: 1, "Celito" con Diego Benítez y Guillermo Valentín con dotación: 2, "Usoa" tripulado por los hermanos Alejandro y José Ramón Avanz López Cuervo; 3, "Ulyses" con los señores Moreno Quesada; 4, "Nando" tripulado por don Guillermo Mir Nadal y la señorita Marv Peña.

Para la clase Snipe, ganó la regata el "Almería" tripulado por Javier Arruñada, seguido del "Ambarito" tripulado por los señores Olivares y así hasta cinco participantes.

## Esta tarde, entrega de premios de los campeonatos de fútbol de "Educación y Descanso"

EL ACTO SERA A LAS OCHO

A las ocho de la tarde, en la caseta que en el ferriá tiene instalada el grupo de empresa de la Cultural Telefónica, amablemente cedida a este objeto, se efectuará el reparto de trofeos a los vencedores de los distintos campeonatos de fútbol organizados este año por la Obra Sindical de "Educación y Descanso" y que son los siguientes: campeonato provincial de Liga y liguita de campeones, recibirán trofeos los conjuntos del Santos de Armilla, Laminex Cerro, Deportivo Púrcil y Grupo Felmens, Copa Navidad vencedor Deportivo Púrcil, Copa "San José Artesano", vencedor, Gén, Copa Delegado provincial de Sindicatos, vencedor, Calzados Angolier, subcampeón, grupo de empresa de Colonización, Trofeo a la deportividad concedido por Colonización, al Teceun Amigos de la Escuela Trofeo al mejor árbitro de la Obra Sindical de "Educación y Descanso", según actuación de los equipos, donado por el grupo de empresa de la Cultural Telefónica.

Asimismo la Cultural Telefónica, hará en este acto entrega de los trofeos concedidos a los vencedores de sus distintos campeonatos sociales organizados por el mismo grupo, debiendo encontrarse tanto los vencedores de los campeonatos de fútbol y los de la Telefónica, a las ocho en punto, en la caseta.

## TROFEO CLAUSURA

El último de los torneos de fútbol organizados por "Educación y Descanso", se encuentra actualmente en su fase final y así el domingo anterior se jugaron los cuartos de final. En el campo de Pulianas, el titular del mismo, el Celtic, se impuso al Jimesa de Maracena por dos goles a cero. En Gábia Grande, el Calzados Angolier ganó por la mínima diferencia al Grupo de Colonización, es decir, 1-0. En Armilla, el Santos ganó con facilidad al Teceun Amigos de la Escuela por tres goles a cero, mientras que a continuación la Ponderosa de Armilla, en un reñido encuentro, ganaba por uno a cero a Las Palmas de Alhendin. De este modo, Celtic de Pulianas, Calzados Angolier, Santos y la Ponderosa, jugarán las semifinales a partido único el próximo domingo, día 20, debiendo encontrarse esta tarde, a las siete y media, en la caseta del grupo de la Telefónica, al objeto de efectuar el sorteo de las ciudades semifinales y de los terrenos de juego donde habrán de celebrarse.



Juan Díaz Lozano y Nicolás Espigares Siles, campeones y records nacionales, en los II Juegos de Enseñanza Primaria, celebrados recientemente en Madrid, junto a su profesor y mentor deportivo, don Juan Castilla Delgado. — (Foto FERRER)

# El sábado, "Trofeo Corpus", de atletismo

# GRANADA-LOJA, ESTA NOCHE, A LAS NUEVE

INTERVENDRAN LOS EQUIPOS VALLEHERMOSO DE MADRID, SELECCION SEVILLANA Y ESTADIO OJE DE GRANADA

COMO "PLATO FUERTE", LA PARTICIPACION DE MAS DE VEINTE ATLETAS INTERNACIONALES ESPAÑOLES EN 100, 400, 1.500 METROS Y SALTO DE ALTURA

EN LA PRUEBA RESERVADA A CORREDORES LOCALES PUDIERA BATIRSE EL "RECORD" DE ESPAÑA DE 600 METROS, INFANTIL

que acudan a presenciarlas, porque por ejemplo, en el encuentro triangular se espera un verdadero éxito de la representación granadina, pues aunque el Vallehermoso traerá gente muy buena y "foguada" en competiciones de importancia, hay algunos granadinos que pudieran dar la sorpresa. Ahí está Martín Morillas para los 1.500, Campos Blasco en el salto de altura y Roca de Larios en los 400, como figuras estelares granadinas, con marcas acreditadas.

En la prueba reservada a corredores locales, 600 metros lisos, otro atleta, Díaz Lozano, intentará batir el record de España de esa distancia que se encuentra en 1,26 segundos y el granadino ya ha hecho esta temporada 1,27, y que cosa más bonita sería verle batir un record nacional en Granada y ante su público.

Y para finalizar la gran jornada atlética esas cuatro pruebas con participación de atletas que ya han representado a España varias veces, en concursos internacionales. Sin duda alguna será la primera vez que en Granada se vea hacer los 100 metros en menos de 11"; los 400 en menos de 50"; los 1.500 en menos de 4' y veremos pasar de los dos metros en altura.

Por el momento aún no se conocen los nombres de los atletas internacionales y tan sólo se está a la espera de la llamada telefónica de la Federación Española, que indicará la selección que se desplaza a Granada, especialistas en esas cuatro disciplinas atléticas. Por curiosidad hemos repasado los últimos registros obtenidos en el trofeo "Canguro" del pasado sábado en Madrid en las distancias y concurso que se celebrará en Granada. No es que digamos que sean estos mismos atletas los que vengan, porque también existen otros mejores que por diversas circunstancias, o no participaron en Vallehermoso o esa noche, no lograron colocarse entre los tres primeros, datos a los que nos atenemos.

También hay que tener en cuenta el momento psíquico del atleta en el momento de celebrarse la prueba y todos sabemos a lo que equivalen unas décimas de segundo en una clasificación de atletismo, que igual otorgan un título que relegan al atleta a un puesto secundario. Cuando se conozcan los nombres de los que se desplazan a Granada, podremos facilitar un cuadro técnico de datos y tiempos conseguidos por estos atletas, su mejor marca, historial, concursos internacionales en los que intervinieron y el mejor registro obtenido en la presente temporada.

EL LUNES SE INCORPORARA PLA

EL PRESIDENTE MARCHO A SEVILLA



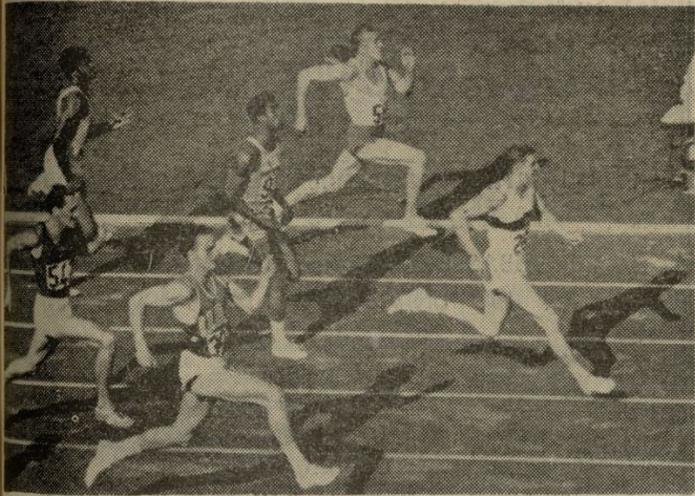
En las oficinas del Club quedó depositado el valioso trofeo logrado por el Granada en Salamanca, y muy merecidamente por cierto. — (Foto FERRER)

El próximo sábado día 19, entre las seis y ocho y media de la tarde, tendrá lugar en las pistas del estadio de la Juventud, la celebración del "I Trofeo Corpus de Atletismo", reunión organizada por el Club Estadio OJE, en estrecha colaboración con la Delegación provincial de Educación Física y Deportes y bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Granada, manifestación deportiva

2.—Carrera sobre 600 metros para categoría infantil, con granadinos como únicos participantes.

3.—Prueba de carácter nacional con participación de atletas internacionales y que constará de las pruebas: 100 metros, 400, 1.500 y salto de altura. "I Trofeo Corpus de Atletismo".

Cada una de estas pruebas tendrá verdaderos alicientes para los aficionados



Llegadas como la de la fotografía, podremos presenciar el próximo sábado en el estadio de la Juventud, con motivo del "I Trofeo Corpus", de atletismo, que reunirá a un gran plantel de figuras nacionales.

Incluida en el programa de festejos municipales.

Hacia muchos años que en Granada se celebraba una manifestación deportiva de esta categoría, máxime si tenemos en cuenta que se trata del deporte "rey". Pero es que además se da la circunstancia que será lo mejor que se haya realizado en nuestra capital hasta la fecha. Todo esto ha tenido como consecuencia lógica, el esfuerzo de los organizadores, por un lado, y por otro, ese apoyo económico municipal, pieza importante en toda ilusión de montar una gran prueba que dé categoría y prestigio a la ciudad de Granada. Por ello desde hace un par de meses se trabaja de firme y, sobre todo, en estos últimos días que preceden a su celebración, es cuando más ilusión hay que poner en esta lucha "contra reloj" y el aunar esfuerzos para que todo salga como los organizadores y su patrocinador desean, y a la ciudad se merece.

### COMO SERA LA JORNADA

En primer lugar hay que resaltar que los participantes serán todos de categoría nacional, ya que la Federación Española enviará a Granada una representación para las pruebas programadas, superior a veinte atletas. Como los aficionados al atletismo saben, el pasado sábado tuvo lugar en Madrid, estadio Vallehermoso, la celebración del "Trofeo Canguro" que sirvió para seleccionar a los corredores españoles que representarán a España en la prueba "Westathletic", pero que sólo acudirá a esta prueba de prestigio internacional, los atletas que han conseguido el primer puesto. Pues bien, los segundos y terceros, vendrán a Granada a competir en esas pistas del estadio de la Juventud, que por ahora, son las únicas que han dado gloria al atletismo granadino a escala nacional y para cuyo resplandor, aunque los años sigan pasando, tenemos que tener en un futuro un verdadero cariño, porque gracias a él, en nuestra ciudad no se ha perdido la afición al deporte, a ese deporte puro como es el atletismo.

El presupuesto para esta reunión de atletismo se cifra en ciento cincuenta mil pesetas, ya que hay que costear a los atletas participantes, gastos de viaje, estancias, retorno a sus ciudades de pertenencia, además de ese capítulo tan importante como son los trofeos y otros gastos menores que toda organización de este tipo trae consigo.

### EL PROGRAMA

El programa que en su principio está previsto, salvo alguna variación que a última hora pudiese ocurrir es el siguiente:

1.—Encuentro triangular juvenil con participación de los equipos Vallehermoso OJE de Madrid, selección sevillana y el Estadio OJE de Granada. Esta confrontación constará de 100 metros lisos, 400, 1.500, triple salto, lanzamiento de peso y martillo.

## Jardines NEPTUNO

La sala de fiestas de Granada. • Cátedra del arte flamenco y solera en atracciones internacionales  
HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS DE ACTUACION, EN SESIONES DE TARDE Y NOCHE, DEL MUNDIALMENTE FAMOSO DUO COMICO MUSICAL



## HERMANOS CALATRAVA

Todos los días en SESION de NOCHE, ACTUACION DEL GENIAL BAILARIN y BAILAOR

### EDUARDO MONTERO

CON SU GRAN CUADRO FLAMENCO

DIARIAMENTE, EN SESIONES DE TARDE Y NOCHE, AMENIZAN NUESTROS ESPECTACULOS

ORQUESTA

CONJUNTO MUSICO - VOCAL

### DIAMANT BOY'S

CON SU TROMPETA SOLISTA

### Ray Landon



### LOS DUENDES

¡DIVIERTASE COMO NUNCA EN EL AMBIENTE MAS FESTIVO DE GRANADA!

jugadores que ya no figurarán más en la nómina rojiblanca. Pero esto es meramente un comentario sin fundamento formal. Esperemos para dilucidar la cuestión.

### EL PRESIDENTE, EN SEVILLA

Como anunciábamos ayer, el presidente del Granada marchó a Sevilla. Era incógnita porque el señor Gómez Álvarez no se encuentra del todo bien, pero como la reunión de la ciudad sevillana era interesante, él se ha marchado para ser testigo de lo que allí se acuerde con vistas a la próxima reunión nacional que se llevará a cabo en la capital de la nación. Aparte, era deseo del presidente intentar terminar algunas cosillas de asunto deportivo, relacionadas con fichajes, que tenía comenzadas. Veremos a ver en qué termina todo.

Joseito entrenó ya ayer con sus muchachos. Sesión un poquito más floja para los que han viajado a Salamanca y fuerte para el resto. Hay que estar en forma y nada mejor que llevar adelante buenos entrenamientos. Vicente, el triunfador del "Trofeo de Salamanca", no tomó parte en la sesión por estar ausente. El canario ha marchado a su tierra natal para tomar parte en el encuentro que Las Palmas va a jugar frente al Partizan en homenaje póstumo a Guedes. Barrenechea también está ausente. Ha marchado a Durango, con unos días de permiso, para "transportar" a la familia. El lunes estará de vuelta, al igual que los que contrajeron matrimonio, para ponerse a las órdenes del entrenador.

### ESTA NOCHE, EL LOJA

A las nueve de la noche tendremos a los pupilos de Joseito en acción sobre el verde césped de Los Cármenes. Tendrán como rival al Loja.

Para este partido el "mister" rojiblanco ha citado a todos los jugadores esta mañana en el club, con la idea de que firmen el "enterado".

El sábado habrá de nuevo encuentro nocturno, pero no contra el Betis como parecía, si no contra una selección de modestos. La idea es para sacar de entre ellos los posibles jugadores del Recreativo ya que el treinta de junio habrá muchas bajas en el filial, que aún entrena.

Anoche mismo se llamó al Gerona para que el central Pla se incorpore. Como el domingo termina la promoción el club catalán, el mismo lunes estará en camino el nuevo rojiblanco.

En cuanto al partido con el Betis no está descartado. El Granada ha "recordado" a los verdiblanco que le deben un encuentro por la cesión de Machicha, pero ellos no han contestado. A esperar toca.

NONO HIDALGO

TELEFONOS DE

"PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR	229915
ADMINISTRACION	222593
CALLERES,	229914

# PROGRAMAS DE RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 8:30: Buenos días con música. — 8:50: Antena de la ciudad. (Información local). — 8:55: Actualidad sindical. — 9: Gran matinal, que comprende los espacios: 9:02: Despertar de Granada, con: Saludos amigos, Felicidades, Actualidad en Granada. Horario de trenes y autobuses. Monumentos y museos. Farmacias de guardia. Teléfonos de urgencia. Horóscopo. Deportes. — 10:30: Al hablar la oficina de colocación. — 10:45: Trabajando y cantando. — 11:15: La mujer y su mundo. — 11:30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12:05: Musical joven. — 12:30: Un local comercial para usted. — 13: Recordando melodías.

PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA. — 13:30: Éxitos del microsuro. — 14: Fiesta flamenca. — 14:25: Actualidad sindical. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15: Buenas tardes, Granada, con: Nuestra provincia. — Cada día un tema. — Espectáculos. — 15:15: Sobremesa musical. — 16: Concierto: «Capricho español», de Rimsky Korsakov, y «Danzas españolas», de Moszkowski.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Tarde musical. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Bailables para la juventud.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: París a las ocho. — 21:30: Percy Faith, su orquesta y coral. — 21:30: Antena de la ciudad. (Información local). — 21:40: Actualidad sindical. — 21:45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. — 22:35: Bachillerato radiofónico. — 23:15: Estudio 3. — 0:15: Música para el adiós. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

## RADIO POPULAR

7:35: Apertura y sintonía. — 7:40: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España. — 8:30: Buenos días, Granada, programa informativo. — 9:30: Desde la Gran Vía, con los siguientes espacios: Invitado de honor. — Palabras para una melodía. — El mercado está así. — Joven hoy tú no estás sola. — Ayer y hoy. Cosas de mujeres. — Te habla una mujer. — Club Refrey. — Caravana de melodías. — Sólo la verdad. — 12:20: Equipo 71. — Hablemos de decoración. — España en Granada. — Recordando la zarzuela. — 13: Este tiempo nuestro. — 13:30: Granada Puerta Real. — Meridiano de Granada. — Tal día como hoy. — Una copa y un canto. — Actualidad taurina. — 14:15: Bendición de la mesa. — La Iglesia al día. — Noticiario de la ciudad. — Radiodeporte. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. 15:05: La tarde es así. — Panorama. — Buenas tardes, señor alcalde. — Desde el patio de butacas. — Palabras desde el hombre. — El poeta y su obra. — La España que canta. — La tarde es actualidad. — Turno de urgencia. — 17: La máquina que hace pop. — 18: Rutas del canto. — 18:15: Ciclo de voces. — 18:45: Nuestro concierto. — 19:45: Radioenseñanza. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: Granada última hora. — Cupón pro-ciegos. — 22:45: Pertusa deportiva. — 23:15: Explosión '68. — 23:45: La noche es joven. — 1:20: Buenas noches, Señor. — 1:30: Cierre.

## COMENZARON LAS TIRADAS EXTRAORDINARIAS DEL PASADO

El pasado domingo se celebró en el polígono de tiro de «Las Concejas», la primera tirada de las programadas para estas fiestas por la Federación provincial del Tiro Olímpico, en su sección de precisión.

Las correspondió el honor de abrir estos campeonatos a las señoritas, con una tirada a 25 metros de distancia y 20 disparos, con carabina calibre 22 milímetros. Tanto por la numerosa participación como por las puntuaciones alcanzadas, se puede calificar esta tirada como de rotundo éxito, demostrando las féminas que están plenamente capacitadas para este deporte, prueba evidente la constituye la puntuación lograda por las cuatro primeras damas clasificadas, las cuales superaron la media de 9.

Resultó campeona la señorita Margarita Palomeque, con 190 puntos de 200 posibles; en segundo lugar quedó la señora de Forces, a tan sólo tres puntos de la vencedora; con 187; tercera fue la señora María José Romero de Pérez Casas, con 185, siguiéndoles en cuarto lugar, la señorita María Esperanza Cabrera Sierra, con 180, a continuación, señora de Martos, 175; señora de Ruiz, 173; señorita Pilar Rueda 160; señorita Alastrue, 158; señorita María Teresa Cabrera, 150; y señorita Encarnita Martín, 90, hasta un total de 21 clasificadas.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

Desde las 5, última a las 11

● 2.ª SEMANA!  
¡EXITO GRANDIOSO!  
● PERET, en  
**A mi las mujeres ni fu ni fa**  
(May. 18 años) ● Estmancolor  
Con José Luis López Vázquez  
y Conchita Bautista :-:

### CAPITOL

Desde las 5, última a las 11

● FREDERICK STAFFORD y  
● DANI ROBIA, en  
**TOPAZ**  
— DE —  
ALFRED HITCHCOCK  
= TECHNICOLOR =  
(Mayores de 18 años)

### GOYA — A las —

5 - 7 - 9 y 11

HOY, TREPIDANTE ESTRENO  
John Gavin ● Curd Jurgens  
Luciana Paluzzi, en  
**NO HAY FLORES**  
PARA OSS 117  
— Technicolor —  
(Autorizada mayores de 14 años)

### GRANADA

Horario especial: 5, 7, 30 y 10:15  
2.ª semana! ● ¡Últimos días!  
● MARK LESTER, en  
**OLIVER**  
(Para todos los públicos)  
Ahora en TODD-AO, 70 m/m.  
SEGUIDAMENTE:  
¡La película inolvidable!  
**CHITTY CHITTY BANG BANG**  
(Para todos los públicos)  
En TOD-AO, 70 m/m. - COLOR

### ISABEL la CATOLICA

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...

● PAUL SCOFIELD y  
● ORSON WELLES, en  
**UN HOMBRE PARA LA ETERNIDAD**  
TECHNICOLOR  
(Para todos los públicos)

### MADRIGAL

SU LOCAL = SU PROGRAM  
A las 5, 7, 9 y 11 ● May. 18 años  
2.ª semana. ¡UN ESTRENO DE ATRACTIVO IRRESISTIBLE!  
**EL SOBRE VERDE**  
COLOR // PANAVISION  
● TONY LEBLANC  
● ESPERANZA ROY  
¡El gran éxito y alegre espectáculo de las fiestas!

### PALACIO DEL CINE

... A las 4, 7 y 10 ...

= 3.ª SEMANA DE LA =  
película de los 7 "OSCAR"  
**PATTON**  
= Color de Luxe 70 m/m. =  
● GEORGE C. SCOTT ●  
(Mayores de 14 años)

### REGIO

Desde las 5, última a las 11  
= 2.ª SEMANA =  
DIVERTIDO ESTRENO  
**PRESTAME 15 DIAS**  
— Eastmancolor —  
● ALFREDO LANDA  
● CONCHITA VELASCO  
(Mayores de 18 años)

## Cine de Reestreno

### GRAN VIA — A las —

5 - 7 - 9 y 11

¡Hoy, gran éxito! de la divertida y emocionante producción en Eastmancolor, «RITA EN EL WEST», por Rita Pavone y Terence Hill. (Tolerada.) ● Seguidamente: La película del Oeste, en Color, TEXAS EL ROJO, por Richard Harrison. (Mayores.)

## ARTE Y ENSAYO

### PRINCIPE

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...

= 2.ª SEMANA =  
**HELGA**  
Technicolor // (May. 18 años)

## UN SUGESTIVO DESFILE DE INOLVIDABLES MELODÍAS

● Y DE BELLAS MUJERES ●

# 2.ª SEMANA EN EL MADRIGAL EL SOBRE VERDE

EASTMANCOLOR

TONY LEBLANC ● ESPERANZA ROY

¡EL ATRACTIVO IRRESISTIBLE DE LA COMEDIA MUSICAL, CON TONY LEBLANC EN LA CUMBRE DE SU COMICIDAD!  
UN ALEGRE Y DIVERTIDO ESPECTACULO DE FIESTAS

## Programa de Televisión

**BAQUERO MOTOR** ELECTRODOMESTICOS y Muebles de cocina **Forlady**  
presentan el programa de TV. DE HOY

PROGRAMA DE SOBREMESA.—1:45: Carta de ajuste: «Hello Dolly». — 2: Apertura y presentación. — 2:02: Sobre la marcha. «En este país» y «Contra reloj» con el espacio intermedio: «Mañana serán noticias», desfile de nuevos personajes en el campo del arte, ciencia, deportes, etc. — 3: Noticias a las tres. — 3:25: Buenas tardes. Incluye hoy el telefilm de serie: Aquí está Lucy: «Una chica a la moda». Tiro Harry logra un empleo para su sobrina. Al principio, Lucy se resiente, pero luego «entrena» a su hija dándole clases de mundología. — 4:55: Hípica. Retransmisión. Gran Premio Príncipe de España. En directo, desde el Club de Campo de Madrid.

PROGRAMA DE TARDE. — 6:45: Con vosotros. — Presentación. — Dibujos animados. — Concurso y comentarios sobre el libro: «Whittington y su gato», de Carlos Dickens. — El escuadrón diabólico: «El fotógrafo indiscreto». El escuadrón tiene un fotógrafo que todo lo capta, facilitando así las misiones de aquél. — Furia: «La hierba loca». Una mala hierba — «la hierba loca», está terminando con los rebaños. Furia ha comido también de esta hierba.

PROGRAMA D ENOCHÉ. — 8: Novela (Capítulo III). Hoy: «Papá Goriot».

8:30: Ojos nuevos. Tele-revista religiosa que dirige el padre José A. de Sobrino 9: Telediario. — 9:35: Boxeo. Campeonato de Europa de boxeo amateur. Resumen de los mejores combates de la décima jornada. Cuartos de final. — 10: Del dicho al hecho. Hoy: «No hay cosa tan sabrosa como vivir de limosnas». En el matrimonio compuesto por Curro y África, él es un desocupado mientras que ella es la que trabaja apoyando las cargas conyugales. Aún así, ella sigue enamorada. Las vicisitudes que este estado de cosas origina son muy variadas y constituyen la base de la trama. — 10:30: Ironside. Hoy: «La huida». El jefe Ironside, que consiguió la libertad del acusado de un crimen, se encuentra con que este individuo ha sido detenido de nuevo, acusado de otra fechoría. Muy sorprendido, comienza una nueva investigación. — 11:25: La última palabra. Hoy: «Entrada en escena del bulbul». Un sinónimo de «ruiseñor» acaba de entrar en el Diccionario de la Academia, autorizado nada menos que por Bécquer y Rubén Darío, que va connotando y empleaban el nombre: Bulbul. Calvo Sotelo comenta el valor de esta nueva palabra oficialmente admitida en la lengua española. — 11:35: Veinticuatro horas. — 11:55: Despedida y cierre.

## TEATRO CHINO

— Empresa: Antonio Encinas ● Instalada en el ferial (final de Viñón) =  
PROGRAMA NUM. 2. ● ¡Grandioso éxito de toda su compañía!  
Hoy, 3 funciones: 8-10,45 y 12,45  
¡EL MEJOR ESPECTACULO DE LA FERIA ● NO DEJE DE VERLO!  
MAÑANA, FUNCIONES: 8 - 10,45 - y 12,45

## EDUCACION Y CIENCIA

### Normas para los alumnos que han solicitado beca

#### PRUEBAS DE VALORACION PARA INGRESO EN LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Se recuerda a todos los alumnos que han solicitado beca para realizar estudios durante el próximo curso 1971-72, la obligatoriedad que tienen de presentar las calificaciones obtenidas en el curso 1970-71, antes del día 30 de los corrientes. En caso de que para dicha fecha no le hayan sido facilitadas por los centros docentes respectivos, deberán hacer su presentación en el plazo de tres días a partir de la fecha en que le sean notificadas. Los alumnos que antes del día 10 de julio próximo no hayan presentado sus calificaciones, se considerará que renuncian a su petición siempre que no justifiquen con anterioridad a dicha fecha la imposibilidad de presentarlas.

Los que hayan de verificar exámenes de reválida o prueba de madurez del curso preuniversitario, presentarán también las calificaciones del curso sin esperar el resultado de dichos exámenes. Con posterioridad en hoja que se facilitará en las oficinas de este servicio, harán constar los resultados obtenidos en las mencionadas pruebas.

#### INGRESO EN LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

A petición de la Universidad de Barcelona el ministerio de Educación y Ciencia, ha autorizado unas pruebas de valoración para todos aquellos que deseen ingresar en cualquier Facultad de dicha Universidad. Estas se realizarán en la primera quincena del próximo mes de julio, debiendo solicitarse su admisión del 9 al 30 del presente mes de junio. En las oficinas del Centro Guía de Granada, Santa Paula, 23, segundo, están a disposición de los interesados todos los detalles sobre las mismas, más la documentación que se exige.

#### SEMINARIO DE VERANO PARA PROFESORES DE UNIVERSIDAD

Asimismo, en las oficinas del Centro Guía, se facilitará información a aquellos profesores de la Universidad que deseen asistir al Seminario de Verano, que bajo el lema «Hacia una nueva pedagogía universitaria», tendrá lugar en Peñíscola del 19 al 29 del próximo mes de julio.

#### CUOTAS DEL S. E. M.

Se ruega a cuantos maestros de la capital y provincia no han devuelto todavía las hojas de estadística y la autorización para el cobro semestral de las cuotas de afiliación al S. E. M. que en su día les fueron enviadas, las manden cumplimentadas a la mayor brevedad a esta Jefatura provincial del S. E. M. para que en el plazo señalado se puedan remitir a la Jefatura nacional que nos apremia en tal sentido.

#### EXAMENES DE REVALIDA

Se pone en conocimiento de los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios Artísticos, matriculados en esta convocatoria de junio que las pruebas correspondientes al primer ejercicio teórico se iniciarán el próximo día 21, a las cinco de la tarde.

En el tablón de anuncios del centro.

CONDUCTOR: Demuestra tu educación automovilística, respetando y colaborando con los demás conductores para un mejor tráfico.

se encuentra el horario completo de las fechas de los ejercicios prácticos correspondientes a cada especialidad.



HOY, MIÉRCOLES  
a las 6'30 de la tarde

## GRAN GALA INFANTIL

dedicada a todos los niños y niñas

- MILES DE PREMIOS.
- JUGUETES PARA TODOS.
- CONCURSO DE TRAJES REGIONALES, OTORGANDO A LA NIÑA Y NIÑO VENCEDORES UNA COPA Y BANDA DE HONOR.
- NUEVAS ATRACCIONES ESPECIALMENTE DEDICADAS AL PUBLICO INFANTIL.

¡MAS DE DOS HORAS DE FELICIDAD!

ESTA TARDE A LAS 6'30  
TODOS LOS NIÑOS

— AL —  
**BERLIN ZIRKUS**

Una vez finalizada la GALA INFANTIL, ofreceremos DOS NUEVAS Y GIGANTESCAS FUNCIONES, a las

8'30 tarde • 11 noche

Venta de localidades y cambio de invitaciones, en taquillas ambulantes instaladas en Acera del Casino, o en el Circo, a partir de las diez de la mañana.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## AUTOMOVILES

**BEDMAR!!!**  
Mejores a utómóviles ocasión. Gran partido, compras, ventas, cambios, Recogidas, 62, frente a Gasoline, y Paseo Ronda, (frente Morris, Particular).

## COLOCACIONES

**FABRICANTES**  
Reunidos necesita Representante a comisión para venta a funcionarios públicos de pañería, confecciones, bordados, abrigos, cortinajes, carpintería, manteles, géneros punto, visillos, sábanas, etc. Tarifas precios fábrica y amplias facilidades de pago. Exigimos referencias. Escriba FAREBESA, Compromiso de Caspe, 75. Zaragoza.

## HIPOTECAS

**DISPONGO 500.000**  
pesetas para hipotecas.

## ORGANIZACION SINDICAL

### SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

Persona con conocimientos del ramo avícola.  
Delegado de ventas.  
Vendedores de libros.  
Fregantines para cafetería.  
Aprendices.  
Empleadas de hogar internas y externas.  
Camareros.  
Señoritas para visitas domiciliarias.  
Dependientes y aprendices de bar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas, deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo, Edificio Sindical, donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general, que necesiten personal, deben dirigirse a estas Oficinas, personalmente o llamando al teléfono 23.56.00 extensión 113.

**CUPON PRO CIEGOS**  
**SORTEO 208 AYER**

tecas, Vendo casa vacía y solares. Domingo Vicente (Agente Colegiado). San Pedro Mártir, 33. Teléfono 223482.

## PERDIDAS

**PERDIDA pendiente**  
antiguo, de oro. Se gratificará. Teléfono 222339. Granada.

## TRABAJO

**EL artículo sexto**  
del Decreto de 9 de julio de 1959, determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten.

**NINGUN artículo**  
usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

Anúnciese en **PATRIA**

# SINDICATOS

## Elecciones a enlaces sindicales, en el Hospital Clínico

En el Hospital Clínico de San Cecilio, mañana, jueves, día 17, a las seis de la tarde se procederá a la elección de enlaces sindicales de dicho centro, entre el personal facultativo, especialista y no cualificado.

## CONVENIO IMPUESTO DE LUJO VENDEDORES JOYERIAS, PLATERIAS, ETCETERA

Se pone en conocimiento de todas las empresas que dediquen su actividad a la venta de artículos de joyerías, platerías, relojerías, etc., que en las oficinas del Sindicato provincial del Metal se encuentra expuesto en período reglamentario de inclusiones, exclusiones o rectificaciones que procedan, el Censo de Contribuyentes para el pago del Impuesto de Lujo correspondiente al ejercicio de 1972.

## Corte de agua potable en el sector de calle Navarra

El servicio municipal de aguas potables anuncia que, con motivo de los trabajos de reparación de averías producidas en la red general de aguas potables, mañana, jueves día 17 de los corrientes, será cortado el suministro de éstas desde las nueve de la mañana hasta las nueve de la noche del mismo día, en las calles siguientes:

Calles Bailén, Navarra, Fiel Infantería, Banderas de Castilla, Tercio Duque de Alba, Circunvalación, acera de los pares, frente a Torremocha, Cruce de Baleares, Barrata de la Cruzada.

Lo que se comunica para conocimiento de los abonados afectados por este corte.



Temperaturas ligeramente inferiores a las normales

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 11 grados, a las ocho de la mañana; 20,6, a las dos de la tarde; 21, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 705, a las ocho de la mañana; 704,5, a las dos de la tarde; 704,2, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 65 por 100, a las ocho de la mañana; 30 por 100, a las dos de la tarde; 36 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 23,8 grados, a las 5,30 de la tarde; mínima, 7,6, a las 7,10 de la mañana; media, 15,2; junto al suelo 6,2. Viento, 102 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, N. O. Sol, sale a las 5,54; se pone a las 20,37.

Prognóstico. — Cielo poco nublado. Vientos flojos y temperaturas ligeramente inferiores a las normales

**CONDUCTOR:** El castigar es muy doloroso. Evita las infracciones.

# FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno cuarto:  
Carrera del Genil, 5; Reyes Católicos, 12; Gran Vía, 57; San Jerónimo, 13; Alhóndiga, 25; Elvira, 10 (Plaza de San Gil); Carril del Picón, 22; Placeta de Cauchiles (Albaicín); Avenida de Andaluces, 10; Paseo del Violón, 7; Almenilla, 10 (Camino de Ronda) junto a Barreiros; Carretera de la Sierra 28; Carretera de Dilar (Torremocha); Mulhacén, 25 (Barrio Figares) y Recogidas, 31.  
**Servicio nocturno:** Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 8.30 de la mañana:  
Reyes Católicos, 24; Placeta de Cauchiles (Albaicín); Camino de Ronda, 68 (junto a Callejón de Gracia) y Fray Leopoldo de Alpendeire, 6.



**SANTORAL** — San Quirico. **JUBILEO DE LAS XL HORAS** — ADORACION NOCTURNA. — Turno XVI "San Juan Berchmans". **IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON**

Con motivo del III centenario de la devoción al corazón de Cristo, se celebrará solemnemente novena en la iglesia del Sagrado Corazón, desde mañana, día 17, hasta el próximo día 25, en la forma siguiente: por la mañana, a las nueve y media, misa de comunión; por la tarde, a las siete y media, solemne exposición del Santísimo rosario y ejercicio; a las ocho, misa con homilía.

Predicarán: día 17, R. P. Carlos Muñoz S.J.; 18, R. P. Antonio de Alarcón; 19, R. P. Antonio de Aldama; 20, R. P. Rafael Criado; 21, R. P. Francisco Enciso; 22, R. P. Carlos García Hirschfeld; 23, R. P. Francisco Lucas; 24, R. P. Luis Martínez de la Torre; y 25, R. P. Eduardo Roldán.

El día 18, fiesta del Sagrado Corazón, por la mañana, a las diez y media misa concelebrada, con homilía del R. P. Eduardo Moore, superior de la Residencia Jesuita.

## PROCESION DEL SAGRADO CORAZON

La solemnisima procesion del Sagrado Corazón de Jesús, se celebrará el domingo, día 27 de junio con el siguiente itinerario: Gran Vía, Cárcel Baja, Mesones, Puerta Real, Reyes Católicos, Gran Vía a su templo. La salida será a las ocho y media.

Se encarece la asistencia con velas de señoras y caballeros y se ruega pongan coladuras, especialmente en las calles del itinerario.

## CARMELITAS DESCALZAS DE SAN JOSE

Continua en esta iglesia, plaza de San Juan de la Cruz, la misa de los sábados a las seis y media de la tarde.

## CURSILLO PREMATRIMONIAL

Del 21 al 26 del presente mes de junio se tendrá el último cursillo prematrimonial de la presente temporada. Se dará en el salón de la parroquia de la Magdalena.

Sacerdotes y matrimonios estarán a vuestra disposición para entablar un auténtico diálogo sobre los problemas que afectan hoy al matrimonio

# DEMOGRAFIA

Dieciséis, nacimientos, nueve matrimonios y cinco defunciones

En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María de los Angeles Sedano Rodríguez, M.ª José Rodríguez Almendros, Carmen Delia Vicente Moreno, Germán Ibañez Mingorance, Marcelo Sánchez Legaza, Antonia Talero Martínez, Isabel Iañez Parra, Amparo Romera Ruiz, Eduardo Vega Ladrón de Guevara, José Antonio Alcalde Morón, María Isabel Cortés Heredia, María Francisca Coca Pérez, José Carlos González Machado, José Antonio Arco López, Alicia Luque Domingo, Silvia Leyva Pérez y Susana Martín Herrera.

**Matrimonios.** — Francisco Jiménez González con Antonia García Pavón; Mohamed Bensaif Dris Metiré con María Luisa Liébanas Pulido; Alfonso Llandi Álvarez con Encarnación Chamorro Oblaré; Manuel Martínez Ferrer con Remedios Puerto García; Rafael Manzano Jiménez con María Rosa Carmona Esteban; Antonio López Contreras con María Angustias Gómez Estévez; Rafael Lara Martín con María Caba Moreno; Antonio Lara Martínez con María Josefa Antequera Morales; y Francisco Javier Peñafer Rodríguez con Mercedes Palomino Pacheco.

**Defunciones.** — Rosario del Río Pérez, de 2 meses; Alfonso Ruiz de la Rosa, de 55 años; José Torrecillas Serrano, de 40; Francisco López Martínez, de 3 meses; y Mercedes López Pedrosa, de 84 años.

Estáis invitados todos los novios, especialmente cuantos pensáis contraer matrimonio en el próximo verano. Empezará a las ocho y media de la tarde

## SORTEO DE LA QUINIELA VOCACIONAL

Se pone en conocimiento de todos los señores y señoras maestros y maestras de la Diócesis de Guadix-Baza, que el sorteo de la quiniela organizada para esta campaña 1971, se verificará el día 23 del presente mes de junio en vez del día 17, como estaba anunciado.

Verificado el sorteo entre los acertantes de la quiniela se darán a conocer los números premiados y la escuela o agrupación a que pertenecen, mediante la Prensa de la provincia.

# ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

## ALBERGUE DE VERANO PARA PRODUCTORAS, EN SEGOVIA

Concurso para ingreso en la Academia nacional "José Antonio"

La Delegación provincial de la Sección Femenina del Movimiento comunica que se ha instalado un albergue de verano para productoras en la Granja-Escuela de la Caja de Ahorros de Segovia, en el que se celebrarán los siguientes turnos:

Turno primero, del 4 al 18 de agosto. Turno segundo, del 20 de agosto al 3 de septiembre.

Esta residencia está enclavada en un bonito lugar, a corta distancia del centro de Segovia, muy bien comunicada por autobuses urbanos. Las instalaciones y servicios reúnen magníficas condiciones.

Las excursiones que pueden organizarse tienen gran interés turístico. La Granja, Valle de los Caídos, Avila, Medina del Campo y Valladolid.

Para una más amplia información pueden dirigirse a la Regiduría de Trabajo de la Sección Femenina del Movimiento (Paseo de la Bomba, 11), o llamando al teléfono 223412, de diez de la mañana a dos de la tarde.

## BECAS PARA VARIOS CURSOS

La Delegación provincial de la Sección Femenina del Movimiento comunica que en el "Boletín Oficial del Estado", de fecha 10 de mayo, aparece la resolución del ministerio de Educación y Ciencia, por la que se convocan ayudas (becas) para la formación del profesorado de Formación Política, Educación Física y Actividades Domésticas (Hogar).

Los impresos se obtienen en las Delegaciones provinciales de Educación (calle Arandas, núm. 10), y se cursan a través de los centros donde se pretenda seguir los estudios.

El plazo de admisión de solicitudes finalizará el 25 del próximo mes de junio. Para una más amplia información, pueden dirigirse al departamento de Personal de la Sección Femenina del Movimiento, o bien llamando al teléfono 223412, de diez de la mañana a dos de la tarde.

## INGRESO EN LA ACADEMIA "JOSE ANTONIO"

Por la Delegación Nacional de la Juventud se convoca la provisión de setenta plazas para cursar estudios en la Academia Nacional "José Antonio", dependiente de dicha Delegación nacional.

Las condiciones para optar al concurso y ser admitidos a examen son las siguientes:

- A) Ser español.
  - B) Haber nacido después del 31 de diciembre de 1950.
  - C) Estar en posesión del título de bachiller superior.
  - D) Hallarse revacuado y no padecer enfermedad contagiosa ni defecto físico.
- El plazo de solicitud finaliza el día 31 de agosto próximo.
- La convocatoria, con las normas correspondientes, se encuentra a disposición de los interesados en la Delegación provincial de la Juventud — departamento de Formación —, en Plaza del General Sanjurjo, 1, piso tercero.

# NOTAS Y AVISOS

## TRANSFERENCIAS BANCARIAS A CORPORACIONES LOCALES

Se pone en conocimiento de las Corporaciones Locales, de esta provincia, que en cumplimiento de lo previsto en los decretos 23 y 3.215, de 16 de diciembre de 1969, y 19-1970, de 24 de diciembre en el día de la fecha se han verificado las transferencias de las cantidades que les corresponden percibir por el concepto de "Subvenciones para financiación de las obligaciones derivadas de dichos decretos, sobre "Retribuciones de los funcionarios de Administración Local" a través de las entidades bancarias designadas oficialmente por dichas Corporaciones. Las referidas transferencias han tenido lugar por los importes consignados en las nóminas a tal respecto redactadas por la Dirección general de Administración Local y relativas al período del segundo trimestre de 1971, como se especifica también en las "Relaciones de transferencias", remitidas a los Bancos, para que, a su vez consignen, inexcusablemente, tales datos a los Ayuntamientos interesados para su correcta aplicación.

## LIBRAMIENTOS AL COBRO EN LA DELEGACION DE HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:  
Destilaciones García de la Fuente, administrador Loterías núm. 6, don José Lafuente García, don Felipe Balderas Quirós, don Miguel Taboada Sánchez, don José Martos Rodríguez, don Miguel Rodríguez Alcántara, don Francisco Gil Baena, don Juan Morillas Corvi, don Manuel Aragón Rodríguez, don Manuel Moreno Martín, don Francisco Javier García Torres, don Francisco Lamas Zamorano, don José Ortiz Baca, don Victoriano Quero Robles, don Cándido Noguera Guevara, don Manuel Arroyo López, don José Rodríguez Hernández, don José María Campos Ruiz, Hdo. Delegación Hacienda y recaudador zona de Loja.

## ESTA NOCHE, EN TVE, REPORTAJE DEDICADO AL MUTUALISMO LABORAL

Se pone en conocimiento de todos los vocales representantes de los órganos de gobierno del Mutualismo Laboral, en esta provincia, así como de todos los asociados y mutualistas en general, que en el día de hoy, 16, y a las diez de la noche, por la primera cadena de Televisión Española se programará la película que con motivo del XXV aniversario del Mutualismo Laboral, ha sido filmada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

# Don Juan Sanz Mateos

EMPLEADO DEL DIARIO "PATRIA"

Que falleció el día 11 de junio de 1971, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

## R. I. P.

Su director espiritual; su esposa, doña Carmen Molina Jiménez; sus hermanos, doña Rosario, doña María, don Julio y doña Piedad; padres políticos, don Manuel Molina y doña Ana Jiménez; hermanos políticos, don Antonio Luzón, doña Carmelina Agustín y don Joaquín Mancebo; sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa de funeral que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana, jueves, día 17, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cecilio, y, asimismo, al novenario de rosarios que se ofrecerán a partir de dicho día, en la capilla del Hospital Militar, favores por los que les quedarán agradecidos.

Granada, 16 de junio de 1971.

# ONCE PINTORES GRANADINOS EXPONEN JUNTOS

● LA MAYOR PARTE DE LOS INTELLECTUALES, REUNIDOS EN LA INAUGURACION

● "ESTOY HARTA DE OIR QUE EL ARTE ESTA EN CRISIS", dice María Lara

HE visto a los pintores del «Grupo». No estaban todos. Algunos los viajes los han alejado un poco de la fecha. Los pintores juntos, unidos a la gente, al vino de las primeras horas de una exposición, estaban llenos de humo.

Los pintores aman las horas quietas de su exposición. Y el silencio.

Las inauguraciones, las fiestas sociales no tienen nada que ver con las aspiraciones de los artistas. Hay otro mundo que espera en la sala de sus cuadros.

Este mundo nos lo perdimos ayer. Pero llegará. El que sabe esperar lo consigue.

Nosotros iremos a ver los pintores y sus obras en otra hora tranquila, sin vinos, sin patatas fritas. Con menos preguntas y más verdades catando en el silencio de la pintura que nadie ve.

Ayer un hecho, que me parece de importancia. Un «Grupo» de once

en París. Tampoco está Pepa Caballero, de viaje en Fuengirola. No vemos a Claudio Sánchez Muros, Juan Manuel Brazán tampoco coincidió en nuestra hora.

Cayetano Aníbal expone tres monotipos y una escultura. ¿Quién es ese rostro apesado en cruces de madera? ¿Hablan sus ojos sin color?

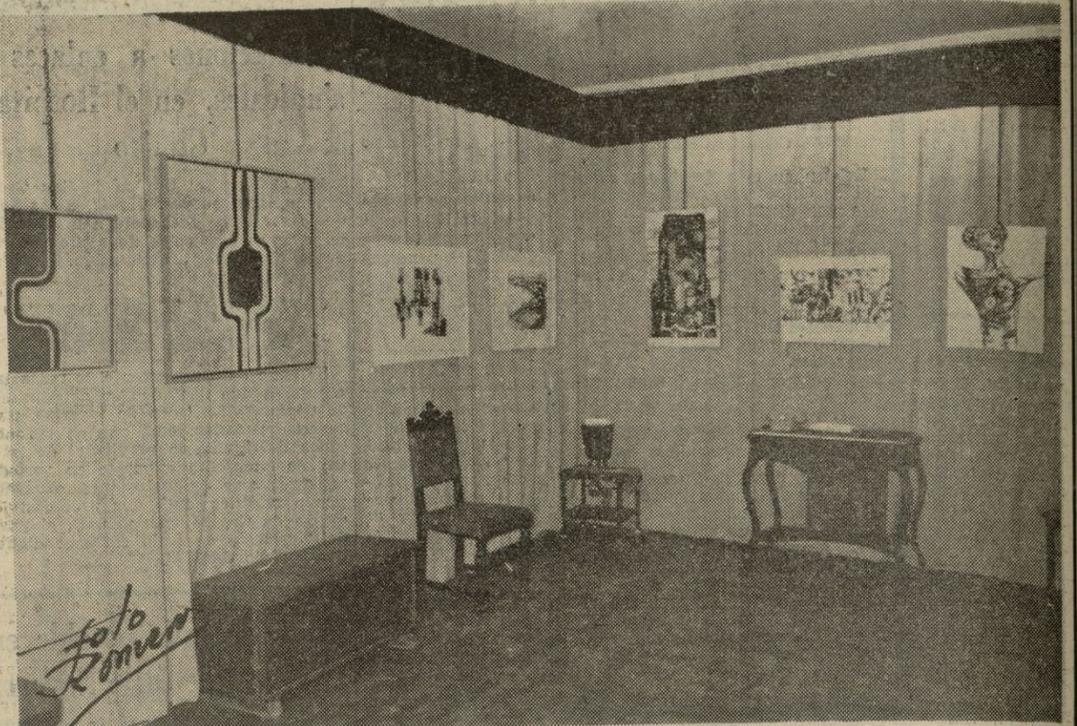
## Maderas y cal

Con un amigo, o con un visitante sin nombre, está Moscoso junto a sus pinturas, dos tintas, que como todas las obras expuestas, no llevan el nombre.

—¿Qué representan?— La pregunta después de decirle que hace muy poco nos hemos cruzado en la calle.

—Una de ellas es un paisaje de Castilla, es Castilla. La otra son maderas y cal.

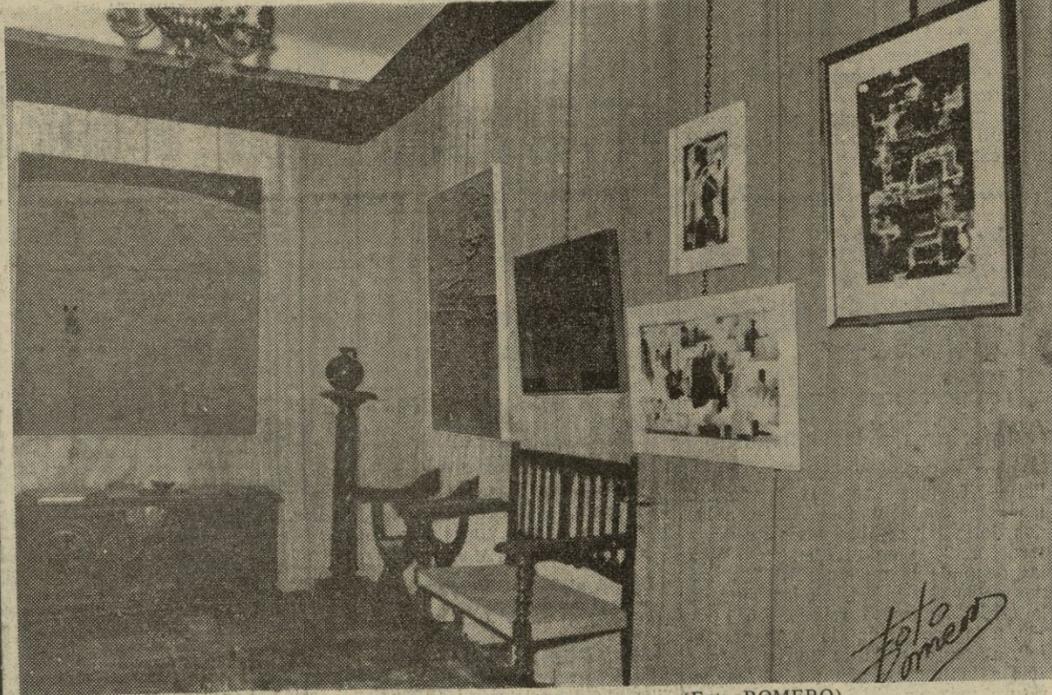
Después (no recuerdo sus palabras



La exposición todavía no se ha inaugurado. Silencio. Los cuadros aún no los ha disfrutado nadie. Los de la izquierda son de María Lara; los siguientes, de Moscoso; al frente, los de Claudio Sánchez Muros. — (Foto ROMERO)

## "Simplificar": Crespo

Vamos de pintar en pintar. Es mucho por un día. Esto de que los pin-



Las inconfundibles de Brazán, al fondo. — (Foto ROMERO)

pintores, más o menos granadinos, exponen juntos en la Galería de Arte «Romero de Biedma» en la calle de San Jacinto, 10.

## Aire nuevo

Hablan esos cuadros de un viento nuevo en el aire de Granada. Mucho de nuevo en esas pinturas, pocas, de cada uno de los once.

Hay que decir quiénes son esos once.

Cayetano Aníbal, Cayetano Crespo, Claudio Sánchez Muros, Gabriela Bergmann, José García de Lomas, Juan Manuel Brazán, María Lara, Manini, Moscoso, Paco Ramírez, Pepa Caballero.

«...Como el dedo que traza un vago signo, ajeno a

significado, solo [todo]

llevado por la inercia del impulso

gratuito y que deja. [pulsó]

así constancia en el polvo de un [inútil]

acto de voluntad.»

Así dicen unos versos de Rafael Guillén divulgados en una hoja con motivo de la exposición.

«Mi casa es un día

...Mi muerta es la vuestra.»

Estos son versos de Ladrón de Guevara.

## Amistad

Me recuerdan estos a los primeros impresionistas en París, que exponían juntos, quizá para defenderse de los ataques del tradicionalismo en la pintura.

Es más fácil romper un muro con un arte que empujan muchos.

Y en nuestro tiempo, en el campo de lo profesional resulta difícil hablar de amistad, vivir la amistad. Antes está el pisar.

El «Grupo» exponiendo juntos, hablan de otra cosa. Se usa poco esa otra cosa, que se llama, simplemente ayuda.

Están casi todos en la sala. Falta Paco Ramírez, como de costumbre

exactas) me dice que España, sin-el tipismo es eso, maderas y cal.

Sánchez Muros ha expuesto tres dibujos en tinta china.

La tinta no es material difícil de manejar pictóricamente, tiene el inconveniente de que es incorregible.

Pepa Caballero expone dos óleos.

La técnica de Brazán se nos ha hecho ya inconfundible. Los títulos de sus obras no dejan de ser graciosos para el profano, «Perfil femenino raíz del grafismo de una cultura», «Tierras cruzadas», «Mujer romántica».

El encuentro con María Lara ha sido más largo. Quizá es la edad la que nos ayuda a entendernos. Delante de las dos obras suyas en el interior de la sala hablamos de su arte, de la pintura, de la búsqueda de una expresión.

## Búsqueda

—Hay dos problemas en el artista de hoy: hombre y mujer; y que el hombre de hoy se siente alienado, sin mundo propio; necesita saber expresarse con libertad, yo lucho por eso. Estoy harta de oír que el arte de hoy está en crisis, hay que conseguir expresar lo que le interesa a uno, aquello de que los demás participan, hay que romper con lo establecido.

—¿Por qué has evolucionado tanto en poco tiempo?

—Es porque no estoy conforme, busco algo más y necesito encontrarlo, si lo consigo o no, no lo sé.

Quedamos en otro encuentro más largo, en su estudio.

Los títulos de sus cuadros, «Desnudo objeto», «Trauma», «Imbricación».

tores expongan en «grupo» es agotador.

Se nos quedan grabadas, no en los ojos, más adentro, los dibujos de Cayetano Crespo; son tres.

Cayetano está al lado de ellos, y resulta graciosa la escena, porque en este momento pasa una señora viendo los cuadros y dice: «Estos de quién son? Y es el mismo autor quien contesta: «Son míos». Sí, tiene gracia, se acabaron los comentarios.

Crespo ha estado muy poco tiempo seguido en Granada: viajes, Madrid, conocer gente, estudiar, Barcelona.

No se puede explicar la pintura.

—Es contacto con naturaleza, y a la hora de pintar simplificar los elementos reducirlos hasta su estructura, eliminando todo lo superfluo.

Sigue hablando Cayetano Crespo: «Es un mundo que yo llevo dentro y lo puedo captar cualquiera. Todos los hombres tienen capacidad para disfrutar del arte, basta con que se quiten la lacra de la educación.

—¿Vas a trabajar en Granada?

—Esta temporada sí, y en Almería, donde veraneo.

Se me olvida que soy periodista y tengo que escribir, las notas son fundamentales para recordar. Ahora no recuerdo más frases, sólo una más escrita en la cuartilla, «para gozar de la pintura hay que liberarse de algo».

Son las nueve y media; dejo atrás la exposición. A los once. Mañana, otro y los demás días, serán mejores para ver la exposición y entenderlos a ellos.

MARY CARMEN RIAZA

## CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

### Regar los árboles



EN cuanto deja de llover los árboles echan de menos el agua para seguir su vida quieta de árbol de calle, en el que se columpian los niños al pasar.

Pero parece que siempre hay alguien dispuesto a prestar un servicio hasta a los árboles. Los de la calle Melchor Almagro los regó alguien, ayer, uno a uno.—R.

### Paco Guerrero



NOS han comunicado que muy en breve en el Aula Magna de la Facultad de Medicina, el joven músico Paco Guerrero estrenará su obra «Ordeno cambiar las camelias según se vayan marchitando». El título es fácil reconocerlo como relacionado con Juan de Loxa. Y es verdad.—R.

### A oscuras

NO se explica el porqué, pero el caso es que el Carril del Picón lleva largo tiempo a oscuras, funcionando tan sólo un par de farolas en todo lo largo de la calle. Los que hemos de pasar por allí de noche—



gajes de la profesión— pensamos que sería cuestión de días, que podía existir una avería que se arreglaría, pero tras dos largos meses, optamos

### Visita de cervecedores

por decirlo aquí, a ver si alguien se decide poner luz en una vía de tanto tránsito.—P.



UN grupo de alumnos de la Escuela Superior de Cerveza y Malta, de Madrid, al frente de los cuales viene el profesor de Prácticas, don Angel Moya, llegó ayer a Granada, en visita turística y de estudios, pues además de conocer la Alhambra y restantes monumentos, estuvo en la fábrica de cervezas, recorriendo las distintas instalaciones. Fueron recibidos por el director gerente, señor Morales Linares y acompañados por el químico, señor Hernández Bermúdez de Castro.—P.

### La circulación en el Corpus



NOS contaba hace días un granadino la vuelta tan grande que hubo de dar para llegar hasta su casa, y eso —me decía— que no vivo en el centro. El mencionado señor tiene un «chalet» por Las Conejeras y para ir al Zaidín, pretendía pasar por la colonia San Conrado. En la Quinta no le dejaron pasar y desde entonces fue en caravana, sin que le permitieran girar para la Avenida de Dilar, hasta llegar al Triunfo. Esto sí que es dar una vuelta en coche, ¿verdad?—N.H.

## Sorriehumor®



# PATRIA

OFICIOS, 8. -- APARTADO DE CORREOS 76